Evropski parlament
2024-2029

Odbor za industrijo, raziskave in energetiko

2025/0555(COD)

19.5.2026

PREDLOGI SPREMEMB
2725 - 3061

Osnutek poročila
Christian Ehler, Dan Nica
(PE784.506v01-00)

o vzpostavitvi Evropskega sklada za konkurenčnost (ESK), vključno s posebnim programom za dejavnosti raziskav in inovacij na področju obrambe

Predlog uredbe
(COM(2025)0555 – 2025/0555(COD))

Predlog spremembe 2725
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 38 – odstavek -1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	-1. Sklop za vodilno vlogo na digitalnem področju zagotavlja strateško avtonomijo in dolgoročno konkurenčnost Unije na digitalnem področju, in sicer s podpiranjem zmogljivosti Unije za razvoj, razširitev in lastništvo domačih tehnologij, ki so konkurenčne na svetovni ravni ter za zagotovitev zadostne ravni tehnološke suverenosti.

Or. en

Predlog spremembe 2726
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 38 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Da bi dosegli cilje, se s sklopom za vodilno vlogo na digitalnem področju podpirajo ukrepi, s katerimi se:
	(a) evidentirajo in blažijo kritične odvisnosti ter izvajajo ocene ranljivosti Unije v digitalni dobavni verigi, med drugim na področju surovin, zasnove in programske opreme za končne uporabnike, proizvodne opreme, rešitev v oblaku in podatkovnih centrov;
	(b) spodbuja evropska odličnost z dajanjem prednosti širitvi tehnologij, pri katerih so intelektualna lastnina in dejavnosti z dodano vrednostjo primarno zasidrane v Uniji in obstajajo možnosti za izvoz;
	(c) omogočajo strateške dejavnosti z

opredelitvijo posebnih segmentov svetovne digitalne vrednostne verige in vlaganjem vanje, kadar lahko Unija prevzame vodilni položaj na trgu, s čimer se krepi njen geopolitični in gospodarski vpliv;

(d) zagotovijo suverene dobavne verige tako, da se podpirata vzpostavitev in ohranjanje celovitih industrijskih zmogljivosti za digitalne ali omogočitvene tehnologije, ki so opredeljene kot kritične za gospodarsko varnost Unije.

Or. en

Predlog spremembe 2727
Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 38 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Posebne dejavnosti v podporo politiki povezljivosti in digitalne javne infrastrukture 1. Podpora politikam povezljivosti in digitalne javne infrastrukture obravnava potrebe Unije po digitalni infrastrukturi. Vključuje naslednje vrste infrastrukture:
	(a) omrežno in digitalno javno infrastrukturo: infrastrukturo za prenos podatkov, storitve povezljivosti in javne digitalne storitve, vključno z napredno povezljivostjo, med drugim omrežij 5G in 6G, telekomunikacijami na robu in tehnologijami oblaka, komunikacijskimi omrežji, med drugim podmorske kable in nezemeljska omrežja, tehnologijami za kibernetsko varnost in odpornost omrežja, digitalno identiteto in podjetniškimi denarnicami Unije, tehnologijami zaupanja ter spletnimi infrastrukturami.

Or. en

Obrazložitev

V skladu z logiko osnutka poročila v oddelku 1 Podpora za povezljivost in digitalno javno infrastrukturo v okviru sklopa za vodilno vlogo na digitalnem področju. Gre za podporo predlogu spremembe 243 iz osnutka poročila.

Predlog spremembe 2728
Paulius Saudargas

Predlog uredbe
Člen 38 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 38a
	Posebne dejavnosti v podporo politiki povezljivosti in digitalne javne infrastrukture
	1. Podpora politikam povezljivosti in digitalne javne infrastrukture obravnava potrebe Unije po digitalni infrastrukturi. Vključuje naslednje vrste infrastrukture:
	(a) omrežno in digitalno javno infrastrukturo: infrastrukturo za prenos podatkov, storitve povezljivosti in javne digitalne storitve, vključno z
	– napredno povezljivostjo, med drugim omrežji 5G in 6G,
	– telekomunikacijami na robu in tehnologijami oblaka,
	– komunikacijskimi omrežji, med drugim podmorske kable in nezemeljska omrežja,
	– tehnologijami za kibernetsko varnost in odpornost omrežja,
	– digitalno identiteto in podjetniškimi denarnicami Unije,
	– tehnologijami zaupanja,
	– spletnimi infrastrukturami,
	– digitalnimi rešitvami za prometno infrastrukturo, sistemov za upravljanje infrastrukturnih zmogljivosti in digitalnih rešitev za mobilna sredstva.

2. Podpora za povezljivost in digitalno javno infrastrukturo se izvaja z naslednjimi dejavnostmi:

(a) gradnja, vzdrževanje in delovanje fizične infrastrukture;

(b) razvoj, vzdrževanje, certificiranje, uvajanje in razširjanje digitalnih infrastruktur, sistemov in storitev kibernetske varnosti;

(c) standardizacija;

(d) razvoj, vzdrževanje, certificiranje, uvajanje in razširjanje digitalnih javnih infrastruktur, ki prispevajo k interoperabilnosti rešitev, ki se uporabljajo po vsej Uniji, ter

(e) ciljno usmerjene dejavnosti izpopolnjevanja in preusposabljanja za razvoj specializiranih tehničnih spretnosti, potrebnih za uspešno izvajanje projektov, ki se podpirajo na podlagi tega poglavja. Navedene dejavnosti vodijo v pridobitev poklicnih kvalifikacij, ki so uradno priznane na regionalni ali nacionalni ravni v skladu z nacionalno zakonodajo in prakso. Prednost imajo kvalifikacije, ki bi jih države članice lahko medsebojno priznale.

(f) podporne ukrepe za razvoj, izvajanje, spremljanje in izvrševanje ustrezne zakonodaje in politike Unije. To vključuje podporo ustreznim institucijam, sodelovanje med nacionalnimi organi in z deležniki ter študije, razvoj in uvajanje orodij in infrastruktur, vključno z infrastrukturo in orodji IT.

3. Dejavnosti iz tega oddelka se lahko zagotovijo v okviru večdržavnih projektov, vzpostavljenih v skladu s Sklepom (EU) 2022/2481, vključno zlasti s tistimi, ki se izvajajo prek konzorcijev evropske digitalne infrastrukture ali skupnih podjetij.

4. Dejavnosti iz tega oddelka podpirajo razvoj, uvajanje in javno naročanje naprednih zmogljivosti, infrastruktur,

tehnologij in zmožnosti na področju kibernetske varnosti, da se zagotovi varnost kritične infrastrukture in digitalnih dobavnih verig, oblikuje slika razmer v Uniji glede krajine groženj ter izboljšajo zmogljivosti za odkrivanje in odzivanje na incident; podpirajo konkurenčnost industrijske baze Unije za kibernetsko varnost, razvoj spretnosti na področju kibernetske varnosti ter kibernetske zrelosti evropske industrijske baze, vključno z MSP.

Or. en

Predlog spremembe 2729
Christophe Clergeau, Jean-Marc Germain, Merja Kyllönen, Nora Mebarek, Thomas Pellerin-Carlin, André Franqueira Rodrigues, Bruno Tobback, Tonino Picula

Predlog uredbe
Člen 38 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 38a
	ODDELEK 1 PODPORA ZA POVEZLJIVOST IN DIGITALNO JAVNO INFRASTRUKTURO
	Posebne dejavnosti v podporo politiki povezljivosti in digitalne javne infrastrukture
	1. Podpora politikam povezljivosti in digitalne javne infrastrukture obravnava potrebe Unije po digitalni infrastrukturi. Vključuje naslednje vrste infrastrukture:
	– sisteme za opazovanje oceanov, podatkovno infrastrukturo, pomorsko kibernetsko varnost v pomorstvu, pametna pristanišča;

Or. en

Obrazložitev

Predlagamo, da se ob upoštevanju strukture poročila, ki sta ga pripravila Christian Ehler in Dan Nica, doda: – sisteme za opazovanje oceanov, podatkovno infrastrukturo, pomorsko kibernetsko varnost v pomorstvu, pametna pristanišča.

Predlog spremembe 2730
Christophe Clergeau, Jean-Marc Germain, Merja Kyllönen, Nora Mebarek, Thomas Pellerin-Carlin, André Franqueira Rodrigues, Bruno Tobback, Tonino Picula

Predlog uredbe
Člen 38 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 38b
	ODDELEK 2 PODPORA ZA TEHNOLOŠKO INFRASTRUKTURO
	Posebne dejavnosti v podporo politiki tehnološke infrastrukture 1. Podpora politikam tehnološke infrastrukture obravnava potrebe Unije po tehnološki infrastrukturi. Vključuje naslednje objekte, opremo, zmogljivosti in vire, potrebne za nadgradnjo in razširjanje tehnologije, da se doseže prehod z rezultatov raziskav na industrijsko uvajanje:
	– sisteme za opazovanje oceanov, podatkovno infrastrukturo, pomorsko kibernetsko varnost v pomorstvu, pametna pristanišča ter digitalizacijo flote in nadzora ribištva;

Or. en

Obrazložitev

Predlagamo, da se ob upoštevanju strukture poročila, ki sta ga pripravila Christian Ehler in Dan Nica, doda naslednja točka: – sisteme za opazovanje oceanov, podatkovno infrastrukturo, pomorsko kibernetsko varnost v pomorstvu, pametna pristanišča ter digitalizacijo flote in nadzora ribištva.

Predlog spremembe 2731

Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Paulo do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Alexander Bernhuber, Daniel Buda, Carmen Crespo Díaz, Stefan Köhler

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. S podporo vodilni vlogi na digitalnem področju se celovito in usklajeno obravnava celoten obseg digitalnega sektorja, kot so umetna inteligenca (vključno s tovarnami in gigatovarnami umetne inteligence), visokozmogljivostno računalništvo, kvantne tehnologije, polprevodniki in fotonika, robotika, tehnologije velepodatkov, telekomunikacije na robu in tehnologije oblaka, komunikacijska omrežja, napredna povezljivost, vključno s 6G in drugimi brezžičnimi tehnologijami, tehnologije zaznavanja, kibernetska varnost in odpornost omrežja, programsko inženirstvo, razširjena resničnost in virtualni svetovi, digitalni dvojčki, digitalna identiteta in podjetniške denarnice Unije, tehnologije zaupanja, nove in nastajajoče digitalne tehnologije ter medsektorske digitalne tehnologije in aplikacije, tudi s potencialom za dvojno rabo, ter podpora za podatkovne tehnologije in podatkovne prostore.	1. S podporo vodilni vlogi na digitalnem področju se celovito in usklajeno obravnava celoten obseg digitalnega sektorja, kot so umetna inteligenca (vključno s tovarnami in gigatovarnami umetne inteligence), visokozmogljivostno računalništvo, kvantne tehnologije, polprevodniki in fotonika, robotika, tehnologije velepodatkov, telekomunikacije na robu in tehnologije oblaka, komunikacijska omrežja, napredna povezljivost, vključno s 6G in drugimi brezžičnimi tehnologijami, tehnologije zaznavanja, kibernetska varnost in odpornost omrežja, programsko inženirstvo, razširjena resničnost in virtualni svetovi, digitalni dvojčki, digitalna identiteta in podjetniške denarnice Unije, tehnologije zaupanja, nove in nastajajoče digitalne tehnologije ter medsektorske digitalne tehnologije in aplikacije, tudi s potencialom za dvojno rabo, ter podpora za podatkovne tehnologije in podatkovne prostore. ***To bi moralo zajemati tudi digitalno kmetijstvo, gozdarstvo in uporabo podatkov, interoperabilnost, povezljivost podeželja ter uvajanje podpornih sistemov in skupne infrastrukture, ki omogočajo integracijo in nadgradljivost podatkov.***

Or. en

Predlog spremembe 2732
Bart Groothuis, João Cotrim De Figueiredo, Morten Løkkegaard, Yvan Verougstraete, Barry Andrews, Sophie Wilmès, Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Michael McNamara, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. S podporo vodilni vlogi na digitalnem področju se celovito in usklajeno obravnava celoten obseg digitalnega sektorja, kot so umetna inteligenca (vključno s tovarnami in gigatovarnami umetne inteligence), visokozmogljivostno računalništvo, kvantne tehnologije, polprevodniki in fotonika, robotika, tehnologije velepodatkov, telekomunikacije na robu in tehnologije oblaka, komunikacijska omrežja, napredna povezljivost, vključno s 6G in drugimi brezžičnimi tehnologijami, tehnologije zaznavanja, kibernetska varnost in odpornost omrežja, programsko inženirstvo, razširjena resničnost in virtualni svetovi, digitalni dvojčki, digitalna identiteta in podjetniške denarnice Unije, tehnologije zaupanja, nove in nastajajoče digitalne tehnologije ter medsektorske digitalne tehnologije in aplikacije, tudi s potencialom za dvojno rabo, ter podpora za podatkovne tehnologije in podatkovne prostore.	1. S podporo vodilni vlogi na digitalnem področju se celovito in usklajeno obravnava celoten obseg digitalnega sektorja, kot so umetna inteligenca (vključno s tovarnami in gigatovarnami umetne inteligence), visokozmogljivostno računalništvo, kvantne tehnologije, polprevodniki in fotonika, ***zlasti zasnova čipov, proizvodna oprema, čelna proizvodnja, napredno pakiranje in heterogena integracija,*** robotika, tehnologije velepodatkov, telekomunikacije na robu in tehnologije oblaka, komunikacijska omrežja, napredna povezljivost, vključno s 6G in drugimi brezžičnimi tehnologijami, tehnologije zaznavanja, kibernetska varnost in odpornost omrežja, programsko inženirstvo, razširjena resničnost in virtualni svetovi, digitalni dvojčki, digitalna identiteta in podjetniške denarnice Unije, tehnologije zaupanja, nove in nastajajoče digitalne tehnologije ter medsektorske digitalne tehnologije in aplikacije, tudi s potencialom za dvojno rabo, ter podpora za podatkovne tehnologije in podatkovne prostore.

Or. en

Obrazložitev

Besedilo Komisije omenja polprevodnike in fotoniko, vendar ne določa celotne vrednostne verige. Zasnova čipov, proizvodna oprema, čelna proizvodnja, napredno pakiranje in heterogena integracija so posebne industrijske zmogljivosti, na katere lahko evropske naložbe močno vplivajo in za katere so potrebne namenske naložbe. Ta predlog spremembe zagotavlja, da se lahko z ESK podpira celotna vrednostna veriga polprevodnikov.

Predlog spremembe 2733
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Cristina Maestre, Maria Grapini, Giorgio Gori, Claire Fita

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. S podporo vodilni vlogi na digitalnem področju se celovito in usklajeno obravnava celoten obseg digitalnega sektorja, kot so umetna inteligenca (vključno s tovarnami in gigatovarnami umetne inteligence), visokozmogljivostno računalništvo, kvantne tehnologije, polprevodniki in fotonika, robotika, tehnologije velepodatkov, telekomunikacije na robu in tehnologije oblaka, komunikacijska omrežja, napredna povezljivost, vključno s 6G in drugimi brezžičnimi tehnologijami, tehnologije zaznavanja, kibernetska varnost in odpornost omrežja, programsko inženirstvo, razširjena resničnost in virtualni svetovi, digitalni dvojčki, digitalna identiteta in podjetniške denarnice Unije, tehnologije zaupanja, nove in nastajajoče digitalne tehnologije ter medsektorske digitalne tehnologije in aplikacije, tudi s potencialom za dvojno rabo, ter podpora za podatkovne tehnologije in podatkovne prostore.	1. S podporo vodilni vlogi na digitalnem področju se ***ob zagotavljanju, da je digitalne rešitve in infrastrukture mogoče uvesti v različnih gospodarskih sektorjih in na različnih ozemljih,*** celovito in usklajeno obravnava celoten obseg digitalnega sektorja, kot so umetna inteligenca (vključno s tovarnami in gigatovarnami umetne inteligence), visokozmogljivostno računalništvo, kvantne tehnologije, polprevodniki in fotonika, robotika, tehnologije velepodatkov, telekomunikacije na robu in tehnologije oblaka, komunikacijska omrežja, napredna povezljivost, vključno s 6G in drugimi brezžičnimi tehnologijami, tehnologije zaznavanja, kibernetska varnost in odpornost omrežja, programsko inženirstvo, razširjena resničnost in virtualni svetovi, digitalni dvojčki, digitalna identiteta in podjetniške denarnice Unije, tehnologije zaupanja, nove in nastajajoče digitalne tehnologije ter medsektorske digitalne tehnologije in aplikacije, tudi s potencialom za dvojno rabo, ter podpora za podatkovne tehnologije in podatkovne prostore.

Or. en

Predlog spremembe 2734
Matthias Ecke, Dan Nica

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. S podporo vodilni vlogi na digitalnem področju se celovito in usklajeno obravnava celoten obseg digitalnega sektorja, kot so umetna	1. S podporo vodilni vlogi na digitalnem področju se celovito in usklajeno obravnava celoten obseg digitalnega sektorja, kot so umetna

inteligenca (vključno s tovarnami in gigatovarnami umetne inteligence), visokozmogljivostno računalništvo, kvantne tehnologije, ***polprevodniki in*** fotonika, robotika, tehnologije velepodatkov, telekomunikacije na robu in tehnologije oblaka, komunikacijska omrežja, napredna povezljivost, vključno s 6G in drugimi brezžičnimi tehnologijami, tehnologije zaznavanja, kibernetska varnost in odpornost omrežja, programsko inženirstvo, razširjena resničnost in virtualni svetovi, digitalni dvojčki, digitalna identiteta in podjetniške denarnice Unije, tehnologije zaupanja, nove in nastajajoče digitalne tehnologije ter medsektorske digitalne tehnologije in aplikacije, tudi s potencialom za dvojno rabo, ter podpora za podatkovne tehnologije in podatkovne prostore.	inteligenca (vključno s tovarnami in gigatovarnami umetne inteligence), visokozmogljivostno računalništvo, kvantne tehnologije, ***proizvodnja polprevodnikov in z njo povezana industrijska infrastruktura, med drugim čelni in zaledni obrati, pilotne linije in napredno pakiranje,*** fotonika, robotika, tehnologije velepodatkov, telekomunikacije na robu in tehnologije oblaka, komunikacijska omrežja, napredna povezljivost, vključno s 6G in drugimi brezžičnimi tehnologijami, tehnologije zaznavanja, kibernetska varnost in odpornost omrežja, programsko inženirstvo, razširjena resničnost in virtualni svetovi, digitalni dvojčki, digitalna identiteta in podjetniške denarnice Unije, tehnologije zaupanja, nove in nastajajoče digitalne tehnologije ter medsektorske digitalne tehnologije in aplikacije, tudi s potencialom za dvojno rabo, ter podpora za podatkovne tehnologije in podatkovne prostore.

Or. en

Obrazložitev

V strukturi osnutka poročila je sklop za vodilno vlogo na digitalnem področju razdeljen na tri poglavja: povezljivost in digitalna javna infrastruktura, tehnološka infrastruktura ter agilna vodilna vloga na digitalnem področju. Polprevodniki so navedeni le pod tehnološko infrastrukturo, zaradi česar obstaja tveganje, da ne bodo zajete naložbe v proizvodnjo polprevodnikov. Zato je treba dodati še proizvodnjo. S temi predlogi sprememb

Predlog spremembe 2735
Oliver Schenk, Marion Walsmann, Hildegard Bentele

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. S podporo vodilni vlogi na digitalnem področju se celovito in usklajeno obravnava celoten obseg digitalnega sektorja, kot so umetna	1. S podporo vodilni vlogi na digitalnem področju se celovito in usklajeno obravnava celoten obseg digitalnega sektorja, kot so umetna

inteligenca (vključno s tovarnami in gigatovarnami umetne inteligence), visokozmogljivostno računalništvo, kvantne tehnologije, polprevodniki in fotonika, robotika, tehnologije velepodatkov, telekomunikacije na robu in tehnologije oblaka, komunikacijska omrežja, napredna povezljivost, vključno s 6G in drugimi brezžičnimi tehnologijami, tehnologije zaznavanja, kibernetska varnost in odpornost omrežja, programsko inženirstvo, razširjena resničnost in virtualni svetovi, digitalni dvojčki, digitalna identiteta in podjetniške denarnice Unije, tehnologije zaupanja, nove in nastajajoče digitalne tehnologije ter medsektorske digitalne tehnologije in aplikacije, tudi s potencialom za dvojno rabo, ter podpora za podatkovne tehnologije in podatkovne prostore.	inteligenca (vključno s tovarnami in gigatovarnami umetne inteligence), visokozmogljivostno računalništvo, kvantne tehnologije, polprevodniki in fotonika, ***vključno s strateškimi zmogljivostmi v celotni vrednostni verigi polprevodnikov v Uniji,*** robotika, tehnologije velepodatkov, telekomunikacije na robu in tehnologije oblaka, komunikacijska omrežja, napredna povezljivost, vključno s 6G in drugimi brezžičnimi tehnologijami, tehnologije zaznavanja, kibernetska varnost in odpornost omrežja, programsko inženirstvo, razširjena resničnost in virtualni svetovi, digitalni dvojčki, digitalna identiteta in podjetniške denarnice Unije, tehnologije zaupanja, nove in nastajajoče digitalne tehnologije ter medsektorske digitalne tehnologije in aplikacije, tudi s potencialom za dvojno rabo, ter podpora za podatkovne tehnologije in podatkovne prostore.

Or. en

Obrazložitev

S predlogom spremembe je pojasnjeno, da bi morala podpora presegati zgolj proizvodnjo polprevodnikov in zajemati strateške zmogljivosti v celotni vrednostni verigi polprevodnikov. To prispeva h krepitvi odpornosti Unije, njene inovacijske zmogljivosti in zanesljivosti oskrbe s kritično omogočitveno tehnologijo.

Predlog spremembe 2736
Yvan Verougstraete, Brigitte van den Berg, Stine Bosse, Grégory Allione, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. S podporo vodilni vlogi na digitalnem področju se celovito in usklajeno ***obravnava*** celoten obseg digitalnega sektorja, kot so umetna inteligenca (vključno s tovarnami in	1. S podporo vodilni vlogi na digitalnem področju se celovito in usklajeno ***obravnavajo kritične tehnologije, ki so ključne za evropsko konkurenčnost in varnost, ter*** celoten

gigatovarnami umetne inteligence), visokozmogljivostno računalništvo, kvantne tehnologije, polprevodniki in fotonika, robotika, tehnologije velepodatkov, telekomunikacije na robu in tehnologije oblaka, komunikacijska omrežja, napredna povezljivost, vključno s 6G in drugimi brezžičnimi tehnologijami, tehnologije zaznavanja, kibernetska varnost in odpornost omrežja, programsko inženirstvo, razširjena resničnost in virtualni svetovi, digitalni dvojčki, digitalna identiteta in podjetniške denarnice Unije, tehnologije zaupanja, nove in nastajajoče digitalne tehnologije ter medsektorske digitalne tehnologije in aplikacije, tudi s potencialom za dvojno rabo, ter podpora za podatkovne tehnologije in podatkovne prostore.	obseg digitalnega sektorja, kot so umetna inteligenca (vključno s tovarnami in gigatovarnami umetne inteligence), visokozmogljivostno računalništvo, kvantne tehnologije, polprevodniki in fotonika, robotika, tehnologije velepodatkov, telekomunikacije na robu in tehnologije oblaka, komunikacijska omrežja, napredna povezljivost, vključno s 6G in drugimi brezžičnimi tehnologijami, tehnologije zaznavanja, kibernetska varnost in odpornost omrežja, programsko inženirstvo, razširjena resničnost in virtualni svetovi, digitalni dvojčki, digitalna identiteta in podjetniške denarnice Unije, tehnologije zaupanja, nove in nastajajoče digitalne tehnologije ter medsektorske digitalne tehnologije in aplikacije, tudi s potencialom za dvojno rabo, ter podpora za podatkovne tehnologije in podatkovne prostore.

Or. en

Predlog spremembe 2737
Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. S podporo vodilni vlogi na digitalnem področju se celovito in usklajeno obravnava celoten obseg digitalnega sektorja, kot so umetna inteligenca (vključno s tovarnami in gigatovarnami umetne inteligence), visokozmogljivostno računalništvo, kvantne tehnologije, polprevodniki in fotonika, robotika, tehnologije velepodatkov, telekomunikacije na robu in tehnologije oblaka, komunikacijska omrežja, napredna povezljivost, vključno s 6G in drugimi brezžičnimi tehnologijami, tehnologije zaznavanja, kibernetska varnost in odpornost omrežja, programsko	1. S podporo vodilni vlogi na digitalnem področju se celovito in usklajeno obravnava celoten obseg digitalnega sektorja, kot so umetna inteligenca (vključno s tovarnami in gigatovarnami umetne inteligence), visokozmogljivostno računalništvo, kvantne tehnologije, polprevodniki in fotonika, robotika, tehnologije velepodatkov, telekomunikacije na robu in tehnologije oblaka, komunikacijska omrežja, napredna povezljivost, vključno s 6G in drugimi brezžičnimi tehnologijami, tehnologije zaznavanja, kibernetska varnost in odpornost omrežja, programsko

inženirstvo, razširjena resničnost in virtualni svetovi, digitalni dvojčki, digitalna identiteta in podjetniške denarnice Unije, tehnologije zaupanja, nove in nastajajoče digitalne tehnologije ter medsektorske digitalne tehnologije in aplikacije, tudi s potencialom za dvojno rabo, ter podpora za podatkovne tehnologije in podatkovne prostore.	inženirstvo, razširjena resničnost in virtualni svetovi, digitalni dvojčki, digitalna identiteta in podjetniške denarnice Unije, tehnologije zaupanja, nove in nastajajoče digitalne tehnologije ter medsektorske digitalne tehnologije in aplikacije, tudi ***proizvodne tehnologije in tehnologije*** s potencialom za dvojno rabo, ter podpora za podatkovne tehnologije in podatkovne prostore.

Or. en

Predlog spremembe 2738
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. S podporo vodilni vlogi na digitalnem področju se celovito in usklajeno obravnava celoten obseg digitalnega sektorja, kot so umetna inteligenca (vključno s tovarnami in gigatovarnami umetne inteligence), visokozmogljivostno računalništvo, kvantne tehnologije, polprevodniki in fotonika, robotika, tehnologije velepodatkov, telekomunikacije na robu in tehnologije oblaka, komunikacijska omrežja, napredna povezljivost, vključno s 6G in drugimi brezžičnimi tehnologijami, tehnologije zaznavanja, kibernetska varnost in odpornost omrežja, programsko inženirstvo, razširjena resničnost in virtualni svetovi, digitalni dvojčki, digitalna identiteta in podjetniške denarnice Unije, tehnologije zaupanja, nove in nastajajoče digitalne tehnologije ter medsektorske digitalne tehnologije in aplikacije, tudi s potencialom za dvojno rabo, ter podpora za podatkovne tehnologije in podatkovne prostore.	1. S podporo vodilni vlogi na digitalnem področju se celovito in usklajeno obravnava celoten obseg digitalnega sektorja, kot so umetna inteligenca (vključno s tovarnami in gigatovarnami umetne inteligence), visokozmogljivostno računalništvo, kvantne tehnologije, polprevodniki in fotonika, robotika, tehnologije ***obsežnega iskanja in*** velepodatkov, telekomunikacije na robu in tehnologije oblaka, komunikacijska omrežja, napredna povezljivost, vključno s 6G in drugimi brezžičnimi tehnologijami, ***mediji in spletne platforme,*** tehnologije zaznavanja, kibernetska varnost in odpornost omrežja, programsko inženirstvo, razširjena resničnost in virtualni svetovi, digitalni dvojčki, digitalna identiteta in podjetniške denarnice Unije, tehnologije zaupanja, nove in nastajajoče digitalne tehnologije ter medsektorske digitalne tehnologije in aplikacije, tudi s potencialom za dvojno rabo, ter podpora za podatkovne tehnologije in podatkovne prostore.

Or. en

Predlog spremembe 2739
Sarah Knafo

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. V okviru sklopa za vodilno vlogo na digitalnem področju se prednostno obravnava razvoj suverenih evropskih tehnologij na področju umetne inteligence, kvantnega računalništva, polprevodnikov, kibernetske varnosti, infrastrukture za računalništva v oblaku in na robu, da bi se zmanjšala strukturna odvisnost Unije in njenih držav članic od ponudnikov tehnologije iz tretjih držav, zlasti na področjih, ki so ključnega pomena za nacionalno varnost, javno upravo, delovanje kritične infrastrukture in gospodarsko odpornost. Pri podpori v okviru tega sklopa se daje prednost tehnološkim strukturam pod evropskim nadzorom, vključno z odprtokodnimi rešitvami, razvitimi in vzdrževanimi v Uniji.

Or. en

Predlog spremembe 2740
Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. 1. S podporo agilni vodilni vlogi na digitalnem področju se celovito in usklajeno obravnava celotna vrednostna veriga digitalnih tehnologij, tudi s potencialom za dvojno rabo. To vključuje

	zlasti:
	– umetno inteligenco,
	– kvantne tehnologije,
	– fotoniko,
	– robotiko,
	– tehnologije zaznavanja,
	– programsko opremo in programsko inženirstvo,
	– digitalne dvojčke,
	– podatkovne tehnologije in podatkovne prostore
	– odprtokodno programsko opremo, odprte protokole in odprte standarde.

Or. en

Obrazložitev

Namen tega je podpreti strukturo osnutka poročila, vendar črtati „razširjeno resničnost in virtualne svetove“ (predlog spremembe 250 v osnutku poročila) ter dodati odprtokodno programsko opremo, odprte protokole in odprte standarde.

Predlog spremembe 2741
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Podpora vodilni vlogi na digitalnem področju se izvaja zlasti z ***naslednjimi*** dejavnostmi:	2. Podpora vodilni vlogi na digitalnem področju se izvaja zlasti z dejavnostmi***, ki***:

Or. en

Predlog spremembe 2742
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Nicolás González Casares

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) ***doseganje vodilnega položaja na področju*** digitalnih tehnologij ***in tehnologij umetne inteligence*** z raziskavami in inovacijami, uporabnimi raziskavami, prenosom tehnologije, uvajanjem v industriji in tržnim uveljavljanjem. ***Izvajanje med drugim vključuje razvoj in oblikovanje trajnostnih temeljnih digitalnih tehnologij, ki odražajo vrednote Unije, varujejo varnost Unije in spodbujajo njeno konkurenčnost na svetovni ravni;***	(a) ***razvoj in oblikovanje varnih in trajnostnih temeljnih*** digitalnih tehnologij***, proizvodov in storitev, ki odražajo vrednote Unije, tudi*** z raziskavami in inovacijami, uporabnimi raziskavami, prenosom tehnologije, uvajanjem v industriji in tržnim uveljavljanjem.

Or. en

Predlog spremembe 2743
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) ***doseganje vodilnega položaja*** na področju digitalnih tehnologij ***in tehnologij*** umetne inteligence z raziskavami in inovacijami, uporabnimi raziskavami, prenosom tehnologije, uvajanjem v industriji in tržnim uveljavljanjem. Izvajanje ***med drugim vključuje*** razvoj in oblikovanje trajnostnih temeljnih digitalnih tehnologij, ki odražajo vrednote Unije, varujejo varnost Unije in spodbujajo njeno konkurenčnost na svetovni ravni;	(a) ***uveljavitev Unije kot vodilnega svetovnega akterja*** na področju ***temeljnih*** digitalnih tehnologij***, vključno s tehnologijami*** umetne inteligence**,** z raziskavami in inovacijami, uporabnimi raziskavami, prenosom tehnologije, uvajanjem v industriji in tržnim uveljavljanjem. Izvajanje ***omogoča*** razvoj in oblikovanje trajnostnih temeljnih digitalnih tehnologij, ki odražajo vrednote Unije, ***vključno z izključnimi pravicami do avtorskih del, „predlog spremembe 280*****: *suverena infrastruktura“,*** varujejo varnost Unije in spodbujajo njeno konkurenčnost na svetovni ravni;

Or. en

Predlog spremembe 2744

Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Cristina Maestre, Maria Grapini, Giorgio Gori, Claire Fita

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) doseganje vodilnega položaja na področju digitalnih tehnologij in tehnologij umetne inteligence z raziskavami in inovacijami, uporabnimi raziskavami, prenosom tehnologije, uvajanjem v industriji in tržnim uveljavljanjem. Izvajanje med drugim vključuje razvoj in oblikovanje trajnostnih temeljnih digitalnih tehnologij, ki odražajo vrednote Unije, varujejo varnost Unije in spodbujajo njeno konkurenčnost na svetovni ravni;	(a) doseganje vodilnega položaja na področju digitalnih tehnologij in tehnologij umetne inteligence z raziskavami in inovacijami, uporabnimi raziskavami, prenosom tehnologije, uvajanjem v industriji in tržnim uveljavljanjem. Izvajanje med drugim vključuje razvoj in oblikovanje trajnostnih temeljnih digitalnih tehnologij, ki odražajo vrednote Unije ***ter podpirajo njihovo prevzemanje v vseh gospodarskih sektorjih in na vseh ozemljih***, varujejo varnost Unije in spodbujajo njeno konkurenčnost na svetovni ravni;

Or. en

Predlog spremembe 2745
Nicolás González Casares, Mohammed Chahim, Elena Sancho Murillo, Lina Gálvez, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Thomas Pellerin-Carlin, Annalisa Corrado, Christophe Clergeau, Bruno Tobback, Niels Fuglsang

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) doseganje tehnološke suverenosti z vzpostavitvijo odpornih digitalnih ekosistemov, vključno z naprednimi digitalnimi spretnostmi, ter zagotavljanje visoke ravni kibernetske varnosti v Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ustvarjanje privlačnega ekosistema za prelomna inovativna podjetja, MSP, zagonska podjetja in podjetja v razširitveni fazi ter nastajajoče vodilne industrijske akterje v digitalnem sektorju, da ostanejo, rastejo in uspevajo v Uniji, njihovo podporo pri	(b) doseganje tehnološke suverenosti z vzpostavitvijo odpornih ***z vodo in viri gospodarnih, energijsko učinkovitih ter trajnostnih*** digitalnih ekosistemov, vključno z naprednimi digitalnimi spretnostmi, ter zagotavljanje visoke ravni kibernetske varnosti v Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ustvarjanje privlačnega ekosistema za prelomna inovativna podjetja, MSP, zagonska podjetja in podjetja v razširitveni fazi ter nastajajoče vodilne industrijske akterje v digitalnem

širitvi, širitvi njihovih trgov, tudi z javnimi naročili, in prispevanje k digitalni suverenosti Unije s poudarkom na obravnavanju kompleksnosti tehnoloških vrednostnih verig, standardizaciji, zanesljivosti oskrbe z naprednimi digitalnimi tehnologijami, infrastrukturami in storitvami, potrebnih zmogljivostih, vključno s proizvodnjo, proizvodnimi zmogljivostmi ter naprednimi digitalnimi spretnostmi v zasebnem in javnem sektorju;	sektorju, da ostanejo, rastejo in uspevajo v Uniji, njihovo podporo pri širitvi, širitvi njihovih trgov, tudi z javnimi naročili, in prispevanje k digitalni suverenosti Unije s poudarkom na obravnavanju kompleksnosti tehnoloških vrednostnih verig, standardizaciji, zanesljivosti oskrbe z naprednimi digitalnimi tehnologijami, infrastrukturami in storitvami, potrebnih zmogljivostih, vključno s proizvodnjo, proizvodnimi zmogljivostmi ter ***uvedbo in uporabo ključnih digitalnih infrastruktur, ki so energijsko učinkovite in gospodarne z viri, usklajene s podnebnimi in okoljskimi cilji Unije ter temeljijo na dodatni napredni energiji iz obnovljivih virov, pa tudi*** naprednimi digitalnimi spretnostmi v zasebnem in javnem sektorju;

Or. en

Predlog spremembe 2746
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) doseganje tehnološke suverenosti z vzpostavitvijo odpornih digitalnih ekosistemov, vključno z naprednimi digitalnimi spretnostmi, ter zagotavljanje visoke ravni kibernetske varnosti v Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ustvarjanje privlačnega ekosistema za prelomna inovativna podjetja, MSP, zagonska podjetja in podjetja v razširitveni fazi ter nastajajoče vodilne industrijske akterje v digitalnem sektorju, da ostanejo, rastejo in uspevajo v Uniji, njihovo podporo pri širitvi, širitvi njihovih trgov, tudi z javnimi naročili, in prispevanje k digitalni suverenosti Unije s poudarkom na obravnavanju kompleksnosti tehnoloških vrednostnih verig, standardizaciji,	(b) doseganje tehnološke suverenosti z ***opredelitvijo in ublažitvijo kritičnih odvisnosti v tehnoloških vrednostnih verigah,*** vzpostavitvijo odpornih digitalnih ekosistemov, ***ki so energijsko učinkoviti in gospodarni z viri,*** vključno z naprednimi digitalnimi spretnostmi, ter zagotavljanje visoke ravni kibernetske varnosti v Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ustvarjanje privlačnega ekosistema za prelomna inovativna podjetja, MSP, zagonska podjetja in podjetja v razširitveni fazi ter nastajajoče vodilne industrijske akterje v digitalnem sektorju, da ostanejo, rastejo in uspevajo v Uniji ***ter kot ključni akterji na svetovni ravni***, njihovo podporo pri širitvi, širitvi njihovih trgov, tudi z javnimi

zanesljivosti oskrbe z naprednimi digitalnimi tehnologijami, infrastrukturami in storitvami, potrebnih zmogljivostih, vključno s proizvodnjo, proizvodnimi zmogljivostmi ter naprednimi digitalnimi spretnostmi v zasebnem in javnem sektorju;

naročili, in prispevanje k digitalni suverenosti Unije s poudarkom na obravnavanju kompleksnosti tehnoloških vrednostnih verig, ***odprte*** standardizacije, zanesljivosti oskrbe z naprednimi digitalnimi tehnologijami, infrastrukturami in storitvami, potrebnih zmogljivostih, vključno s proizvodnjo, proizvodnimi zmogljivostmi ter naprednimi digitalnimi spretnostmi v zasebnem in javnem sektorju;

Or. en

Predlog spremembe 2747
Jörgen Warborn, Tomas Tobé

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ***doseganje*** tehnološke suverenosti z vzpostavitvijo odpornih digitalnih ekosistemov, vključno z naprednimi digitalnimi spretnostmi, ter zagotavljanje visoke ravni kibernetske varnosti v Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ustvarjanje privlačnega ekosistema za prelomna inovativna podjetja, MSP, zagonska podjetja in podjetja v razširitveni fazi ter nastajajoče vodilne industrijske akterje v digitalnem sektorju, da ostanejo, rastejo in uspevajo v Uniji, njihovo podporo pri širitvi, širitvi njihovih trgov, tudi z javnimi naročili, in prispevanje k ***digitalni suverenosti*** Unije s poudarkom na obravnavanju kompleksnosti tehnoloških vrednostnih verig, standardizaciji, zanesljivosti oskrbe z naprednimi digitalnimi tehnologijami, infrastrukturami in storitvami, potrebnih zmogljivostih, vključno s proizvodnjo, proizvodnimi zmogljivostmi ter naprednimi digitalnimi spretnostmi v zasebnem in javnem sektorju;	(b) ***krepitev tehnoloških zmogljivosti Unije in povečanje njene*** tehnološke suverenosti***, odpornosti in položaja*** z vzpostavitvijo odpornih digitalnih ekosistemov, vključno z naprednimi digitalnimi spretnostmi, ter zagotavljanje visoke ravni kibernetske varnosti v Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ustvarjanje privlačnega ekosistema za prelomna inovativna podjetja, MSP, zagonska podjetja in podjetja v razširitveni fazi ter nastajajoče vodilne industrijske akterje v digitalnem sektorju, da ostanejo, rastejo in uspevajo v Uniji, njihovo podporo pri širitvi, širitvi njihovih trgov, tudi z javnimi naročili, in prispevanje k ***digitalnim zmogljivostim, odpornosti in položaju*** Unije s poudarkom na obravnavanju kompleksnosti tehnoloških vrednostnih verig, standardizaciji, zanesljivosti oskrbe z naprednimi digitalnimi tehnologijami, infrastrukturami in storitvami, potrebnih zmogljivostih, vključno s proizvodnjo, proizvodnimi zmogljivostmi ter naprednimi digitalnimi spretnostmi v

zasebnem in javnem sektorju;

Or. sv

Predlog spremembe 2748
Yvan Verougstraete, Brigitte van den Berg, Stine Bosse, Sigrid Friis, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) doseganje tehnološke suverenosti z vzpostavitvijo odpornih digitalnih ekosistemov, vključno z naprednimi digitalnimi spretnostmi, ter zagotavljanje visoke ravni kibernetske varnosti v Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ustvarjanje privlačnega ekosistema za prelomna inovativna podjetja, MSP, zagonska podjetja in podjetja v razširitveni fazi ter nastajajoče vodilne industrijske akterje v digitalnem sektorju, da ostanejo, rastejo in uspevajo v Uniji, njihovo podporo pri širitvi, širitvi njihovih trgov, tudi z javnimi naročili, in prispevanje k digitalni suverenosti Unije s poudarkom na obravnavanju kompleksnosti tehnoloških vrednostnih verig, standardizaciji, zanesljivosti oskrbe z naprednimi digitalnimi tehnologijami, infrastrukturami in storitvami, potrebnih zmogljivostih, vključno s proizvodnjo, proizvodnimi zmogljivostmi ter naprednimi digitalnimi spretnostmi v zasebnem in javnem sektorju;	(b) doseganje tehnološke suverenosti z vzpostavitvijo odpornih***, z vodo in viri gospodarnih, energijsko učinkovitih ter trajnostnih*** digitalnih ekosistemov, vključno z ***osnovnimi in*** naprednimi digitalnimi spretnostmi, ter zagotavljanje visoke ravni kibernetske varnosti v Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ustvarjanje privlačnega ekosistema za prelomna inovativna podjetja, MSP, zagonska podjetja in podjetja v razširitveni fazi ter nastajajoče vodilne industrijske akterje v digitalnem sektorju, da ostanejo, rastejo in uspevajo v Uniji, njihovo podporo pri širitvi, širitvi njihovih trgov, tudi z javnimi naročili, in prispevanje k digitalni suverenosti Unije s poudarkom na obravnavanju kompleksnosti tehnoloških vrednostnih verig, standardizaciji, zanesljivosti oskrbe z naprednimi digitalnimi tehnologijami, infrastrukturami in storitvami, potrebnih zmogljivostih, vključno s proizvodnjo, proizvodnimi zmogljivostmi ter naprednimi digitalnimi spretnostmi v zasebnem in javnem sektorju;

Or. en

Predlog spremembe 2749
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Mirosława Nykiel

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) doseganje tehnološke suverenosti z vzpostavitvijo odpornih digitalnih ekosistemov, vključno z naprednimi digitalnimi spretnostmi, ter zagotavljanje visoke ravni kibernetske varnosti v Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ustvarjanje privlačnega ekosistema za prelomna inovativna podjetja, MSP, zagonska podjetja in podjetja v razširitveni fazi ter nastajajoče vodilne industrijske akterje v digitalnem sektorju, da ostanejo, rastejo in uspevajo v Uniji, njihovo podporo pri širitvi, širitvi njihovih trgov, tudi z javnimi naročili, in prispevanje k digitalni suverenosti Unije s poudarkom na obravnavanju kompleksnosti tehnoloških vrednostnih verig, standardizaciji, zanesljivosti oskrbe z naprednimi digitalnimi tehnologijami, infrastrukturami in storitvami, potrebnih zmogljivostih, vključno s proizvodnjo, proizvodnimi zmogljivostmi ter naprednimi digitalnimi spretnostmi v zasebnem in javnem sektorju;	(b) doseganje tehnološke suverenosti z vzpostavitvijo odpornih digitalnih ekosistemov, vključno z naprednimi digitalnimi spretnostmi, ter zagotavljanje visoke ravni kibernetske varnosti v Uniji***, zlasti na področjih, povezanih s kritično infrastrukturo***. Izvajanje med drugim vključuje ustvarjanje privlačnega ekosistema za prelomna inovativna podjetja, MSP, zagonska podjetja in podjetja v razširitveni fazi ter nastajajoče vodilne industrijske akterje v digitalnem sektorju, da ostanejo, rastejo in uspevajo v Uniji, njihovo podporo pri širitvi, širitvi njihovih trgov, tudi z javnimi naročili, in prispevanje k digitalni suverenosti Unije s poudarkom na obravnavanju kompleksnosti tehnoloških vrednostnih verig, standardizaciji, zanesljivosti oskrbe z naprednimi digitalnimi tehnologijami, infrastrukturami in storitvami, potrebnih zmogljivostih, vključno s proizvodnjo, proizvodnimi zmogljivostmi ter naprednimi digitalnimi spretnostmi v zasebnem in javnem sektorju;

Or. en

Predlog spremembe 2750
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Nicolás González Casares, Sofie Eriksson

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ***doseganje tehnološke suverenosti z vzpostavitvijo*** odpornih digitalnih ekosistemov***, vključno z naprednimi digitalnimi spretnostmi, ter zagotavljanje visoke ravni kibernetske varnosti v Uniji.***	(b) ***vzpostavitev privlačnih, konkurenčnih, varnih, trajnostnih in*** odpornih digitalnih ekosistemov, ***tudi*** za ***univerze, raziskovalne organizacije, tehnološke centre,*** prelomna inovativna

Izvajanje med drugim vključuje ustvarjanje privlačnega ekosistema za prelomna inovativna podjetja, MSP, zagonska podjetja in podjetja v razširitveni fazi ter nastajajoče vodilne industrijske akterje v digitalnem sektorju, da ostanejo, rastejo in uspevajo v Uniji, njihovo podporo pri širitvi, širitvi njihovih trgov, tudi z javnimi naročili***,*** in ***prispevanje k digitalni suverenosti Unije s poudarkom na obravnavanju kompleksnosti tehnoloških vrednostnih verig, standardizaciji***, zanesljivosti oskrbe z naprednimi digitalnimi tehnologijami***,*** ***infrastrukturami*** in storitvami***,*** potrebnih zmogljivostih, vključno s ***proizvodnjo,*** proizvodnimi zmogljivostmi ter ***naprednimi digitalnimi spretnostmi v zasebnem in javnem sektorju***;	podjetja, MSP, zagonska podjetja in podjetja v razširitveni fazi ter nastajajoče vodilne industrijske akterje v digitalnem sektorju, da ostanejo, rastejo in uspevajo v Uniji, njihovo podporo pri širitvi, širitvi njihovih trgov, tudi z javnimi naročili in ***standardizacijo***, ***zmanjšanje nepotrebne odvisnosti z diverzifikacijo dobaviteljev in tehnologij na podlagi meril tehnološke vrednosti, ekonomske upravičenosti in varnostne učinkovitosti ter krepitev*** zanesljivosti oskrbe z naprednimi digitalnimi tehnologijami in storitvami ***s podpiranjem*** potrebnih zmogljivostih, vključno s proizvodnimi zmogljivostmi ter ***razvojem naprednih digitalnih spretnosti z izobraževanjem in usposabljanjem***;

Or. en

Predlog spremembe 2751
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Mirosława Nykiel

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) omogočanje digitalne moči podjetjem in državljanom z uvajanjem najsodobnejših in trajnostnih digitalnih aplikacij, infrastruktur in storitev po vsej Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ukrepe za raziskave in inovacije, razvoj, proizvodnjo, izdelavo ali uvajanje naprednih digitalnih infrastruktur v velikem obsegu po vsej Uniji (npr. visokozmogljivostno računalništvo, povezovanje telekomunikacij, računalništva v oblaku in računalništva na robu, tovarne in gigatovarne umetne inteligence, podatki in podatkovni prostori, obrati za preizkušanje in eksperimentiranje, pilotne linije za polprevodnike, fotoniko in	(c) omogočanje digitalne moči podjetjem in državljanom z uvajanjem najsodobnejših in trajnostnih digitalnih aplikacij, infrastruktur in storitev po vsej Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ukrepe za raziskave in inovacije, razvoj, proizvodnjo, izdelavo ali uvajanje naprednih digitalnih infrastruktur v velikem obsegu po vsej Uniji (npr. visokozmogljivostno računalništvo, povezovanje telekomunikacij, računalništva v oblaku in računalništva na robu, tovarne in gigatovarne umetne inteligence, podatki in podatkovni prostori, obrati za preizkušanje in eksperimentiranje, pilotne linije za polprevodnike, fotoniko in

kvantne čipe, kvantno računalništvo, komunikacijska in zaznavna infrastruktura, vozlišča za kibernetsko varnost, mreža EU za podjetja, evropska digitalna inovacijska vozlišča, infrastrukture za napredno povezljivost, vključno s podmorskimi kabli in nezemeljskimi omrežji), ukrepe za evropske denarnice za digitalno identiteto in storitve zaupanja ter evropske podjetniške denarnice in storitve, kot tudi varno in interoperabilno digitalno javno infrastrukturo, ki naj bi delovala kot ključni dejavnik digitalne preobrazbe ter podpirala družbeno odpornost in pripravljenost, s čimer bi podjetjem, javnim storitvam in državljanom zagotovili jasno dodano vrednost. Ti ukrepi so po potrebi usklajeni z nacionalnimi naložbami in izkoriščajo neizkoriščen potencial za vzpostavitev domačega trga za napredne digitalne tehnologije, „izdelane v Evropi“. Taki ukrepi se lahko zagotovijo v okviru večdržavnih projektov, vzpostavljenih v skladu s Sklepom (EU) 2022/2481, vključno zlasti s tistimi, ki se izvajajo prek konzorcijev evropske digitalne infrastrukture ali skupnih podjetij;

kvantne čipe, kvantno računalništvo, komunikacijska in zaznavna infrastruktura, vozlišča za kibernetsko varnost, mreža EU za podjetja, evropska digitalna inovacijska vozlišča, infrastrukture za napredno povezljivost, vključno s podmorskimi kabli in nezemeljskimi omrežji), ukrepe za evropske denarnice za digitalno identiteto in storitve zaupanja ter evropske podjetniške denarnice in storitve, kot tudi varno in interoperabilno digitalno javno infrastrukturo, ki naj bi delovala kot ključni dejavnik digitalne preobrazbe ter podpirala družbeno odpornost in pripravljenost, s čimer bi podjetjem, javnim storitvam in državljanom zagotovili jasno dodano vrednost. ***Posebna pozornost se nameni digitalni infrastrukturi in aplikacijam, ki podpirajo podnebno kritične sisteme, tudi upravljanje voda, z uvedbo digitalnih dvojčkov, podatkovnih prostorov, naprednega zaznavanja in analitike, kar omogoča naložbe v pametno ravnanje z vodo ter z viri gospodarne in odporne javne storitve po vsej Uniji. Pri zasnovi, uvajanju in delovanju takšne digitalne infrastrukture se upoštevajo tudi tveganja in odvisnosti, povezani z vodo, vključno z razpoložljivostjo vode, kakovostjo vode ter tveganji poplav in suše, da se zagotovijo trajnostnost, odpornost in varnost digitalne infrastrukture in storitev.*** Ti ukrepi so po potrebi usklajeni z nacionalnimi naložbami in izkoriščajo neizkoriščen potencial za vzpostavitev domačega trga za napredne digitalne tehnologije, „izdelane v Evropi“. Taki ukrepi se lahko zagotovijo v okviru večdržavnih projektov, vzpostavljenih v skladu s Sklepom (EU) 2022/2481, vključno zlasti s tistimi, ki se izvajajo prek konzorcijev evropske digitalne infrastrukture ali skupnih podjetij;

Or. en

Predlog spremembe 2752

Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Nicolás González Casares

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) ***omogočanje digitalne moči podjetjem in državljanom z uvajanjem*** najsodobnejših in trajnostnih digitalnih aplikacij, infrastruktur in storitev po vsej Uniji***. Izvajanje med drugim vključuje ukrepe*** za raziskave in inovacije, razvoj, proizvodnjo, izdelavo ali uvajanje naprednih digitalnih infrastruktur ***v velikem obsegu po vsej Uniji (npr. visokozmogljivostno računalništvo, povezovanje telekomunikacij, računalništva v oblaku in računalništva na robu, tovarne in gigatovarne umetne inteligence, podatki in podatkovni prostori, obrati za preizkušanje in eksperimentiranje, pilotne linije za polprevodnike, fotoniko in kvantne čipe, kvantno računalništvo, komunikacijska in zaznavna infrastruktura, vozlišča za kibernetsko varnost, mreža EU za podjetja, evropska digitalna inovacijska vozlišča, infrastrukture za napredno povezljivost, vključno s podmorskimi kabli in nezemeljskimi omrežji), ukrepe za evropske denarnice za digitalno identiteto in storitve zaupanja ter evropske podjetniške denarnice in storitve, kot tudi varno in interoperabilno digitalno javno infrastrukturo***, ki naj bi ***delovala*** kot ključni ***dejavnik*** digitalne preobrazbe ter ***podpirala*** družbeno odpornost in pripravljenost, s čimer bi podjetjem, javnim storitvam in državljanom zagotovili jasno dodano vrednost. Ti ukrepi so po potrebi usklajeni z nacionalnimi naložbami in izkoriščajo neizkoriščen potencial za vzpostavitev domačega trga za napredne digitalne tehnologije***, „izdelane v Evropi“***. ***Taki ukrepi se lahko zagotovijo v okviru večdržavnih projektov, vzpostavljenih*** v skladu s ***Sklepom (EU) 2022/2481, vključno zlasti s tistimi, ki se izvajajo prek***	(c) ***uvajanje*** najsodobnejših***, varnih*** in trajnostnih digitalnih aplikacij, infrastruktur in storitev po vsej Uniji, ***pri čemer sta načeli vgrajene kibernetske varnosti in privzete kibernetske varnosti že vključeni v njihov celoten življenjski cikel, tudi z ukrepi*** za raziskave in inovacije, razvoj, proizvodnjo, izdelavo***, vzpostavitev, posodobitev, dokončanje*** ali uvajanje naprednih ***evropskih*** digitalnih infrastruktur***, pri čemer Unija nadzoruje njihovo varnost in operativno integriteto, vseevropskih digitalnih omrežij ter varne in interoperabilne čezmejne digitalne javne infrastrukture velikega obsega***, ki naj bi ***delovali*** kot ključni ***dejavniki*** digitalne preobrazbe ter ***podpirali*** družbeno odpornost in pripravljenost, s čimer bi podjetjem, javnim storitvam in državljanom zagotovili jasno dodano vrednost. Ti ukrepi so po potrebi usklajeni z nacionalnimi naložbami in izkoriščajo neizkoriščen potencial za vzpostavitev domačega trga za napredne digitalne tehnologije v skladu s ***členom 10***.

konzorcijev evropske digitalne infrastrukture ali skupnih podjetij;

Or. en

Predlog spremembe 2753
Christophe Clergeau, Jean-Marc Germain, Romana Jerković, Kristian Vigenin, Thomas Pellerin-Carlin, Vytenis Povilas Andriukaitis

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) omogočanje digitalne moči podjetjem in državljanom z uvajanjem najsodobnejših in trajnostnih digitalnih aplikacij, infrastruktur in storitev po vsej Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ukrepe za raziskave in inovacije, razvoj, proizvodnjo, izdelavo ali uvajanje naprednih digitalnih infrastruktur v velikem obsegu po vsej Uniji (npr. visokozmogljivostno računalništvo, povezovanje telekomunikacij, računalništva v oblaku in računalništva na robu, tovarne in gigatovarne umetne inteligence, podatki in podatkovni prostori, obrati za preizkušanje in eksperimentiranje, pilotne linije za polprevodnike, fotoniko in kvantne čipe, kvantno računalništvo, komunikacijska in zaznavna infrastruktura, vozlišča za kibernetsko varnost, mreža EU za podjetja, evropska digitalna inovacijska vozlišča, infrastrukture za napredno povezljivost, vključno s podmorskimi kabli in nezemeljskimi omrežji), ukrepe za evropske denarnice za digitalno identiteto in storitve zaupanja ter evropske podjetniške denarnice in storitve, kot tudi varno in interoperabilno digitalno javno infrastrukturo, ki naj bi delovala kot ključni dejavnik digitalne preobrazbe ter podpirala družbeno odpornost in pripravljenost, s čimer bi podjetjem, javnim storitvam ***in*** državljanom zagotovili jasno dodano vrednost. Ti ukrepi so po potrebi usklajeni	(c) omogočanje digitalne moči podjetjem in državljanom z uvajanjem najsodobnejših in trajnostnih digitalnih aplikacij, infrastruktur in storitev po vsej Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ukrepe za raziskave in inovacije, razvoj, proizvodnjo, izdelavo ali uvajanje naprednih digitalnih infrastruktur v velikem obsegu po vsej Uniji (npr. visokozmogljivostno računalništvo, povezovanje telekomunikacij, računalništva v oblaku in računalništva na robu, tovarne in gigatovarne umetne inteligence, podatki in podatkovni prostori, obrati za preizkušanje in eksperimentiranje, pilotne linije za polprevodnike, fotoniko in kvantne čipe, kvantno računalništvo, komunikacijska in zaznavna infrastruktura, vozlišča za kibernetsko varnost, mreža EU za podjetja, evropska digitalna inovacijska vozlišča, infrastrukture za napredno povezljivost, vključno s podmorskimi kabli in nezemeljskimi omrežji), ukrepe za evropske denarnice za digitalno identiteto in storitve zaupanja ter evropske podjetniške denarnice in storitve, kot tudi varno in interoperabilno digitalno javno infrastrukturo, ki naj bi delovala kot ključni dejavnik digitalne preobrazbe ter podpirala družbeno odpornost in pripravljenost, s čimer bi podjetjem, javnim storitvam***,*** državljanom***, pacientom in bolnišnicam*** zagotovili jasno dodano vrednost. ***Ti***

z nacionalnimi naložbami in izkoriščajo neizkoriščen potencial za vzpostavitev domačega trga za napredne digitalne tehnologije, „izdelane v Evropi“. Taki ukrepi se lahko zagotovijo v okviru večdržavnih projektov, vzpostavljenih v skladu s Sklepom (EU) 2022/2481, vključno zlasti s tistimi, ki se izvajajo prek konzorcijev evropske digitalne infrastrukture ali skupnih podjetij;	***ukrepi bodo po potrebi olajšali dostop do zmogljivosti umetne inteligence in kvantnega superračunalništva, tudi za olajšanje medicinskih raziskav, kliničnega preskušanja in odkrivanja zdravil ter podporo misijam, partnerstvom in biogrozdom, določenim v strategiji za evropske bioznanosti, ter centrom odličnosti za napredno zdravljenje iz evropskega akta o biotehnologiji.*** Ti ukrepi so po potrebi usklajeni z nacionalnimi naložbami in izkoriščajo neizkoriščen potencial za vzpostavitev domačega trga za napredne digitalne tehnologije, „izdelane v Evropi“. Taki ukrepi se lahko zagotovijo v okviru večdržavnih projektov, vzpostavljenih v skladu s Sklepom (EU) 2022/2481, vključno zlasti s tistimi, ki se izvajajo prek konzorcijev evropske digitalne infrastrukture ali skupnih podjetij;

Or. en

Obrazložitev

Ta predlog spremembe je namenjen ponovni vključitvi sprememb, sprejetih v mnenju Odbora za javno zdravje.

Predlog spremembe 2754
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) omogočanje digitalne moči podjetjem in državljanom z uvajanjem ***najsodobnejših in trajnostnih digitalnih aplikacij, infrastruktur in storitev*** po vsej Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ukrepe za raziskave in inovacije, razvoj, proizvodnjo, izdelavo ali uvajanje naprednih digitalnih infrastruktur v velikem obsegu po vsej Uniji ***(npr.*** visokozmogljivostno računalništvo,	(c) omogočanje digitalne moči podjetjem in državljanom z uvajanjem ***in razširjanjem domačega trga za najsodobnejše in trajnostne digitalne aplikacije ter napredne suverene infrastrukture in storitve*** po vsej Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ukrepe za raziskave in inovacije, razvoj, proizvodnjo, izdelavo, ***izgradnjo, nadgradnjo*** ali uvajanje naprednih digitalnih infrastruktur

povezovanje telekomunikacij, računalništva v oblaku in računalništva na robu, tovarne in gigatovarne umetne inteligence, podatki in podatkovni prostori, obrati za preizkušanje in eksperimentiranje, pilotne linije za polprevodnike, fotoniko in kvantne čipe, kvantno računalništvo, komunikacijska in zaznavna infrastruktura, vozlišča za kibernetsko varnost, mreža EU za podjetja, evropska digitalna inovacijska vozlišča, infrastrukture za napredno povezljivost, vključno s podmorskimi kabli in nezemeljskimi omrežji***)***, ***ukrepe za*** evropske denarnice za digitalno identiteto in storitve zaupanja ter evropske podjetniške denarnice in storitve, kot tudi ***varno*** in ***interoperabilno digitalno javno infrastrukturo***, ki naj bi delovala kot ključni dejavnik digitalne preobrazbe ter podpirala družbeno odpornost in pripravljenost, s čimer bi podjetjem, javnim storitvam in državljanom zagotovili ***jasno*** dodano vrednost. Ti ukrepi so ***po potrebi*** usklajeni z nacionalnimi naložbami in izkoriščajo neizkoriščen potencial za vzpostavitev domačega trga za napredne digitalne tehnologije, „izdelane v Evropi“. Taki ukrepi se lahko zagotovijo v okviru večdržavnih projektov, vzpostavljenih v skladu s Sklepom (EU) 2022/2481, vključno zlasti s tistimi, ki se izvajajo prek konzorcijev evropske digitalne infrastrukture ali skupnih podjetij;	v velikem obsegu po vsej Uniji***. Določijo se realistični in merljivi cilji za operacionalizacijo sektorskih pobud, kot so*** visokozmogljivostno računalništvo, povezovanje telekomunikacij, računalništva v oblaku in računalništva na robu, tovarne in gigatovarne umetne inteligence, podatki in podatkovni prostori, obrati za preizkušanje in eksperimentiranje, pilotne linije za polprevodnike, fotoniko in kvantne čipe, kvantno računalništvo, komunikacijska in zaznavna infrastruktura, vozlišča za kibernetsko varnost, mreža EU za podjetja, evropska digitalna inovacijska vozlišča, infrastrukture za napredno povezljivost, vključno s podmorskimi kabli in nezemeljskimi omrežji, ***pri čemer bi bilo treba hkrati zmanjšati njihovo porabo energije in virov,*** evropske denarnice za digitalno identiteto in storitve zaupanja ter evropske podjetniške denarnice in storitve, kot tudi ***varna*** in ***interoperabilna čezmejna digitalna javna infrastruktura velikega obsega***, ki naj bi delovala kot ključni dejavnik digitalne preobrazbe ter podpirala družbeno odpornost in pripravljenost, s čimer bi podjetjem, javnim storitvam in državljanom zagotovili ***merljivo*** dodano vrednost. Ti ukrepi so usklajeni z nacionalnimi naložbami in izkoriščajo neizkoriščen potencial za vzpostavitev domačega trga za napredne digitalne tehnologije, „izdelane v Evropi“. Taki ukrepi se lahko zagotovijo v okviru večdržavnih projektov, vzpostavljenih v skladu s Sklepom (EU) 2022/2481, vključno zlasti s tistimi, ki se izvajajo prek konzorcijev evropske digitalne infrastrukture ali skupnih podjetij;

Or. en

Predlog spremembe 2755
Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) omogočanje digitalne moči podjetjem in državljanom z uvajanjem najsodobnejših in trajnostnih digitalnih aplikacij, infrastruktur in storitev po vsej Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ukrepe za raziskave in inovacije, razvoj, proizvodnjo, izdelavo ali uvajanje naprednih digitalnih infrastruktur v velikem obsegu po vsej Uniji (npr. visokozmogljivostno računalništvo, povezovanje telekomunikacij, računalništva v oblaku in računalništva na robu, tovarne in gigatovarne umetne inteligence, podatki in podatkovni prostori, obrati za preizkušanje in eksperimentiranje, pilotne linije za polprevodnike, fotoniko in kvantne čipe, kvantno računalništvo, komunikacijska in zaznavna infrastruktura, vozlišča za kibernetsko varnost, mreža EU za podjetja, evropska digitalna inovacijska vozlišča, infrastrukture za napredno povezljivost, vključno s podmorskimi kabli in nezemeljskimi omrežji), ukrepe za evropske denarnice za digitalno identiteto in storitve zaupanja ter evropske podjetniške denarnice in storitve, kot tudi varno in interoperabilno digitalno javno infrastrukturo, ki naj bi delovala kot ključni dejavnik digitalne preobrazbe ter podpirala družbeno odpornost in pripravljenost, s čimer bi podjetjem, javnim storitvam in državljanom zagotovili jasno dodano vrednost. Ti ukrepi so po potrebi usklajeni z nacionalnimi naložbami in izkoriščajo neizkoriščen potencial za vzpostavitev domačega trga za napredne digitalne tehnologije, „izdelane v Evropi“. Taki ukrepi se lahko zagotovijo v okviru večdržavnih projektov, vzpostavljenih v skladu s Sklepom (EU) 2022/2481, vključno zlasti s tistimi, ki se izvajajo prek konzorcijev evropske digitalne infrastrukture ali skupnih podjetij;	(c) omogočanje digitalne moči podjetjem in državljanom z uvajanjem najsodobnejših in trajnostnih digitalnih aplikacij, infrastruktur in storitev po vsej Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ukrepe za raziskave in inovacije, razvoj, proizvodnjo, izdelavo ali uvajanje naprednih digitalnih infrastruktur v velikem obsegu po vsej Uniji***, tudi kadar se gostijo ali soorganizirajo v sodelovanju z lokalnimi in regionalnimi organi kot središča za inovacije in uvajanje*** (npr. visokozmogljivostno računalništvo, povezovanje telekomunikacij, računalništva v oblaku in računalništva na robu, tovarne in gigatovarne umetne inteligence, podatki in podatkovni prostori, obrati za preizkušanje in eksperimentiranje, pilotne linije za polprevodnike, fotoniko in kvantne čipe, kvantno računalništvo, komunikacijska in zaznavna infrastruktura, vozlišča za kibernetsko varnost, mreža EU za podjetja, evropska digitalna inovacijska vozlišča, infrastrukture za napredno povezljivost, vključno s podmorskimi kabli in nezemeljskimi omrežji), ukrepe za evropske denarnice za digitalno identiteto in storitve zaupanja ter evropske podjetniške denarnice in storitve, kot tudi varno in interoperabilno digitalno javno infrastrukturo, ki naj bi delovala kot ključni dejavnik digitalne preobrazbe ter podpirala družbeno odpornost in pripravljenost, s čimer bi podjetjem, javnim storitvam in državljanom zagotovili jasno dodano vrednost. Ti ukrepi so po potrebi usklajeni z nacionalnimi naložbami in izkoriščajo neizkoriščen potencial za vzpostavitev domačega trga za napredne digitalne tehnologije, „izdelane v Evropi“. Taki ukrepi se lahko zagotovijo v okviru večdržavnih projektov, vzpostavljenih v skladu s Sklepom (EU) 2022/2481, vključno zlasti s tistimi, ki se izvajajo prek konzorcijev evropske digitalne infrastrukture ali skupnih podjetij***, da se***

zagotovi ustrezen dostop za MSP, raziskovalne organizacije in javne uprave na lokalni in regionalni ravni;

Or. en

Predlog spremembe 2756
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Cristina Maestre, Maria Grapini, Giorgio Gori, Claire Fita

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) omogočanje digitalne moči podjetjem in državljanom z uvajanjem najsodobnejših in trajnostnih digitalnih aplikacij, infrastruktur in storitev po vsej Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ukrepe za raziskave in inovacije, razvoj, proizvodnjo, izdelavo ali uvajanje naprednih digitalnih infrastruktur v velikem obsegu po vsej Uniji (npr. visokozmogljivostno računalništvo, povezovanje telekomunikacij, računalništva v oblaku in računalništva na robu, tovarne in gigatovarne umetne inteligence, podatki in podatkovni prostori, obrati za preizkušanje in eksperimentiranje, pilotne linije za polprevodnike, fotoniko in kvantne čipe, kvantno računalništvo, komunikacijska in zaznavna infrastruktura, vozlišča za kibernetsko varnost, mreža EU za podjetja, evropska digitalna inovacijska vozlišča, infrastrukture za napredno povezljivost, vključno s podmorskimi kabli in nezemeljskimi omrežji), ukrepe za evropske denarnice za digitalno identiteto in storitve zaupanja ter evropske podjetniške denarnice in storitve, kot tudi varno in interoperabilno digitalno javno infrastrukturo, ki naj bi delovala kot ključni dejavnik digitalne preobrazbe ter podpirala družbeno odpornost in pripravljenost, s čimer bi podjetjem, javnim storitvam in državljanom zagotovili jasno dodano	(c) omogočanje digitalne moči podjetjem in državljanom z uvajanjem najsodobnejših in trajnostnih digitalnih aplikacij, infrastruktur in storitev po vsej Uniji ***ob hkratnem zmanjševanju strukturnih digitalnih neenakosti, ki izhajajo iz geografskih dejavnikov, med drugim na oddaljenih in podeželskih območjih***. Izvajanje med drugim vključuje ukrepe za raziskave in inovacije, razvoj, proizvodnjo, izdelavo ali uvajanje naprednih digitalnih infrastruktur v velikem obsegu po vsej Uniji (npr. visokozmogljivostno računalništvo, povezovanje telekomunikacij, računalništva v oblaku in računalništva na robu, tovarne in gigatovarne umetne inteligence, podatki in podatkovni prostori, obrati za preizkušanje in eksperimentiranje, pilotne linije za polprevodnike, fotoniko in kvantne čipe, kvantno računalništvo, komunikacijska in zaznavna infrastruktura, vozlišča za kibernetsko varnost, mreža EU za podjetja, evropska digitalna inovacijska vozlišča, infrastrukture za napredno povezljivost, vključno s podmorskimi kabli in nezemeljskimi omrežji), ukrepe za evropske denarnice za digitalno identiteto in storitve zaupanja ter evropske podjetniške denarnice in storitve, kot tudi varno in interoperabilno digitalno javno infrastrukturo, ki naj bi delovala kot ključni

vrednost. Ti ukrepi so po potrebi usklajeni z nacionalnimi naložbami in izkoriščajo neizkoriščen potencial za vzpostavitev domačega trga za napredne digitalne tehnologije, „izdelane v Evropi“. Taki ukrepi se lahko zagotovijo v okviru večdržavnih projektov, vzpostavljenih v skladu s Sklepom (EU) 2022/2481, vključno zlasti s tistimi, ki se izvajajo prek konzorcijev evropske digitalne infrastrukture ali skupnih podjetij;	dejavnik digitalne preobrazbe ter podpirala družbeno odpornost in pripravljenost, s čimer bi podjetjem, javnim storitvam in državljanom zagotovili jasno dodano vrednost. Ti ukrepi so po potrebi usklajeni z nacionalnimi naložbami in izkoriščajo neizkoriščen potencial za vzpostavitev domačega trga za napredne digitalne tehnologije, „izdelane v Evropi“. Taki ukrepi se lahko zagotovijo v okviru večdržavnih projektov, vzpostavljenih v skladu s Sklepom (EU) 2022/2481, vključno zlasti s tistimi, ki se izvajajo prek konzorcijev evropske digitalne infrastrukture ali skupnih podjetij;

Or. en

Predlog spremembe 2757
Elisabetta Gualmini, Bart Groothuis, Morten Løkkegaard, Yvan Verougstraete, Martin Hojsík

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) omogočanje digitalne moči podjetjem in državljanom z uvajanjem najsodobnejših in trajnostnih digitalnih aplikacij, infrastruktur in storitev po vsej Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ukrepe za raziskave in inovacije, razvoj, proizvodnjo, izdelavo ali uvajanje naprednih digitalnih infrastruktur v velikem obsegu po vsej Uniji (npr. visokozmogljivostno računalništvo, povezovanje telekomunikacij, računalništva v oblaku in računalništva na robu, tovarne in gigatovarne umetne inteligence, podatki in podatkovni prostori, obrati za preizkušanje in eksperimentiranje, pilotne linije za polprevodnike, fotoniko in kvantne čipe, kvantno računalništvo, komunikacijska in zaznavna infrastruktura, vozlišča za kibernetsko varnost, mreža EU za podjetja, evropska digitalna inovacijska	(c) omogočanje digitalne moči podjetjem in državljanom z uvajanjem najsodobnejših in trajnostnih digitalnih aplikacij, infrastruktur in storitev po vsej Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ukrepe za raziskave in inovacije, razvoj, proizvodnjo, izdelavo ali uvajanje naprednih digitalnih infrastruktur v velikem obsegu po vsej Uniji (npr. visokozmogljivostno računalništvo, povezovanje telekomunikacij, računalništva v oblaku in računalništva na robu, tovarne in gigatovarne umetne inteligence, podatki in podatkovni prostori, obrati za preizkušanje in eksperimentiranje, pilotne linije za polprevodnike, fotoniko in kvantne čipe, kvantno računalništvo, komunikacijska in zaznavna infrastruktura, vozlišča za kibernetsko varnost, mreža EU za podjetja, evropska digitalna inovacijska

vozlišča, infrastrukture za napredno povezljivost, vključno s podmorskimi kabli in nezemeljskimi omrežji), ukrepe za evropske denarnice za digitalno identiteto in storitve zaupanja ter evropske podjetniške denarnice in storitve, kot tudi varno in interoperabilno digitalno javno infrastrukturo, ki naj bi delovala kot ključni dejavnik digitalne preobrazbe ter podpirala družbeno odpornost in pripravljenost, s čimer bi podjetjem, javnim storitvam in državljanom zagotovili jasno dodano vrednost. Ti ukrepi so po potrebi usklajeni z nacionalnimi naložbami in izkoriščajo neizkoriščen potencial za vzpostavitev domačega trga za napredne digitalne tehnologije, „izdelane v Evropi“. Taki ukrepi se lahko zagotovijo v okviru večdržavnih projektov, vzpostavljenih v skladu s Sklepom (EU) 2022/2481, vključno zlasti s tistimi, ki se izvajajo prek konzorcijev evropske digitalne infrastrukture ali skupnih podjetij;	vozlišča, infrastrukture za napredno povezljivost, vključno s podmorskimi kabli in nezemeljskimi omrežji), ukrepe za evropske denarnice za digitalno identiteto in storitve zaupanja ter evropske podjetniške denarnice in storitve, kot tudi varno in interoperabilno digitalno javno infrastrukturo, ki naj bi delovala kot ključni dejavnik digitalne preobrazbe ter podpirala družbeno odpornost in pripravljenost, s čimer bi podjetjem, javnim storitvam in državljanom zagotovili jasno dodano vrednost. Ti ukrepi so po potrebi usklajeni z nacionalnimi naložbami in izkoriščajo neizkoriščen potencial za vzpostavitev domačega trga za napredne digitalne tehnologije, „izdelane v Evropi“. Taki ukrepi se lahko zagotovijo v okviru večdržavnih projektov, vzpostavljenih v skladu s Sklepom (EU) 2022/2481, vključno zlasti s tistimi, ki se izvajajo prek konzorcijev evropske digitalne infrastrukture ali skupnih podjetij***, da se zagotovi ustrezen dostop za MSP, raziskovalne organizacije in javne uprave na lokalni in regionalni ravni***;
	Or. en

Predlog spremembe 2758
Paolo Borchia, Isabella Tovaglieri, Raffaele Stancanelli

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) omogočanje digitalne moči podjetjem in državljanom z uvajanjem najsodobnejših in trajnostnih digitalnih aplikacij, infrastruktur in storitev po vsej Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ukrepe za raziskave in inovacije, razvoj, proizvodnjo, izdelavo ali uvajanje naprednih digitalnih infrastruktur v velikem obsegu po vsej Uniji (npr. visokozmogljivostno računalništvo,	(c) omogočanje digitalne moči podjetjem in državljanom z uvajanjem najsodobnejših in trajnostnih digitalnih aplikacij, infrastruktur in storitev po vsej Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ukrepe za raziskave in inovacije, razvoj, proizvodnjo, izdelavo ali uvajanje naprednih digitalnih infrastruktur v velikem obsegu po vsej Uniji (npr. visokozmogljivostno računalništvo,

povezovanje telekomunikacij, računalništva v oblaku in računalništva na robu, tovarne in gigatovarne umetne inteligence, podatki in podatkovni prostori, obrati za preizkušanje in eksperimentiranje, pilotne linije za polprevodnike, fotoniko in kvantne čipe, kvantno računalništvo, komunikacijska in zaznavna infrastruktura, vozlišča za kibernetsko varnost, mreža EU za podjetja, evropska digitalna inovacijska vozlišča, infrastrukture za napredno povezljivost, vključno s podmorskimi kabli in nezemeljskimi omrežji), ukrepe za evropske denarnice za digitalno identiteto in storitve zaupanja ter evropske podjetniške denarnice in storitve, kot tudi varno in interoperabilno digitalno javno infrastrukturo, ki naj bi delovala kot ključni dejavnik digitalne preobrazbe ter podpirala družbeno odpornost in pripravljenost, s čimer bi podjetjem, javnim storitvam in državljanom zagotovili jasno dodano vrednost. Ti ukrepi so po potrebi usklajeni z nacionalnimi naložbami in izkoriščajo neizkoriščen potencial za vzpostavitev domačega trga za napredne digitalne tehnologije, „izdelane v Evropi“. Taki ukrepi se lahko zagotovijo v okviru večdržavnih projektov, vzpostavljenih v skladu s Sklepom (EU) 2022/2481, vključno zlasti s tistimi, ki se izvajajo prek konzorcijev evropske digitalne infrastrukture ali skupnih podjetij;	povezovanje telekomunikacij, računalništva v oblaku in računalništva na robu, tovarne in gigatovarne umetne inteligence, podatki in podatkovni prostori, obrati za preizkušanje in eksperimentiranje, pilotne linije za polprevodnike, fotoniko in kvantne čipe, kvantno računalništvo, komunikacijska in zaznavna infrastruktura, vozlišča za kibernetsko varnost, mreža EU za podjetja, evropska digitalna inovacijska vozlišča, ***evropski raziskovalni register***, infrastrukture za napredno povezljivost, vključno s podmorskimi kabli in nezemeljskimi omrežji), ukrepe za evropske denarnice za digitalno identiteto in storitve zaupanja ter evropske podjetniške denarnice in storitve, kot tudi varno in interoperabilno digitalno javno infrastrukturo, ki naj bi delovala kot ključni dejavnik digitalne preobrazbe ter podpirala družbeno odpornost in pripravljenost, s čimer bi podjetjem, ***univerzam, javnim raziskovalnim inštitutom,*** javnim storitvam in državljanom zagotovili jasno dodano vrednost. Ti ukrepi so po potrebi usklajeni z nacionalnimi naložbami in izkoriščajo neizkoriščen potencial za vzpostavitev domačega trga za napredne digitalne tehnologije, „izdelane v Evropi“. Taki ukrepi se lahko zagotovijo v okviru večdržavnih projektov, vzpostavljenih v skladu s Sklepom (EU) 2022/2481, vključno zlasti s tistimi, ki se izvajajo prek konzorcijev evropske digitalne infrastrukture ali skupnih podjetij;

Or. en

Obrazložitev

Evropski raziskovalni register bi zagotovil skupno, odprto digitalno infrastrukturo, ki bi omogočala evidentiranje in medsebojno povezovanje raziskovalnih sredstev in zmogljivosti ter rezultatov raziskav po vsej Uniji, s čimer bi se zmanjšalo podvajanje in pospešil prenos znanja. Univerze in javni raziskovalni inštituti so ključni akterji pri uvajanju in koristih napredne digitalne infrastrukture ter jih je treba izrecno priznati kot primarne prejemnike podpore za digitalno infrastrukturo.

Predlog spremembe 2759
Sophie Wilmès, Yvan Verougstraete, Wouter Beke

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) omogočanje digitalne moči podjetjem in državljanom z uvajanjem najsodobnejših in trajnostnih digitalnih aplikacij, infrastruktur in storitev po vsej Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ukrepe za raziskave in inovacije, razvoj, proizvodnjo, izdelavo ali uvajanje naprednih digitalnih infrastruktur v velikem obsegu po vsej Uniji (npr. visokozmogljivostno računalništvo, povezovanje telekomunikacij, računalništva v oblaku in računalništva na robu, tovarne in gigatovarne umetne inteligence, podatki in podatkovni prostori, obrati za preizkušanje in eksperimentiranje, pilotne linije za polprevodnike, fotoniko in kvantne čipe, kvantno računalništvo, komunikacijska in zaznavna infrastruktura, vozlišča za kibernetsko varnost, mreža EU za podjetja, evropska digitalna inovacijska vozlišča, infrastrukture za napredno povezljivost, vključno s podmorskimi kabli in nezemeljskimi omrežji), ukrepe za evropske denarnice za digitalno identiteto in storitve zaupanja ter evropske podjetniške denarnice in storitve, kot tudi varno in interoperabilno digitalno javno infrastrukturo, ki naj bi delovala kot ključni dejavnik digitalne preobrazbe ter podpirala družbeno odpornost in pripravljenost, s čimer bi podjetjem, javnim storitvam in državljanom zagotovili jasno dodano vrednost. Ti ukrepi so po potrebi usklajeni z nacionalnimi naložbami in izkoriščajo neizkoriščen potencial za vzpostavitev domačega trga za napredne digitalne tehnologije, „izdelane v Evropi“. Taki ukrepi se lahko zagotovijo v okviru večdržavnih projektov, vzpostavljenih v skladu s Sklepom (EU) 2022/2481, vključno zlasti s tistimi, ki se izvajajo prek	(c) omogočanje digitalne moči podjetjem in državljanom z uvajanjem najsodobnejših in trajnostnih digitalnih aplikacij, infrastruktur in storitev po vsej Uniji. Izvajanje med drugim vključuje ukrepe za raziskave in inovacije, razvoj, proizvodnjo, izdelavo ali uvajanje naprednih digitalnih infrastruktur v velikem obsegu po vsej Uniji (npr. visokozmogljivostno računalništvo, povezovanje telekomunikacij, računalništva v oblaku in računalništva na robu, tovarne in gigatovarne umetne inteligence, podatki in podatkovni prostori, obrati za preizkušanje in eksperimentiranje, pilotne linije za polprevodnike, fotoniko in kvantne čipe, kvantno računalništvo, komunikacijska in zaznavna infrastruktura, vozlišča za kibernetsko varnost, mreža EU za podjetja, evropska digitalna inovacijska vozlišča, infrastrukture za napredno povezljivost, vključno s podmorskimi kabli in nezemeljskimi omrežji), ukrepe za evropske denarnice za digitalno identiteto in storitve zaupanja ter evropske podjetniške denarnice in storitve, kot tudi varno in interoperabilno digitalno javno infrastrukturo, ***vključno s spletno varnostjo in zaščito mladoletnikov,*** ki naj bi delovala kot ključni dejavnik digitalne preobrazbe ter podpirala družbeno odpornost in pripravljenost, s čimer bi podjetjem, javnim storitvam in državljanom zagotovili jasno dodano vrednost. Ti ukrepi so po potrebi usklajeni z nacionalnimi naložbami in izkoriščajo neizkoriščen potencial za vzpostavitev domačega trga za napredne digitalne tehnologije, „izdelane v Evropi“. Taki ukrepi se lahko zagotovijo v okviru večdržavnih projektov, vzpostavljenih v skladu s Sklepom (EU) 2022/2481,

konzorcijev evropske digitalne infrastrukture ali skupnih podjetij;

vključno zlasti s tistimi, ki se izvajajo prek konzorcijev evropske digitalne infrastrukture ali skupnih podjetij;

Or. en

Predlog spremembe 2760
Angelika Winzig

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) podpiranje uvajanja in razširjanja sodelovalnih inteligentnih prometnih sistemov (C-ITS) in komunikacijskih tehnologij vozilo-okolica (V2X), ki temeljijo na interoperabilnih evropskih standardih, omogočajo izmenjavo podatkov med vozili in infrastrukturo v realnem času ter s tem izboljšujejo varnost v cestnem prometu, optimizirajo prometne tokove in krepijo tehnološko suverenost Unije;

Or. en

Predlog spremembe 2761
Davor Ivo Stier, Nikolina Brnjac

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) uvajanje in razširjanje sodelovalnih inteligentnih prometnih sistemov (C-ITS) in komunikacijskih tehnologij vozilo-okolica (V2X), ki temeljijo na interoperabilnih evropskih standardih, omogočajo izmenjavo podatkov med vozili in infrastrukturo v realnem času ter izboljšujejo varnost v cestnem prometu, učinkovitost prometa in

tehnološko suverenost;

Or. en

Predlog spremembe 2762
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) podpiranje digitalne preobrazbe javnih in zasebnih sektorjev v Uniji, vključno s podpiranjem razvoja in kroženja digitalnih spretnosti. Izvajanje med drugim vključuje zagotavljanje potrebne podpore za pospešitev in poglobitev uvajanja in uveljavljanja digitalnih rešitev v vseh gospodarskih sektorjih z raziskavami, inovacijami in uvajanjem, da se povečata njihova produktivnost in konkurenčnost, s poudarkom na kompleksnejših tehnologijah, ***ter*** dosežejo družbene koristi. Podpora aplikacijam javnega sektorja in širša digitalizacija javnega sektorja sta namenjeni zagotavljanju povezujočega okolja interoperabilnih digitalnih javnih storitev po vsej Uniji, podpiranju tehnološke suverenosti ter povečanju njihove učinkovitosti za podjetja in državljane. Digitalno preobrazbo gospodarskega in javnega sektorja podpirajo tudi drugi sektorski sklopi ESK;	(d) podpiranje ***povečanja produktivnosti Unije z uvajanjem digitalnih tehnologij ter*** digitalne preobrazbe javnih in zasebnih sektorjev, vključno s podpiranjem razvoja in kroženja digitalnih spretnosti. Izvajanje med drugim vključuje zagotavljanje potrebne podpore za pospešitev in poglobitev uvajanja in uveljavljanja ***trajnostnih*** digitalnih rešitev v vseh gospodarskih sektorjih z raziskavami, inovacijami in uvajanjem, da se povečata njihova produktivnost in konkurenčnost, s poudarkom na kompleksnejših tehnologijah, dosežejo družbene koristi ***ter zmanjša poraba energije in virov***. Podpora aplikacijam javnega sektorja in širša digitalizacija javnega sektorja sta namenjeni zagotavljanju povezujočega okolja interoperabilnih digitalnih javnih storitev po vsej Uniji, podpiranju tehnološke suverenosti ter povečanju njihove učinkovitosti za podjetja in državljane***, podpiranju digitalizacije gospodinjstev z rešitvami, osredotočenimi na uporabnika, ki omogočajo aktivno sodelovanje v energetskem sistemu in izboljšano energetsko učinkovitost ter digitalizacijo, posodobitev, integracijo in optimizacijo energetske infrastrukture in sistemov (kot so pametna omrežja in rešitve za prožnost), v dopolnjevanju s sklopom politike za prehod na čisto energijo***; Digitalno preobrazbo gospodarskega in javnega sektorja podpirajo tudi drugi

sektorski sklopi ESK;

Or. en

Predlog spremembe 2763
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Nicolás González Casares

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) podpiranje digitalne preobrazbe javnih in zasebnih sektorjev v Uniji, vključno s podpiranjem razvoja in kroženja digitalnih spretnosti***. Izvajanje med drugim vključuje*** zagotavljanje potrebne podpore za pospešitev in poglobitev uvajanja in uveljavljanja digitalnih rešitev v ***vseh gospodarskih sektorjih z raziskavami, inovacijami in uvajanjem, da se povečata njihova produktivnost in konkurenčnost,*** s poudarkom na ***kompleksnejših*** tehnologijah***, ter dosežejo družbene koristi. Podpora aplikacijam javnega sektorja in širša digitalizacija*** javnega sektorja ***sta namenjeni zagotavljanju povezujočega okolja*** interoperabilnih digitalnih javnih storitev po vsej Uniji***, podpiranju tehnološke suverenosti ter povečanju njihove*** učinkovitosti za podjetja in državljane***. Digitalno preobrazbo gospodarskega in javnega sektorja podpirajo tudi drugi sektorski sklopi ESK;***	(d) podpiranje digitalne preobrazbe javnih in zasebnih sektorjev v Uniji, vključno s podpiranjem razvoja in kroženja digitalnih spretnosti***, iskanje sinergij in usklajevanje z drugimi programi EU, ki vključujejo spretnosti na področju kibernetske varnosti in umetne inteligence,*** zagotavljanje potrebne podpore za pospešitev in poglobitev uvajanja in uveljavljanja digitalnih rešitev v ***celotnem zasebnem sektorju*** s poudarkom na ***kompleksnih*** tehnologijah ***ter za digitalizacijo*** javnega sektorja***, vključno z zagotavljanjem povezujočih*** interoperabilnih digitalnih javnih storitev po vsej Uniji ***za povečanje*** učinkovitosti za podjetja in državljane***;***

Or. en

Predlog spremembe 2764
Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(d) podpiranje digitalne preobrazbe javnih in zasebnih sektorjev v Uniji, vključno s podpiranjem razvoja in kroženja digitalnih spretnosti. Izvajanje med drugim vključuje zagotavljanje potrebne podpore za pospešitev in poglobitev uvajanja in uveljavljanja digitalnih rešitev v vseh gospodarskih sektorjih z raziskavami, inovacijami in uvajanjem, da se povečata njihova produktivnost in konkurenčnost, s poudarkom na kompleksnejših tehnologijah, ter dosežejo družbene koristi. Podpora aplikacijam javnega sektorja in širša digitalizacija javnega sektorja sta namenjeni zagotavljanju povezujočega okolja interoperabilnih digitalnih javnih storitev po vsej Uniji, podpiranju tehnološke suverenosti ter povečanju njihove učinkovitosti za podjetja in državljane. Digitalno preobrazbo gospodarskega in javnega sektorja podpirajo tudi drugi sektorski sklopi ESK;	(d) podpiranje digitalne preobrazbe javnih in zasebnih sektorjev v Uniji***, tudi za lokalne in regionalne javne uprave ter njihove ponudnike storitev***, vključno s podpiranjem razvoja in kroženja digitalnih spretnosti. Izvajanje med drugim vključuje zagotavljanje potrebne podpore za pospešitev in poglobitev uvajanja in uveljavljanja digitalnih rešitev v vseh gospodarskih sektorjih z raziskavami, inovacijami in uvajanjem, da se povečata njihova produktivnost in konkurenčnost, s poudarkom na kompleksnejših tehnologijah, ter dosežejo družbene koristi. Podpora aplikacijam javnega sektorja in širša digitalizacija javnega sektorja sta namenjeni zagotavljanju povezujočega okolja interoperabilnih digitalnih javnih storitev po vsej Uniji, podpiranju tehnološke suverenosti ter povečanju njihove učinkovitosti za podjetja in državljane. Digitalno preobrazbo gospodarskega in javnega sektorja podpirajo tudi drugi sektorski sklopi ESK;

Or. en

Predlog spremembe 2765
Inese Vaidere

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) podpiranje digitalne preobrazbe javnih in zasebnih sektorjev v Uniji, vključno s podpiranjem razvoja in kroženja digitalnih spretnosti. Izvajanje med drugim vključuje zagotavljanje potrebne podpore za pospešitev in poglobitev uvajanja in uveljavljanja digitalnih rešitev v vseh gospodarskih sektorjih z raziskavami, inovacijami in uvajanjem, da se povečata njihova produktivnost in konkurenčnost, s poudarkom na kompleksnejših tehnologijah, ter dosežejo družbene koristi.	(d) podpiranje digitalne preobrazbe javnih in zasebnih sektorjev v Uniji, vključno s podpiranjem razvoja in kroženja digitalnih spretnosti. Izvajanje med drugim vključuje zagotavljanje potrebne podpore za pospešitev in poglobitev uvajanja in uveljavljanja digitalnih rešitev v vseh gospodarskih sektorjih***, tudi s krepitvijo zmogljivosti za uvajanje naprednih tehnologij,*** z raziskavami, inovacijami in uvajanjem, da se povečata njihova produktivnost in konkurenčnost, s

Podpora aplikacijam javnega sektorja in širša digitalizacija javnega sektorja sta namenjeni zagotavljanju povezujočega okolja interoperabilnih digitalnih javnih storitev po vsej Uniji, podpiranju tehnološke suverenosti ter povečanju njihove učinkovitosti za podjetja in državljane. Digitalno preobrazbo gospodarskega in javnega sektorja podpirajo tudi drugi sektorski sklopi ESK;	poudarkom na kompleksnejših tehnologijah, ter dosežejo družbene koristi. Podpora aplikacijam javnega sektorja in širša digitalizacija javnega sektorja sta namenjeni zagotavljanju povezujočega okolja interoperabilnih digitalnih javnih storitev po vsej Uniji, podpiranju tehnološke suverenosti ter povečanju njihove učinkovitosti za podjetja in državljane. Digitalno preobrazbo gospodarskega in javnega sektorja podpirajo tudi drugi sektorski sklopi ESK;

Or. en

Predlog spremembe 2766
Ondřej Krutílek

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) podpiranje digitalne preobrazbe javnih in zasebnih sektorjev v Uniji, vključno s podpiranjem razvoja in kroženja digitalnih spretnosti. Izvajanje med drugim vključuje zagotavljanje potrebne podpore za pospešitev in poglobitev uvajanja in uveljavljanja digitalnih rešitev v vseh gospodarskih sektorjih z raziskavami, inovacijami in uvajanjem, da se povečata njihova produktivnost in konkurenčnost, s poudarkom na kompleksnejših tehnologijah, ter dosežejo družbene koristi. Podpora aplikacijam javnega sektorja in širša digitalizacija javnega sektorja sta namenjeni zagotavljanju povezujočega okolja interoperabilnih digitalnih javnih storitev po vsej Uniji, podpiranju tehnološke suverenosti ter povečanju njihove učinkovitosti za podjetja in državljane. Digitalno preobrazbo gospodarskega in javnega sektorja podpirajo tudi drugi sektorski sklopi ESK;	(d) podpiranje digitalne preobrazbe javnih in zasebnih sektorjev v Uniji, vključno s podpiranjem razvoja in kroženja digitalnih spretnosti. Izvajanje med drugim vključuje zagotavljanje potrebne podpore za pospešitev in poglobitev uvajanja in uveljavljanja digitalnih rešitev v vseh gospodarskih sektorjih***, tudi s krepitvijo zmogljivosti za uvajanje naprednih tehnologij,*** z raziskavami, inovacijami in uvajanjem, da se povečata njihova produktivnost in konkurenčnost, s poudarkom na kompleksnejših tehnologijah, ter dosežejo družbene koristi. Podpora aplikacijam javnega sektorja in širša digitalizacija javnega sektorja sta namenjeni zagotavljanju povezujočega okolja interoperabilnih digitalnih javnih storitev po vsej Uniji, podpiranju tehnološke suverenosti ter povečanju njihove učinkovitosti za podjetja in državljane. Digitalno preobrazbo gospodarskega in javnega sektorja

podpirajo tudi drugi sektorski sklopi ESK;

Or. en

Predlog spremembe 2767
Aldo Patriciello

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) podpiranje digitalne preobrazbe javnih in zasebnih sektorjev v Uniji, vključno s podpiranjem razvoja in kroženja digitalnih spretnosti. Izvajanje med drugim vključuje zagotavljanje potrebne podpore za pospešitev in poglobitev uvajanja in uveljavljanja digitalnih rešitev v vseh gospodarskih sektorjih z raziskavami, inovacijami in uvajanjem, da se povečata njihova produktivnost in konkurenčnost, s poudarkom na kompleksnejših tehnologijah, ter dosežejo družbene koristi. Podpora aplikacijam javnega sektorja in širša digitalizacija javnega sektorja sta namenjeni zagotavljanju povezujočega okolja interoperabilnih digitalnih javnih storitev po vsej Uniji, podpiranju tehnološke suverenosti ter povečanju njihove učinkovitosti za podjetja in državljane. Digitalno preobrazbo gospodarskega in javnega sektorja podpirajo tudi drugi sektorski sklopi ESK;	(d) podpiranje digitalne preobrazbe javnih in zasebnih sektorjev v Uniji, vključno s podpiranjem razvoja in kroženja digitalnih spretnosti. Izvajanje med drugim vključuje zagotavljanje potrebne podpore za pospešitev in poglobitev uvajanja in uveljavljanja digitalnih rešitev v vseh gospodarskih sektorjih z raziskavami, inovacijami in uvajanjem, da se povečata njihova produktivnost in konkurenčnost, s poudarkom na kompleksnejših tehnologijah, ter dosežejo družbene koristi. Podpora aplikacijam javnega sektorja in širša digitalizacija javnega sektorja sta namenjeni zagotavljanju povezujočega okolja interoperabilnih digitalnih javnih storitev po vsej Uniji, podpiranju tehnološke suverenosti ter povečanju njihove učinkovitosti za podjetja***, univerze, javne raziskovalne inštitute*** in državljane. Digitalno preobrazbo gospodarskega in javnega sektorja podpirajo tudi drugi sektorski sklopi ESK;

Or. en

Predlog spremembe 2768
Christophe Clergeau, Jean-Marc Germain, Romana Jerković, Kristian Vigenin, Thomas Pellerin-Carlin, Vytenis Povilas Andriukaitis

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) podpiranje digitalne preobrazbe javnih in zasebnih sektorjev v Uniji, vključno s podpiranjem razvoja in kroženja digitalnih spretnosti. Izvajanje med drugim vključuje zagotavljanje potrebne podpore za pospešitev in poglobitev uvajanja in uveljavljanja digitalnih rešitev v vseh gospodarskih sektorjih z raziskavami, inovacijami in uvajanjem, da se povečata njihova produktivnost in konkurenčnost, s poudarkom na kompleksnejših tehnologijah, ter dosežejo družbene koristi. Podpora aplikacijam javnega sektorja in širša digitalizacija javnega sektorja sta namenjeni zagotavljanju povezujočega okolja interoperabilnih digitalnih javnih storitev po vsej Uniji, podpiranju tehnološke suverenosti ter povečanju njihove učinkovitosti za podjetja in državljane. Digitalno preobrazbo gospodarskega in javnega sektorja podpirajo tudi drugi sektorski sklopi ESK;	(d) podpiranje digitalne preobrazbe javnih in zasebnih sektorjev v Uniji, vključno s podpiranjem razvoja in kroženja digitalnih spretnosti. Izvajanje med drugim vključuje zagotavljanje potrebne podpore za pospešitev in poglobitev uvajanja in uveljavljanja digitalnih rešitev v vseh gospodarskih sektorjih z raziskavami, inovacijami in uvajanjem, da se povečata njihova produktivnost in konkurenčnost, s poudarkom na kompleksnejših tehnologijah, ter dosežejo družbene koristi. Podpora aplikacijam javnega sektorja in širša digitalizacija javnega sektorja sta namenjeni zagotavljanju povezujočega okolja interoperabilnih digitalnih javnih ***in zdravstvenih*** storitev po vsej Uniji, podpiranju tehnološke suverenosti ter povečanju njihove učinkovitosti za podjetja in državljane. Digitalno preobrazbo gospodarskega in javnega sektorja podpirajo tudi drugi sektorski sklopi ESK;

Or. en

Predlog spremembe 2769
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka da (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(da) krepitev strateške avtonomije Unije z izgradnjo osnovne digitalne infrastrukture in storitev, vključno z razvojem in vzdrževanjem skupne infrastrukture za aplikacije družbenih medijev, iskalnim indeksom in odprtim spletnim iskanjem, certificiranjem v oblaku in odprtokodno programsko opremo v oblaku, rešitvami pisarniške programske opreme, rešitvami spletnega oglaševanja, protokoli trgovin z aplikacijami, mobilnimi in namiznimi

operacijskimi sistemi, platformami za kartiranje, prevoz in geokodiranje, brskalniki, skupno tehnično infrastrukturo za odkrivanje in moderiranje vsebin, protokoli odprtega digitalnega trgovanja in gostiteljsko infrastrukturo;

Or. en

Predlog spremembe 2770
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka d b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(db) spodbujanje dolgoročne konkurenčnosti in kontinuitete z zagotavljanjem trajnega upravljanja digitalnih storitev in kritične infrastrukture, in sicer z vzpostavitvijo „ščita EU za programsko opremo“, s katerim se podpirajo ohranjanje kritičnih, temeljnih plasti odprtokodnega ekosistema, ciljno usmerjeni ukrepi komercializacije za podjetja in projekte na področju odprte kode, njihovo sistematično vključevanje v ustrezne naložbene strategije, finančna orodja ter sodelovanje v zvezi z nevtralnimi platformami, neodvisnimi od ponudnikov;

Or. en

Predlog spremembe 2771
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Nicolás González Casares

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) podporne ukrepe za razvoj,	(e) podporne ukrepe za razvoj,

izvajanje, spremljanje in izvrševanje ustrezne zakonodaje in politike Unije. To vključuje podporo ustreznim institucijam, sodelovanje med nacionalnimi organi in z deležniki ter študije, razvoj in uvajanje orodij in infrastruktur, vključno z infrastrukturo in orodji IT.	izvajanje, spremljanje in izvrševanje ustrezne zakonodaje in politike Unije. To vključuje podporo ustreznim institucijam, ***usklajevanje in*** sodelovanje med nacionalnimi organi in z deležniki ter študije, razvoj in uvajanje orodij in infrastruktur, vključno z infrastrukturo in orodji IT***, če se taka podpora nanaša predvsem na tehnično pomoč pristojnim nacionalnim organom in je v skladu z institucionalnimi okviri, vzpostavljenimi z ustreznimi sektorskimi instrumenti***.

Or. en

Predlog spremembe 2772
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) podporne ukrepe za ***razvoj, izvajanje, spremljanje*** in ***izvrševanje*** ustrezne zakonodaje in politike Unije. To vključuje podporo ustreznim institucijam, sodelovanje med nacionalnimi organi in z deležniki ter študije, razvoj in uvajanje orodij in infrastruktur, vključno z infrastrukturo in orodji IT.	(e) ***krepitev razvoja, izvajanja, spremljanja*** in ***izvrševanja*** ustrezne zakonodaje in politike Unije. To vključuje podporo ustreznim institucijam, sodelovanje med nacionalnimi organi in z deležniki ter študije, razvoj in uvajanje orodij in infrastruktur, vključno z infrastrukturo in orodji IT.

Or. en

Predlog spremembe 2773
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) krepitev odpornosti in kibernetske varnosti v Uniji s podpiranjem razvoja, uvajanja in javnega naročanja naprednih

zmogljivosti, infrastruktur, tehnologij in zmožnosti na področju kibernetske varnosti, da se zagotovi varnost kritične infrastrukture in digitalnih dobavnih verig, oblikuje slika razmer v Uniji glede krajine groženj ter izboljšajo zmogljivosti za odkrivanje in odzivanje na incidente; podpiranje konkurenčnosti industrijske baze Unije za kibernetsko varnost, razvoja spretnosti na področju kibernetske varnosti ter kibernetske zrelosti evropske industrijske baze, tudi za mikropodjetja, MSP in mala podjetja s srednje veliko tržno kapitalizacijo.

Or. en

Predlog spremembe 2774
Christophe Clergeau, Jean-Marc Germain, Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Romana Jerković, Kristian Vigenin, Thomas Pellerin-Carlin, Vytenis Povilas Andriukaitis, Victor Negrescu, Estelle Ceulemans, Raphaël Glucksmann

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) krepitev uporabe in ponovne uporabe zdravstvenih in ekspozomskih podatkov za zagotavljanje zdravstvenega varstva ter za raziskave in inovacije, spodbujanje uporabe digitalnih orodij in storitev, kibernetska varnost ter digitalna preobrazba zdravstvenih sistemov, vključno z razvojem in uporabo evropskega zdravstvenega podatkovnega prostora;

Or. en

Predlog spremembe 2775
Morten Løkkegaard, Yvan Verougstraete, Bart Groothuis

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) (f) podpiranje hitre komercializacije in razširjanja tehnoloških inovacij. V tesni povezavi s programom Obzorje Evropa bi bilo treba sredstva dodeliti na vseh ravneh tehnološke pripravljenosti, da se ustvari skladna pot od raziskav do industrijskega povečanja obsega.

Or. en

Predlog spremembe 2776
Giorgio Gori

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) krepitev zmogljivosti Unije na področju inovacij in industrijskega uvajanja napredne proizvodnje in naprednih materialov.

Or. en

Predlog spremembe 2777
Matthias Ecke, Michał Kobosko

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Podpora ustanovitvi namenskega evropskega sklada za suvereno tehnologijo, da bi podprli razvoj, vzdrževanje, varnost in dolgoročno vzdržnost kritične digitalne infrastrukture, vključno z odprtokodno programsko opremo in digitalnimi skupnimi dobrinami, ki so temelj digitalnega

	gospodarstva Unije. Sklad zagotavlja ciljno usmerjeno, prožno in dolgoročno finančno podporo za odpravo strukturnih vrzeli v financiranju široko uporabljenih odprtih tehnologij, krepitev varnosti in odpornosti digitalnih dobavnih verig ter zmanjšanje strateške odvisnosti od ponudnikov iz tretjih držav. Prispeva k zagotavljanju visoke ravni kibernetske varnosti, podpira konkurenčnost digitalnega ekosistema Unije in Uniji omogoča, da ohrani nadzor nad ključnimi komponentami svoje digitalne infrastrukture v skladu s ciljem doseganja tehnološke suverenosti. Podpora v skladu s to točko se izvaja ob ustreznem upoštevanju modelov upravljanja in struktur skupnosti, ki digitalnim skupnim dobrinam zagotavljajo odpornost.
	Or. en

Predlog spremembe 2778
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Dejavnosti iz tega oddelka podpirajo razvoj, uvajanje in javno naročanje naprednih zmogljivosti, infrastruktur, tehnologij in zmožnosti na področju kibernetske varnosti, da se zagotovi varnost kritične infrastrukture in digitalnih dobavnih verig, oblikuje slika razmer v Uniji glede krajine groženj ter izboljšajo zmogljivosti za odkrivanje in odzivanje na incidente; podpiranje konkurenčnosti industrijske baze Unije za kibernetsko varnost, razvoja spretnosti na področju kibernetske varnosti ter kibernetske zrelosti evropske industrijske baze, vključno z MSP.	***črtano***
	Or. en

Predlog spremembe 2779
Radan Kanev

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Dejavnosti iz tega oddelka podpirajo razvoj, uvajanje in javno naročanje naprednih zmogljivosti, infrastruktur, tehnologij in zmožnosti na področju kibernetske varnosti, da se zagotovi varnost kritične infrastrukture in digitalnih dobavnih verig, oblikuje slika razmer v Uniji glede krajine groženj ter izboljšajo zmogljivosti za odkrivanje in odzivanje na incidente; podpiranje konkurenčnosti industrijske baze Unije za kibernetsko varnost, razvoja spretnosti na področju kibernetske varnosti ter kibernetske zrelosti evropske industrijske baze, vključno z MSP.	3. Dejavnosti iz tega oddelka podpirajo razvoj, uvajanje in javno naročanje naprednih zmogljivosti, infrastruktur, tehnologij in zmožnosti na področju kibernetske varnosti, da se zagotovi varnost kritične infrastrukture***, vključno s civilnimi in vojaškimi bolnišnicami ter obrati EU za proizvodnjo cepiv in antimikrobikov z dvojno rabo, ki prispevajo k evropski biološki obrambi,*** in digitalnih dobavnih verig, oblikuje slika razmer v Uniji glede krajine groženj ter izboljšajo zmogljivosti za odkrivanje in odzivanje na incidente; podpiranje konkurenčnosti industrijske baze Unije za kibernetsko varnost, razvoja spretnosti na področju kibernetske varnosti ter kibernetske zrelosti evropske industrijske baze, vključno z MSP.

Or. en

Obrazložitev

V skladu s sprejetim mnenjem Odbora za javno zdravje glede ESK.

Predlog spremembe 2780
Christophe Clergeau, Jean-Marc Germain, Romana Jerković, Kristian Vigenin, Thomas Pellerin-Carlin, Vytenis Povilas Andriukaitis

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Dejavnosti iz tega oddelka podpirajo razvoj, uvajanje in javno naročanje naprednih zmogljivosti,	3. Dejavnosti iz tega oddelka podpirajo razvoj, uvajanje in javno naročanje naprednih zmogljivosti,

infrastruktur, tehnologij in zmožnosti na področju kibernetske varnosti, da se zagotovi varnost kritične infrastrukture in digitalnih dobavnih verig, oblikuje slika razmer v Uniji glede krajine groženj ter izboljšajo zmogljivosti za odkrivanje in odzivanje na incidente; podpiranje konkurenčnosti industrijske baze Unije za kibernetsko varnost, razvoja spretnosti na področju kibernetske varnosti ter kibernetske zrelosti evropske industrijske baze, vključno z MSP.	infrastruktur, tehnologij in zmožnosti na področju kibernetske varnosti, da se zagotovi varnost kritične infrastrukture***, vključno s civilnimi in vojaškimi bolnišnicami ter obrati EU za proizvodnjo cepiv in antimikrobikov z dvojno rabo, ki prispevajo k evropski biološki obrambi,*** in digitalnih dobavnih verig, oblikuje slika razmer v Uniji glede krajine groženj ter izboljšajo zmogljivosti za odkrivanje in odzivanje na incidente; podpiranje konkurenčnosti industrijske baze Unije za kibernetsko varnost, razvoja spretnosti na področju kibernetske varnosti ter kibernetske zrelosti evropske industrijske baze, vključno z MSP.

Or. en

Obrazložitev

Ta predlog spremembe je namenjen ponovni vključitvi sprememb, sprejetih v mnenju Odbora za javno zdravje.

Predlog spremembe 2781
Bart Groothuis, João Cotrim De Figueiredo, Morten Løkkegaard, Yvan Verougstraete, Sophie Wilmès, Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Michael McNamara, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Dejavnosti iz tega oddelka podpirajo razvoj, uvajanje in javno naročanje naprednih zmogljivosti, infrastruktur, tehnologij in zmožnosti na področju kibernetske varnosti, da se zagotovi varnost kritične infrastrukture in digitalnih dobavnih verig, oblikuje slika razmer v Uniji glede krajine groženj ter izboljšajo zmogljivosti za odkrivanje in odzivanje na incidente; podpiranje konkurenčnosti industrijske baze Unije za kibernetsko varnost, razvoja spretnosti na področju kibernetske varnosti ter	3. Dejavnosti iz tega oddelka podpirajo razvoj, uvajanje in javno naročanje naprednih zmogljivosti, infrastruktur, tehnologij in zmožnosti na področju kibernetske varnosti, ***vključno z orodji za kibernetsko varnost, podprtimi z umetno inteligenco in prehodom na postkvantno kriptografijo,*** da se zagotovi varnost kritične infrastrukture in digitalnih dobavnih verig, oblikuje slika razmer v Uniji glede krajine groženj ter izboljšajo zmogljivosti za odkrivanje in odzivanje na incidente; podpiranje konkurenčnosti

kibernetske zrelosti evropske industrijske baze, vključno z MSP.	industrijske baze Unije za kibernetsko varnost, razvoja spretnosti na področju kibernetske varnosti ter kibernetske zrelosti evropske industrijske baze, vključno z MSP.

Or. en

Obrazložitev

Cyber threats are evolving in two directions. AI is transforming both offensive and defensive cybersecurity, yet the dedicated cybersecurity paragraph does not reference it despite AI being listed elsewhere in this chapter. Meanwhile, the advent of quantum computing will render current cryptographic standards obsolete, requiring a Union-wide transition to post-quantum cryptography as recommended by the Commission Recommendation on Post-Quantum Cryptography (C(2024) 2393). This amendment ensures the ECF can fund both AI-powered cybersecurity capabilities and the cryptographic transition before these threats materialise.

Predlog spremembe 2782
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Nicolás González Casares, Daniel Attard

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Dejavnosti iz tega ***oddelka*** podpirajo razvoj, uvajanje in javno naročanje naprednih zmogljivosti, infrastruktur, tehnologij in zmožnosti na področju kibernetske varnosti, da se ***zagotovi*** varnost kritične infrastrukture in digitalnih dobavnih verig***, oblikuje slika razmer v Uniji glede krajine groženj ter izboljšajo zmogljivosti za odkrivanje in odzivanje na incidente***; ***podpiranje konkurenčnosti*** industrijske baze Unije za kibernetsko varnost***, razvoja*** spretnosti na področju kibernetske varnosti ter ***kibernetske zrelosti*** evropske industrijske baze, vključno z MSP.	3. Dejavnosti iz tega ***poglavja*** podpirajo ***raziskave,*** razvoj, ***inovacije,*** uvajanje in javno naročanje naprednih zmogljivosti, infrastruktur, ***proizvodov, storitev,*** tehnologij in zmožnosti na področju kibernetske varnosti, da se ***okrepi evropski ekosistem kibernetske varnosti ter zagotovita odpornost in*** varnost kritične infrastrukture in digitalnih dobavnih verig***. S temi dejavnostmi se podpreta tudi konkurenčnost*** industrijske baze Unije za kibernetsko varnost ***in razvoj*** spretnosti na področju kibernetske varnosti ter ***izboljša kibernetska zrelost*** evropske industrijske baze, vključno z MSP.

Or. en

Predlog spremembe 2783
Dan Nica

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Vse dejavnosti iz tega oddelka vključujejo vgrajeno varnost in privzeto šifriranje, s čimer se zagotovi odpornost digitalnih sistemov in infrastrukture na kibernetske grožnje in nepooblaščen dostop. Kadar je za preprečevanje, odkrivanje, preiskovanje ali pregon hudih kaznivih dejanj ali terorizma potreben zakonit dostop do šifriranih podatkov, se tehnični ukrepi razvijejo in izvajajo v skladu s pravom Unije in nacionalnim pravom, pod sodnim nadzorom ter ob polnem spoštovanju temeljnih pravic in varstva podatkov.

Or. en

Obrazložitev

Ta predlog spremembe zagotavlja, da dejavnosti v okviru vodilne vloge na digitalnem področju, ki jih financira EKS, vključujejo vgrajeno varnost in privzeto šifriranje, kot to zahtevajo splošna uredba o varstvu podatkov, direktiva NIS 2 in najboljše prakse pri razvoju digitalne javne infrastrukture. Prav tako zagotavlja pravni in tehnični okvir za zakonit dostop do šifriranih podatkov, s čimer uravnotežuje potrebe odkrivanja in pregona z varstvom temeljnih pravic, kot priporočajo skupina na visoki ravni, Evropski odbor za varstvo podatkov in nedavna sodna praksa Sodišča EU.

Predlog spremembe 2784
Paolo Borchia, Isabella Tovaglieri, Raffaele Stancanelli

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Delovni programi zagotavljajo skladnost z vrstami ukrepov, načrtovanih za izvajanje v okviru sklada iz člena 10a(8) Direktive 2003/87/ES, ter

skladnost in dopolnjevanje z Uredbo (EU) [XXX] [Instrument za povezovanje Evrope].

Or. en

Obrazložitev

Sklop za vodilno vlogo na digitalnem področju vključuje dejavnosti, kot so tehnologije za izboljšanje interoperabilnosti po vsej Uniji, ki so usklajene z ukrepi, upravičenimi do financiranja iz Instrumenta za povezovanje Evrope (IPE). Z zagotavljanjem jasne skladnosti med sklopom ESK za vodilno vlogo na digitalnem področju in IPE se preprečuje podvajanje financiranja, krepijo sinergije in zagotavlja usklajenost naložb v digitalno infrastrukturo med instrumenti EU.

Predlog spremembe 2785
Paulius Saudargas

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Delovni programi zagotavljajo skladnost z vrstami ukrepov, načrtovanih za izvajanje v okviru sklada iz člena 10a(8) Direktive 2003/87/ES, ter skladnost in dopolnjevanje z Uredbo (EU) [XXX] [Instrument za povezovanje Evrope].

Or. en

Predlog spremembe 2786
Davor Ivo Stier, Nikolina Brnjac

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Delovni programi zagotavljajo zadostno prožnost, da se lahko podprte tehnologije in aplikacije prilagajajo razvijajočemu se industrijskemu,

tehnološkemu in geopolitičnemu razvoju.

Or. en

Predlog spremembe 2787
Matthias Ecke, Michał Kobosko

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Delovni programi, sprejeti v skladu s pravili te uredbe na podlagi tega poglavja, se vključijo v poseben namenski del in zagotovijo skladnost z dejavnostmi na področju konkurenčnosti in družbe iz Uredbe (EU) [XXX] [okvirni program za raziskave in inovacije Obzorje Evropa].	4. Delovni programi, sprejeti v skladu s pravili te uredbe na podlagi tega poglavja, se vključijo v poseben namenski del in zagotovijo skladnost z dejavnostmi na področju konkurenčnosti in družbe iz Uredbe (EU) [XXX] [okvirni program za raziskave in inovacije Obzorje Evropa]. ***V delovnih programih v skladu s tem poglavjem so opredeljeni minimalni standardi za odprto licenciranje, skladnost z odprtimi standardi in zahteve glede interoperabilnosti znotraj okvirov za ocenjevanje in upravičenost.***

Or. en

Predlog spremembe 2788
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Delovni programi, sprejeti v skladu s pravili te uredbe na podlagi tega poglavja, ***se vključijo v poseben namenski del in*** zagotovijo skladnost z ***dejavnostmi na področju konkurenčnosti in družbe iz Uredbe*** (EU) [XXX] [okvirni program za raziskave in inovacije Obzorje Evropa].	4. Delovni programi, sprejeti v skladu s pravili te uredbe na podlagi tega poglavja, zagotovijo skladnost z ***Uredbo*** (EU) [XXX] [okvirni program za raziskave in inovacije Obzorje Evropa].

Or. en

Predlog spremembe 2789
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Nicolás González Casares, René Repasi

Predlog uredbe
Člen 39 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Delovni programi, sprejeti v skladu s pravili te uredbe na podlagi tega poglavja, ***se vključijo v poseben namenski del in*** zagotovijo skladnost z dejavnostmi na področju konkurenčnosti in družbe iz Uredbe (EU) [XXX] [okvirni program za raziskave in inovacije Obzorje Evropa].	4. Delovni programi, sprejeti v skladu s pravili te uredbe na podlagi tega poglavja, zagotovijo skladnost z dejavnostmi na področju konkurenčnosti in družbe iz Uredbe (EU) [XXX] [okvirni program za raziskave in inovacije Obzorje Evropa].

Or. en

Predlog spremembe 2790
Dan Nica

Predlog uredbe
Člen 39 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 39a
	Podpora za napredno pripravljenost in odpornost na področju kibernetske varnosti
	1. Sklad podpira ukrepe, ki prispevajo h krepitvi odpornosti, pripravljenosti in tehnoloških zmogljivosti Unije na področju kibernetske varnosti proti nastajajočim kibernetskim grožnjam, ki jih omogoča umetna inteligenca, zlasti v sektorjih, ki so ključni za delovanje, varnost in konkurenčnost gospodarstva Unije.
	2. Upravičeni ukrepi lahko zajemajo:
	(a) razvoj, testiranje in uvajanje naprednih rešitev za kibernetsko varnost, vključno z obrambnimi orodji, podprtimi z umetno inteligenco, tehnologijami z

vgrajeno varnostjo, avtomatiziranim odkrivanjem ranljivosti in zmogljivostmi za njihovo hitro odpravljanje;

(b) ukrepe, ki podpirajo pospešeno izvajanje arhitektur ničelnega zaupanja, segmentacije omrežja, pristopov, ki temeljijo na predpostavki o kršitvi varnosti, ter zaščite strateško kritičnih digitalnih sredstev in infrastruktur;

(c) vzpostavitev mehanizmov, ki omogočajo usklajeno upravljanje ranljivosti, odgovorno razkritje, hitro nameščanje popravkov in preventivne ukrepe za ublažitev, prilagojene skrajšanim časovnim okvirom kibernetskih groženj, ki temeljijo na umetni inteligenci;

(d) podporo varnim okvirom sodelovanja med javnimi organi, raziskovalnimi organizacijami, specializiranimi kompetenčnimi strukturami za kibernetsko varnost, zasebnimi podjetji in upravljavci kritične infrastrukture za namene predvidevanja groženj, preizkušanja kibernetske odpornosti, izmenjave informacij in operativne pripravljenosti;

(e) ukrepe, ki omogočajo sodelovanje Unije v mednarodnih in industrijskih pobudah za sodelovanje na področju kibernetske varnosti, pomembnih za krepitev pripravljenosti Evrope na napredne kibernetske grožnje, ki jih omogoča umetna inteligenca.

3. Komisija v sodelovanju z ustreznimi organi in agencijami Unije ter specializiranimi kompetenčnimi strukturami za kibernetsko varnost, vzpostavljenimi v Uniji, olajša razvoj skupnih smernic, tehničnega strokovnega znanja in usklajenih ukrepov za pripravljenost za javne in zasebne subjekte, ki prejemajo podporo v okviru Sklada.

4. Ukrepi, podprti na podlagi tega člena, prispevajo h krepitvi strateške avtonomije,

tehnološke odpornosti in industrijske baze Unije za kibernetsko varnost, hkrati pa zagotavljajo skladnost z zakonodajo Unije o kibernetski varnosti.

Or. en

Obrazložitev

Z naprednimi sistemi umetne inteligence se hitro povečujeta obseg in hitrost kibernetskih groženj, zaradi česar so kritična infrastruktura, javne storitve in strateške industrije izpostavljene tveganjem brez primere. Ta predlog spremembe prispeva k okrepitvi pripravljenosti Unije s spodbujanjem orodij za kibernetsko varnost, podprtih z umetno inteligenco, hitrega upravljanja ranljivosti ter usklajenih evropskih zmogljivosti na področju kibernetske odpornosti.

Predlog spremembe 2791
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 39 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 39a
	Dopolnilna pravila
	1. Za izvajanje specifičnih tehnoloških ciljev lahko Komisija naloge izvrševanja proračuna zaupa naslednjim organom:
	(a) Evropskemu kompetenčnemu centru za kibernetsko varnost (ECCC) za dejavnosti, povezane z industrijsko bazo za kibernetsko varnost in odpornostjo digitalnih dobavnih verig;
	(b) Agenciji Evropske unije za kibernetsko varnost (ENISA) za dejavnosti, povezane s krajino kibernetskih groženj, spretnostmi na področju kibernetske varnosti in upravljanjem incidentov;
	(c) Skupnemu podjetju EuroHPC za dejavnosti, povezane z visokozmogljivim računalništvom in kvantnimi tehnologijami;
	(d) Skupnemu podjetju za čipe za dejavnosti, povezane z vrednostnimi

	verigami polprevodnikov in fotonike;
	(e) drugim obstoječim ali prihodnjim strukturam na ravni Unije, ki imajo potrebno zmogljivost.
	2. Izvajanje obsežne čezmejne infrastrukture se obravnava prednostno prek:
	(a) večdržavnih projektov in konzorcijev evropske digitalne infrastrukture, da se zagotovi združevanje virov Unije in nacionalnih virov;
	(b) postopkov skupnega javnega naročanja v skladu s členom 17a, pri katerih Komisija in države članice delujejo kot glavni kupci suverenih digitalnih tehnologij, da bi ustvarile zagotovljen domači trg, ki zagotavlja oskrbo in krepi varnostno stanje.

Or. en

Predlog spremembe 2792
Marc Botenga

Predlog uredbe
Poglavje VII – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
VII PODPORA ZA ODPORNOST IN ***VARNOST, OBRAMBNO INDUSTRIJO IN*** VESOLJE	VII PODPORA ZA ODPORNOST IN VESOLJE

Or. en

Predlog spremembe 2793
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Poglavje VII – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

VII PODPORA ZA ***ODPORNOST*** IN ***VARNOST, OBRAMBNO INDUSTRIJO IN*** VESOLJE	VII PODPORA ZA ***ODPORNO*** IN ***VARNO DRUŽBO TER*** VESOLJE

Or. en

Predlog spremembe 2794
Ondřej Krutílek, Elena Donazzan

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Ukrepi, ki se podpirajo na podlagi tega ***oddelka***, prispevajo k splošnim ciljem iz člena 3(1) in posebnim ciljem iz člena 3(2), točka (d).	1. Ukrepi, ki se podpirajo na podlagi tega ***poglavja***, prispevajo k splošnim ciljem iz člena 3(1) in posebnim ciljem iz člena 3(2), točka (d).

Or. en

Predlog spremembe 2795
Paulius Saudargas

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Ukrepi, ki se podpirajo na podlagi tega ***oddelka***, prispevajo k splošnim ciljem iz člena 3(1) in posebnim ciljem iz člena 3(2), točka (d).	1. Ukrepi, ki se podpirajo na podlagi tega ***poglavja***, prispevajo k splošnim ciljem iz člena 3(1) in posebnim ciljem iz člena 3(2), točka (d).

Or. en

Predlog spremembe 2796
Ondřej Krutílek, Elena Donazzan

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Podpora ukrepom na podlagi tega ***oddelka*** se financira iz proračuna iz člena 4(2), točka (e), in vseh dodatnih prispevkov, dodeljenih v skladu s členom 5.	2. Podpora ukrepom na podlagi tega ***poglavja*** se financira iz proračuna iz člena 4(2), točka (e), in vseh dodatnih prispevkov, dodeljenih v skladu s členom 5. ***(a) XX XXX XXX EUR za posebne dejavnosti iz člena 42 (vrednostna veriga surovin);*** ***(b) XX XXX XXX EUR za posebne dejavnosti iz člena 44 (obrambna industrija);*** ***(c) 60 000 milijonov EUR za posebne dejavnosti in komponente iz člena 58, kar vključuje (i) skupno najmanj 30 000 milijonov EUR za storitve za državne potrebe in (ii) skupno najmanj 30 000 milijonov EUR za storitve za nedržavne potrebe; zagotavljanje stroškovno učinkovitega proračunskega pristopa, osredotočenega na zagotavljanje storitev in čim večje izkoriščanje obstoječih sistemov. S tem pristopom se zato uvaja proračunski prag za vesoljski sektor kot celoto in/ali posebne dodelitve za (i) storitve za državne potrebe in (ii) storitve za nedržavne potrebe, s čimer se na najvišji ravni zagotavlja, da je program strukturiran okoli vesoljskih storitev in ne posameznih sistemov ali komponent programa.***

Or. en

Predlog spremembe 2797
Paulius Saudargas

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Podpora ukrepom na podlagi tega ***oddelka*** se financira iz proračuna iz člena 4(2), točka (e), in vseh dodatnih	2. Podpora ukrepom na podlagi tega ***poglavja*** se financira iz proračuna iz člena 4(2), točka (e), in vseh dodatnih

prispevkov, dodeljenih v skladu s členom 5.	prispevkov, dodeljenih v skladu s členom 5.

Or. en

Predlog spremembe 2798
András Gyürk

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 2 a (novo)
Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Določbe iz tega poglavja ne posegajo v izključno pristojnost vsake države članice za ohranjanje njene nacionalne varnosti, kot je določeno v členu 4(2) Pogodbe o Evropski uniji (PEU), in pravico vsake države članice do zaščite bistvenih interesov njene varnosti v skladu s členom 346 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

Or. en

Predlog spremembe 2799
Paulius Saudargas

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. XX XXX XXX EUR za posebne dejavnosti iz člena 42.

Or. en

Predlog spremembe 2800
Paulius Saudargas

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 2 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2b. XX XXX XXX EUR za posebne dejavnosti iz člena 44.

Or. en

Predlog spremembe 2801
Paulius Saudargas

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 2 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2c. 60 000 milijonov EUR za posebne dejavnosti in komponente iz člena 58, kar vključuje (i) skupno najmanj 30 000 milijonov EUR za storitve za državne potrebe in (ii) skupno najmanj 30 000 milijonov EUR za storitve za nedržavne potrebe; zagotavljanje stroškovno učinkovitega proračunskega pristopa, osredotočenega na zagotavljanje storitev in čim večje izkoriščanje obstoječih sistemov. S tem pristopom se zato uvaja proračunski prag za vesoljski sektor kot celoto in/ali posebne dodelitve za (i) storitve za državne potrebe in (ii) storitve za nedržavne potrebe, s čimer se na najvišji ravni zagotavlja, da je program strukturiran okoli vesoljskih storitev in ne posameznih sistemov ali komponent programa.

Or. en

Predlog spremembe 2802
Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 41

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Člen 41	***črtano***
Sinergije na področju vesolja in obrambe	
1. Ustanovi se svetovalni odbor za vesolje in obrambo, ki lahko svetuje Komisiji glede usklajevanja in dopolnjevanja med vesoljskimi in obrambnimi dejavnostmi, kot je določeno v členu 3(2), točka (d), podtočki (1) in (2), ter povezanimi finančnimi orodji za povečanje učinkovitosti naložb in uspešnosti rezultatov. Člane svetovalnega odbora iz odstavka 1 imenujejo države članice.	

Or. en

Obrazložitev

Nima posebnega namena ob okrepljeni strukturi upravljanja v členih 14, 14a in 14b.

Predlog spremembe 2803
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 41

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Člen 41	***črtano***
Sinergije na področju vesolja in obrambe	
1. Ustanovi se svetovalni odbor za vesolje in obrambo, ki lahko svetuje Komisiji glede usklajevanja in dopolnjevanja med vesoljskimi in obrambnimi dejavnostmi, kot je določeno v členu 3(2), točka (d), podtočki (1) in (2), ter povezanimi finančnimi orodji za povečanje učinkovitosti naložb in uspešnosti rezultatov. Člane svetovalnega odbora iz odstavka 1 imenujejo države članice.	

Or. en

Predlog spremembe 2804
András Gyürk

Predlog uredbe
Člen 41 – naslov
Predlog uredbe
Člen 41 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Sinergije na področju vesolja ***in obrambe***	Sinergije na področju ***odpornosti, varnosti, obrambne industrije in*** vesolja

Or. en

Predlog spremembe 2805
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 41 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Ustanovi se svetovalni odbor za vesolje in obrambo, ki ***lahko*** svetuje Komisiji glede usklajevanja in dopolnjevanja med vesoljskimi in obrambnimi dejavnostmi, kot je določeno v členu 3(2), točka (d), podtočki (1) in (2), ter povezanimi finančnimi orodji za povečanje učinkovitosti naložb in uspešnosti rezultatov. Člane svetovalnega odbora ***iz odstavka 1*** imenujejo države članice.	1. Ustanovi se svetovalni odbor za vesolje in obrambo, ki ***ga sestavljajo predstavniki držav članic in Evropske obrambne agencije in ki spodbuja sodelovanje ter*** svetuje Komisiji glede usklajevanja in dopolnjevanja med vesoljskimi in obrambnimi dejavnostmi, kot je določeno v členu 3(2), točka (d), podtočki (1) in (2), ter povezanimi finančnimi orodji za povečanje učinkovitosti naložb in uspešnosti rezultatov. ***Ker je vesolje strateški spodbujevalec za obrambo, bi bilo treba posebno pozornost nameniti opredelitvi vesoljskih projektov, ki lahko dopolnjujejo obrambne potrebe, vključno s spremljanjem vojaških in hibridnih groženj, nadzorom kritične infrastrukture in podporo misijam SVOP.*** Člane svetovalnega odbora imenujejo države članice. ***Ustreznim mednarodnim organizacijam, kot je Evropska vesoljska agencija, se lahko podeli status opazovalca.***

Or. en

Predlog spremembe 2806
András Gyürk

Predlog uredbe
Člen 41 – odstavek 1
Predlog uredbe
Člen 41 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Ustanovi se svetovalni odbor za vesolje ***in obrambo, ki lahko svetuje Komisiji glede usklajevanja in dopolnjevanja med vesoljskimi in obrambnimi dejavnostmi, kot je določeno v členu 3(2), točka (d), podtočki (1) in (2), ter povezanimi finančnimi orodji za povečanje učinkovitosti naložb in uspešnosti rezultatov***. Člane svetovalnega odbora ***iz odstavka 1*** imenujejo države članice.	1. Ustanovi se svetovalni odbor za ***odpornost, varnost, obrambno industrijo in*** vesolje. Člane svetovalnega odbora imenujejo države članice.

Or. en

Predlog spremembe 2807
Jana Nagyová

Predlog uredbe
Člen 41 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Ustanovi se svetovalni odbor za vesolje in obrambo, ki lahko svetuje Komisiji glede usklajevanja in dopolnjevanja med vesoljskimi in obrambnimi dejavnostmi, kot je določeno v členu 3(2), točka (d), podtočki (1) in (2), ter povezanimi finančnimi orodji za povečanje učinkovitosti naložb in uspešnosti rezultatov. Člane svetovalnega odbora iz odstavka 1 imenujejo države članice.	1. Ustanovi se svetovalni odbor za vesolje in obrambo, ki lahko svetuje Komisiji glede usklajevanja in dopolnjevanja med vesoljskimi in obrambnimi dejavnostmi, kot je določeno v členu 3(2), točka (d), podtočki (1) in (2), ter povezanimi finančnimi orodji za povečanje učinkovitosti naložb in uspešnosti rezultatov. Člane svetovalnega odbora iz odstavka 1 imenujejo države članice. ***Pri opravljanju nalog svetovalni***

odbor v zvezi z vesoljskimi sistemi in storitvami Unije podpira agencija. Evropski vesoljski agenciji se podeli status opazovalke.

Or. en

Predlog spremembe 2808
Angelika Niebler

Predlog uredbe
Člen 41 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Ustanovi se svetovalni odbor za vesolje in obrambo, ki lahko svetuje Komisiji glede usklajevanja in dopolnjevanja med vesoljskimi in obrambnimi dejavnostmi, kot je določeno v členu 3(2), točka (d), podtočki (1) in (2), ter povezanimi finančnimi orodji za povečanje učinkovitosti naložb in uspešnosti rezultatov. Člane svetovalnega odbora iz odstavka 1 imenujejo države članice.	1. Ustanovi se svetovalni odbor za vesolje in obrambo, ki lahko svetuje Komisiji glede usklajevanja in dopolnjevanja med vesoljskimi in obrambnimi dejavnostmi, kot je določeno v členu 3(2), točka (d), podtočki (1) in (2), ter povezanimi finančnimi orodji za povečanje učinkovitosti naložb in uspešnosti rezultatov. Člane svetovalnega odbora iz odstavka 1 imenujejo države članice. ***Ustreznim mednarodnim organizacijam se lahko podeli status opazovalke.***

Or. en

Predlog spremembe 2809
Ondřej Krutílek

Predlog uredbe
Člen 41 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Ustanovi se svetovalni odbor za vesolje in obrambo, ki lahko svetuje Komisiji glede usklajevanja in dopolnjevanja med vesoljskimi in obrambnimi dejavnostmi, kot je določeno v členu 3(2), točka (d), podtočki (1) in (2),	1. Ustanovi se svetovalni odbor za vesolje in obrambo, ki lahko svetuje Komisiji glede usklajevanja in dopolnjevanja med vesoljskimi in obrambnimi dejavnostmi, ***vključno z dvojno rabo vesoljskih sistemov in storitev***

ter povezanimi finančnimi orodji za povečanje učinkovitosti naložb in uspešnosti rezultatov. Člane svetovalnega odbora iz odstavka 1 imenujejo države članice.	***Unije,*** kot je določeno v členu 3(2), točka (d), podtočki (1) in (2), ter povezanimi finančnimi orodji za povečanje učinkovitosti naložb in uspešnosti rezultatov. Člane svetovalnega odbora iz odstavka 1 imenujejo države članice.

Or. en

Predlog spremembe 2810
Paulius Saudargas

Predlog uredbe
Člen 41 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Ustanovi se svetovalni odbor za vesolje in obrambo, ki lahko svetuje Komisiji glede usklajevanja in dopolnjevanja med vesoljskimi in obrambnimi dejavnostmi, kot je določeno v členu 3(2), točka (d), podtočki (1) in (2), ter povezanimi finančnimi orodji za povečanje učinkovitosti naložb in uspešnosti rezultatov. Člane svetovalnega odbora iz odstavka 1 imenujejo države članice.	1. Ustanovi se svetovalni odbor za vesolje in obrambo, ki lahko svetuje Komisiji glede usklajevanja in dopolnjevanja med vesoljskimi in obrambnimi dejavnostmi, ***vključno z dvojno rabo vesoljskih sistemov in storitev Unije,*** kot je določeno v členu 3(2), točka (d), podtočki (1) in (2), ter povezanimi finančnimi orodji za povečanje učinkovitosti naložb in uspešnosti rezultatov. Člane svetovalnega odbora iz odstavka 1 imenujejo države članice.

Or. en

Predlog spremembe 2811
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 41 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Ustanovi se svetovalni odbor za vesolje in obrambo, ki ***lahko*** svetuje Komisiji glede usklajevanja in dopolnjevanja med vesoljskimi in obrambnimi dejavnostmi, kot je določeno v	1. Ustanovi se svetovalni odbor za vesolje in obrambo, ki svetuje Komisiji glede usklajevanja in dopolnjevanja med vesoljskimi in obrambnimi dejavnostmi, kot je določeno v členu 3(2), točka (d),

členu 3(2), točka (d), podtočki (1) in (2), ter povezanimi finančnimi orodji za povečanje učinkovitosti naložb in uspešnosti rezultatov. Člane svetovalnega odbora ***iz odstavka 1*** imenujejo države članice.

podtočki (1) in (2), ter povezanimi finančnimi orodji za povečanje učinkovitosti naložb in uspešnosti rezultatov. Člane svetovalnega odbora imenujejo države članice.

Or. en

Predlog spremembe 2812
András Gyürk

Predlog uredbe
Člen 41 – odstavek 1 a (novo)
Predlog uredbe
Člen 41 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Odbor lahko svetuje Komisiji glede usklajevanja in dopolnjevanja med dejavnostmi v okviru različnih oddelkov tega poglavja, vključno z ustreznimi vidiki raziskav in inovacij, ki jih zajema Uredba (EU) [XXX] [okvirni program za raziskave in inovacije Obzorje Evropa]. Svetuje lahko tudi glede sinergij med dejavnostmi iz tega poglavja in ustreznimi dejavnostmi iz drugih poglavij te uredbe.

Or. en

Predlog spremembe 2813
Ondřej Krutílek, Elena Donazzan

Predlog uredbe
Člen 41 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Pri opravljanju nalog svetovalni odbor v zvezi z vesoljskimi sistemi in storitvami Unije podpira agencija (EUSPA).

Or. en

Predlog spremembe 2814
Paulius Saudargas

Predlog uredbe
Člen 41 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Pri opravljanju nalog svetovalni odbor v zvezi z vesoljskimi sistemi in storitvami Unije podpira agencija.

Or. en

Predlog spremembe 2815
Angelika Niebler

Predlog uredbe
Člen 41 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 41a
	Pravila o združenju držav Efte v EGP
	Za dopolnitev določb člena 11 so ukrepi v okviru posebnega cilja iz člena 3(2), točka d, podtočke 1 do 4, odprti za članice Evropskega združenja za prosto trgovino (EFTA), ki so članice Evropskega gospodarskega prostora (EGP), v skladu s pogoji iz Sporazuma o EGP.

Or. en

Predlog spremembe 2816
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 42 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Posebne dejavnosti v podporo politikam odpornosti	Posebne dejavnosti v podporo politikam odpornosti ***za surovine***

Or. en

Predlog spremembe 2817
András Gyürk

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 1
Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Podpora politiki odpornosti krepi strateško avtonomijo, gospodarsko varnost in odpornost industrije Unije s krepitvijo različnih stopenj ***vrednostne verige*** surovin, tudi z diverzifikacijo oskrbe s kritičnimi surovinami iz tretjih držav.	1. Podpora politiki odpornosti krepi strateško avtonomijo, gospodarsko varnost in odpornost industrije Unije s krepitvijo različnih stopenj ***vrednostnih verig*** surovin ***in drugih kritičnih vložkov, kot so polprevodniki***, tudi z diverzifikacijo oskrbe s kritičnimi surovinami iz tretjih držav. ***Potrebe industrijskih sektorjev, zajetih v oddelkih 2, 3 in 4 tega poglavja, se štejejo za prednostno nalogo pri ukrepih iz tega oddelka.***

Or. en

Predlog spremembe 2818
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Podpora politiki odpornosti krepi strateško avtonomijo, gospodarsko varnost in odpornost industrije Unije s krepitvijo različnih stopenj vrednostne verige surovin, tudi z diverzifikacijo oskrbe s kritičnimi surovinami iz tretjih držav.	1. Podpora politiki odpornosti krepi strateško avtonomijo, gospodarsko varnost in odpornost industrije Unije s krepitvijo različnih stopenj vrednostne verige surovin, ***kemikalij in drugih kritičnih proizvodnih dejavnikov, kot so***

	polprevodniki, tudi z diverzifikacijo oskrbe s kritičnimi surovinami iz tretjih držav.

Or. ro

Predlog spremembe 2819
Bruno Tobback, Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Nicolás González Casares

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Podpora politiki odpornosti krepi strateško avtonomijo, gospodarsko varnost in odpornost industrije Unije s krepitvijo različnih ***stopenj*** vrednostne verige surovin***, tudi z*** diverzifikacijo oskrbe s kritičnimi surovinami iz tretjih držav.	1. Podpora politiki odpornosti krepi strateško avtonomijo, gospodarsko varnost in odpornost industrije Unije s krepitvijo ***avtonomije Unije na*** različnih ***stopnjah*** vrednostne verige surovin ***s krepitvijo krožnega gospodarstva in*** diverzifikacijo oskrbe s kritičnimi surovinami iz tretjih držav.

Or. en

Predlog spremembe 2820
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Podpora politiki odpornosti krepi strateško avtonomijo, gospodarsko varnost in odpornost industrije Unije s krepitvijo različnih stopenj vrednostne verige surovin, tudi z diverzifikacijo oskrbe s kritičnimi surovinami iz tretjih držav.	1. Podpora politiki odpornosti krepi strateško avtonomijo, gospodarsko varnost in odpornost industrije Unije s krepitvijo različnih stopenj vrednostne verige surovin, tudi ***v zvezi z dobavnimi verigami obrambne industrije in*** diverzifikacijo oskrbe s kritičnimi surovinami iz tretjih držav.

Or. en

Predlog spremembe 2821
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Podpora politiki odpornosti krepi strateško avtonomijo, gospodarsko varnost in odpornost industrije Unije s krepitvijo različnih stopenj vrednostne verige surovin, tudi z diverzifikacijo oskrbe s kritičnimi surovinami iz tretjih držav.	1. Podpora politiki odpornosti krepi strateško avtonomijo, ***prehod na čisto energijo,*** gospodarsko varnost in odpornost industrije Unije s krepitvijo različnih stopenj ***evropske*** vrednostne verige ***kritičnih*** surovin, tudi z diverzifikacijo oskrbe s kritičnimi surovinami iz tretjih držav.

Or. en

Predlog spremembe 2822
Rihards Kols
v imenu skupine ECR

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Podpora politiki kritičnih surovin krepi strateško avtonomijo, gospodarsko varnost in odpornost industrije Unije s krepitvijo vseh stopenj vrednostne verige kritičnih surovin, tudi z diverzifikacijo oskrbe s kritičnimi surovinami iz tretjih držav ter z razvojem projektov v zvezi s pametnim upravljanjem virov, raziskovanjem, pridobivanjem, predelavo, rafiniranjem, vmesno proizvodnjo, nadomeščanjem, recikliranjem, ustvarjanjem zalog in infrastrukturo, ki so potrebni za izvajanje te vrednostne verige. Posebna pozornost se nameni projektom v državah članicah z omejenimi obstoječimi zmogljivostmi, projektom, ki se razvijajo skupaj s pridruženimi državami, ki so članice ustreznih varnostnih in obrambnih partnerstev, ter projektom za

diverzifikacijo z namenom, da Unija ne bo več odvisna od dobaviteljev, ki imajo sedež v Ruski federaciji, Republiki Belorusiji, Ljudski republiki Kitajski ali kateri koli tretji državi, za katero veljajo omejevalni ukrepi Unije v skladu s členom 215 PDEU, so pod nadzorom teh držav ali so od njih v veliki meri odvisni.

Or. en

Obrazložitev

Treba je določiti stopnje vrednostne verige, ki so upravičene do podpore, in geopolitične filtre, potrebne za uskladitev podpore ESK z aktom o kritičnih surovinah in z okvirom Unije za gospodarsko varnost. Stopnje vrednostne verige je treba izrecno opredeliti, pri čemer je treba dati prednost projektom v državah članicah z omejenimi obstoječimi zmogljivostmi in projektom, razvitim z državami partnerstva na področju varnosti in obrambe, ter izključiti dobavitelje s sedežem v državah, za katere veljajo omejevalni ukrepi Unije, ali pod njihovim nadzorom.

Predlog spremembe 2823
Bruno Tobback, Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis)

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. 25 odstotkov proračuna iz člena 4(2), točka (e), se nameni dejavnostim iz odstavka 2 tega člena.

Or. en

Predlog spremembe 2824
Bruno Tobback, Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Nicolás González Casares

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 2 – točka -a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(-a) Inovacije, usklajevanje, razširitev

in uporaba naprednih tehnologij in procesov v zvezi z zbiranjem, sortiranjem, obdelavo, recikliranjem, predelavo in ponovno uporabo kritičnih surovin, sekundarnih materialov in tokov odpadkov;

Or. en

Predlog spremembe 2825
Yvan Verougstraete, Pascal Canfin, Brigitte van den Berg, Stine Bosse, Sigrid Friis, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Barry Andrews, Oihane Agirregoitia Martínez, Bart Groothuis

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) podporo krepitvi zmogljivosti EU na področju raziskovanja, pridobivanja, predelave in recikliranja surovin;	(a) podporo krepitvi zmogljivosti EU na področju raziskovanja, pridobivanja, predelave in recikliranja surovin***, vključno z inovacijami, razširitvijo in uvedbo naprednih tehnik obdelave, recikliranja in predelave odpadkov, ciljno usmerjenih v ponovno uporabo kritičnih materialov in polprevodnikov***;

Or. en

Predlog spremembe 2826
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) podporo krepitvi zmogljivosti EU na področju raziskovanja, pridobivanja, predelave in recikliranja surovin;	(a) podporo krepitvi zmogljivosti EU na področju raziskovanja, pridobivanja, predelave in recikliranja ***kritičnih*** surovin***, vključno z razširitvijo in uvedbo naprednih tehnik obdelave, recikliranja in predelave odpadkov, ciljno usmerjenih v kritične surovine***;

Or. en

Predlog spremembe 2827
Bruno Gonçalves, Daniel Attard, Janis Maniatis (Yannis Maniatis)

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) podporo krepitvi zmogljivosti EU na področju raziskovanja, pridobivanja, predelave in recikliranja surovin;	(a) podporo krepitvi zmogljivosti EU na področju raziskovanja, pridobivanja, predelave in recikliranja surovin***, vključno s tehnologijami, ki izboljšujejo okoljsko trajnostnost takšnih dejavnosti, kadar so povezane z globokomorskimi mineralnimi viri***;

Or. en

Predlog spremembe 2828
Krzysztof Hetman, Alexander Bernhuber, Adam Jarubas, Norbert Lins, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Mirosława Nykiel, Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral, Carmen Crespo Díaz, Herbert Dorfmann, Stefan Köhler, Daniel Buda, Maria Walsh

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) nakupom surovin v skladu s potrebami po gospodarski varnosti ter cilji zelenega in digitalnega prehoda, da se zmanjša tveganje motenj v oskrbi za podjetja v EU, vključno z vzpostavitvijo in upravljanjem zalog kritičnih surovin v sodelovanju z državami članicami in industrijo;	(b) nakupom surovin v skladu s potrebami po gospodarski varnosti ter cilji zelenega in digitalnega prehoda, da se zmanjša tveganje motenj v oskrbi za podjetja v EU, vključno z vzpostavitvijo in upravljanjem zalog kritičnih surovin ***in strateških obratov za shranjevanje hrane*** v sodelovanju z državami članicami in industrijo;

Or. en

Predlog spremembe 2829

Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) nakupom surovin v skladu s potrebami po gospodarski varnosti ter cilji zelenega in digitalnega prehoda, da se zmanjša tveganje motenj v oskrbi za podjetja v EU, vključno z vzpostavitvijo in upravljanjem zalog kritičnih surovin v sodelovanju z državami članicami in industrijo;	(b) nakupom surovin ***in kritičnih surovin*** v skladu s potrebami po gospodarski varnosti ter cilji zelenega in digitalnega prehoda, da se zmanjša tveganje motenj v oskrbi za podjetja v EU, vključno z vzpostavitvijo in upravljanjem zalog kritičnih surovin v sodelovanju z državami članicami in industrijo;

Or. ro

Predlog spremembe 2830
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 2 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) podporo za izvajanje ukrepov režima zanesljivosti oskrbe, vzpostavljenega v skladu z Uredbo (EU) 2025/2643;

Or. en

Predlog spremembe 2831
Dan Nica

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) finančno podporo strateškim projektom na podlagi evropskega akta o kritičnih surovinah v skladu s potrebami po gospodarski varnosti ter cilji zelenega in	(c) finančno podporo strateškim projektom na podlagi evropskega akta o kritičnih surovinah v skladu s potrebami po gospodarski varnosti ter cilji zelenega in

digitalnega prehoda.	digitalnega prehoda***, tudi z ustanovitvijo namenskega centra za upravljanje dolgoročnih zalog kritičnih surovin, goriv in redkih kovin, za usklajevanje mehanizmov za zavarovanje dobavnih verig, krepitev zmogljivosti predelave in recikliranja, podporo dolgoročni industrijski odpornosti in strateški avtonomiji, da bi se odzvali na zunanje pretrese in zmanjšali vpliv na cene energije in inflacijo***.

Or. en

Obrazložitev

The establishment of a dedicated Union-level center for critical raw materials is essential to strengthen Europe's economic security, industrial resilience and strategic autonomy in the context of intensifying global competition and increasing geopolitical risks affecting supply chains. By supporting the coordinated stockpiling, sourcing, processing, recycling and substitution of critical raw materials, the Union can reduce strategic dependencies, improve preparedness against supply disruptions, and ensure secure access to key resources necessary across the entire economy.

Predlog spremembe 2832
Yvan Verougstraete, Brigitte van den Berg, Stine Bosse, Christophe Grudler, Barry Andrews, Oihane Agirregoitia Martínez, Bart Groothuis

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) finančno podporo strateškim projektom na podlagi evropskega akta o kritičnih surovinah v skladu s potrebami po gospodarski varnosti ter cilji zelenega in digitalnega prehoda.	(c) finančno podporo strateškim projektom na podlagi evropskega akta o kritičnih surovinah***, tudi z določitvijo praga cen za posebne materiale, in projektom, ki krepijo zmogljivost Unije na področju elektronskih komponent in vrednostnih verig polprevodnikov, v skladu z aktom o čipih in drugo ustrezno zakonodajo*** v skladu s potrebami po gospodarski varnosti ter cilji zelenega in digitalnega prehoda.

Or. en

Predlog spremembe 2833
Ondřej Krutílek, Elena Donazzan

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) finančno podporo strateškim projektom na podlagi evropskega akta o kritičnih surovinah v skladu s potrebami po gospodarski varnosti ter cilji zelenega in digitalnega prehoda.	(c) finančno podporo strateškim projektom na podlagi evropskega akta o kritičnih surovinah ***in projektom, ki krepijo zmogljivost Unije na področju elektronskih komponent in vrednostnih verig polprevodnikov, v skladu z aktom o čipih in drugo ustrezno zakonodajo*** v skladu s potrebami po gospodarski varnosti ter cilji zelenega in digitalnega prehoda.

Or. en

Predlog spremembe 2834
Christophe Grudler, Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Bart Groothuis

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) finančno podporo strateškim projektom na podlagi evropskega akta o kritičnih surovinah v skladu s potrebami po gospodarski varnosti ter cilji zelenega in digitalnega prehoda.	(c) finančno podporo strateškim projektom na podlagi evropskega akta o kritičnih surovinah ***in projektom, ki krepijo zmogljivost Unije na področju elektronskih komponent in vrednostnih verig polprevodnikov, v skladu z aktom o čipih in drugo ustrezno zakonodajo*** v skladu s potrebami po gospodarski varnosti ter cilji zelenega in digitalnega prehoda.

Or. en

Obrazložitev

Kritične odvisnosti na področju elektronike in polprevodnikov neposredno vplivajo na odpornost evropskega vesoljskega sektorja in bi jih bilo treba obravnavati dosledno v okviru širše industrijske politike Unije.

Predlog spremembe 2835
Janis Maniatis (Yannis Maniatis)

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) finančno podporo strateškim projektom na podlagi evropskega akta o kritičnih surovinah v skladu s potrebami po gospodarski varnosti ter cilji zelenega in digitalnega prehoda.	(c) finančno podporo strateškim projektom na podlagi evropskega akta o kritičnih surovinah v skladu s potrebami po gospodarski varnosti ter cilji zelenega in digitalnega prehoda***, kot je razvoj infrastrukture za skladiščenje kmetijskih surovin in vložkov***.

Or. en

Predlog spremembe 2836
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) finančno podporo strateškim projektom na podlagi evropskega akta o kritičnih surovinah v skladu s potrebami po gospodarski varnosti ter cilji zelenega in digitalnega prehoda**.**	(c) finančno podporo strateškim projektom na podlagi evropskega akta o kritičnih surovinah v skladu s potrebami po gospodarski varnosti ter cilji zelenega in digitalnega prehoda ***ter za razširitev trga sekundarnih surovin v Uniji;***

Or. en

Predlog spremembe 2837
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 2 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(ca) podporo razširitvi proizvodnje in industrijski uporabi materialov, postopkov in tehnologij, ki nadomeščajo ali zmanjšujejo uporabo kritičnih surovin, v skladu s cilji Uredbe (EU) 2024/1252, pri čemer se daje prednost nadomestkom ali rešitvam, ki učinkovito uporabljajo vire in zmanjšujejo odvisnost od kritičnih surovin, za katere veljajo ali bi lahko veljale omejitve izvoza s strani tretjih držav, ali uporabi z največjo porabo kritičnih surovin;

Or. en

Predlog spremembe 2838
Sigrid Friis, Martin Hojsík, Morten Løkkegaard, Emma Wiesner

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 2 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) (d) finančno podporo dobavnim verigam v sektorjih, ki prispevajo k zmanjšanju odvisnosti Unije od uvoza surovin, hkrati pa ostajajo v skladu z okoljskimi in podnebnimi cilji ali pozitivno vplivajo nanje, vključno z agroživilskimi vrednostnimi verigami, kot so beljakovinske rastline.

Or. en

Obrazložitev

Odvisnost EU od tretjih držav slabi odpornost in strateško avtonomijo. S podporo agroživilskim vrednostnim verigam, ki zmanjšujejo te odvisnosti, zlasti beljakovinskim rastlinam, ki lahko zmanjšajo potrebe po kemičnih dušikovih gnojilih ter zagotovijo vsestranske vložke za hrano in krmo, bogate z beljakovinami in vlakninami, bi se okrepila odpornost EU v razmerah, ko podnebni in geopolitični pritiski naraščajo.

Predlog spremembe 2839
Niels Flemming Hansen

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 2 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) razširitvijo in uvajanjem naprednih tehnik obdelave, recikliranja in predelave odpadkov, katerih cilj je ponovna uporaba kritičnih materialov in polprevodnikov.

Or. en

Predlog spremembe 2840
Jens Gieseke, David McAllister

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 2 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) podporo raziskavam in razvoju alternativnih rešitev in materialov za zagotovitev diverzifikacije in redundance dobave;

Or. en

Predlog spremembe 2841
Giorgio Gori

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 2 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) krepitvijo zmogljivosti Unije na področju inovacij in industrijskega uvajanja napredne proizvodnje in naprednih materialov;

Or. en

Predlog spremembe 2842
Aura Salla

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 2 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) spodbudami, povezanimi s proizvodnjo, in mehanizmi cenovnih pragov za kritične surovine;

Or. en

Obrazložitev

ESK bi moral na bolj inovativne načine podpirati projekte na področju kritičnih surovin v EU, da bi se dejansko zmanjšala tveganja naložb v te projekte in bi se uresničili. Mehanizme, kot so cenovni pragi in spodbude, povezane s proizvodnjo, bi bilo treba vključiti kot možne načine za podporo projektom na področju kritičnih surovin v EU. Ti ukrepi so še posebej pomembni za zmanjševanje tveganja pri projektih recikliranja, s katerimi se predelujejo kritične surovine, ki so že na voljo v EU.

Predlog spremembe 2843
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Mirosława Nykiel

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. okrepiti odpornost in neprekinjeno delovanje kritične energetske infrastrukture, varnost dobavne verige za kritične komponente omrežja (transformatorji, stikalne naprave, strateški rezervni deli itd.), zagon brez zunanjega vira napajanja in obnovo sistema ter fizično zaščito transformatorskih postaj

Or. en

Predlog spremembe 2844

Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Delovni programi, sprejeti v skladu s pravili te uredbe na podlagi tega poglavja, ***se vključijo v poseben namenski del in*** zagotovijo skladnost z ***dejavnostmi na področju konkurenčnosti in družbe iz Uredbe*** (EU) [XXX] [okvirni program za raziskave in inovacije Obzorje Evropa].	4. Delovni programi, sprejeti v skladu s pravili te uredbe na podlagi tega poglavja, zagotovijo skladnost z ***Uredbo*** (EU) [XXX] [okvirni program za raziskave in inovacije Obzorje Evropa].

Or. en

Predlog spremembe 2845
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 42 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 42a
	Posebne dejavnosti za podporo podnebni odpornosti, kakovosti okolja ter varstvu in obnovi biotske raznovrstnosti
	1. Podpora v skladu s tem členom krepi zmogljivost Unije za preprečevanje podnebnih sprememb ter pripravo na neizogibne vplive podnebnih sprememb in prilagajanje nanje, za zaščito, obnovo in izboljšanje kakovosti okolja, vključno z zrakom ter vodnimi, talnimi in morskimi ekosistemi, ter za zaustavitev, obrnitev in odpravo izgube biotske raznovrstnosti in degradacije ekosistemov v skladu s cilji Uredbe (EU) 2024/1991 in strategije EU za prilagajanje podnebnim spremembam.
	2. Podpora v skladu s tem členom se izvaja s sonaravnimi rešitvami in ekosistemskimi pristopi, in sicer prek naslednjih dejavnosti:

(a) podpore razvoju, predstavitvi in obsežni uporabi rešitev, ki zmanjšujejo tveganja, povezana s podnebjem, in povečujejo odpornost ozemelj, infrastruktur, gospodarskih sektorjev in skupnosti na negativne učinke podnebnih sprememb, hkrati pa zagotavljajo posredne koristi za biotsko raznovrstnost in zdravje ekosistemov, tudi z razvojem znanja in orodij za spremljanje, potrebnih za zasnovo, izvajanje in vrednotenje takšnih rešitev;

(b) podpore varstvu, obnovi in trajnostnemu upravljanju ekosistemov, habitatov in vrst, kar prispeva k ciljem Uredbe (EU) 2024/1991, vključno z razširitvijo praks obnove narave v kopenskem, sladkovodnem, obalnem in morskem okolju ter doseganjem dobrega okoljskega stanja morskega okolja Unije v skladu z Direktivo 2008/56/ES in sanacijo onesnaženosti zraka, vode in tal, kjer ta škoduje delovanju ekosistema in biotski raznovrstnosti;

(c) podpore medsektorskim in čezmejnim sonaravnim rešitvam, s katerimi se hkrati obravnavajo cilji prilagajanja podnebnim spremembam in biotske raznovrstnosti ter ustvarjajo sistemski pozitivni učinki v ekosistemih, gospodarskih sektorjih in skupnostih;

(d) podpore praksam, s katerimi se izboljšujejo ekološke funkcije kmetijskih, gozdnih in obalnih krajin, vključno z zdravjem tal, kakovostjo vode, shranjevanjem ogljika in povezljivostjo habitatov, kjer je glavni cilj obnova ekosistemov ali podnebna odpornost;

(e) podpore za uvedbo in ponovitev misije EU za prilagajanje podnebnim spremembam, misije EU za evropski dogovor o tleh in misije EU za zdrave oceane, morja, obalne in celinske vode.

Or. en

Predlog spremembe 2846
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 43

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Člen 43	***črtano***
Dopolnilna pravila	
1. Pri strateških projektih v okviru evropskega akta o kritičnih surovinah in strateških projektih, predvidenih v ustrezni sektorski zakonodaji, se lahko uporabljajo pravila iz člena 20.	

Or. en

Predlog spremembe 2847
Marc Botenga

Predlog uredbe
Poglavje VII – oddelek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
[...]	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 2848
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Podpora politiki obrambne industrije se izvaja ***zlasti*** prek naslednjih komponent:	1. Podpora politiki obrambne industrije se izvaja ***za doseganje referenčnih vrednosti iz člena 49a*** prek naslednjih komponent:

Or. en

Predlog spremembe 2849
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Podpora politiki obrambne industrije se izvaja zlasti prek naslednjih komponent:	1. Podpora politiki obrambne industrije ***znotraj Evropske unije*** se izvaja zlasti prek naslednjih komponent:

Or. ro

Predlog spremembe 2850
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Podpora politiki obrambne industrije se izvaja zlasti prek naslednjih ***komponent***:	1. Podpora politiki obrambne industrije se izvaja zlasti prek naslednjih ***dejavnosti***:

Or. en

Predlog spremembe 2851
Yvan Verougstraete, Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Bart Groothuis

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Podpora politiki obrambne industrije se izvaja zlasti prek naslednjih ***komponent***:	1. Podpora politiki obrambne industrije se izvaja zlasti prek naslednjih ***dejavnosti***:

Or. en

Predlog spremembe 2852
Paulius Saudargas

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) podpore uvajanju evropskih obrambnih projektov skupnega interesa iz člena 45 te uredbe;	(a) podpore uvajanju evropskih obrambnih projektov skupnega interesa iz člena 45 te uredbe***, tudi z izkoriščanjem obstoječih vesoljskih sistemov, infrastruktur ter znanja in ureditev upravljanja Unije, da bi okrepili strateško avtonomijo in operativno učinkovitost***;

Or. en

Predlog spremembe 2853
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) podpore raziskavam in razvoju na področju obrambe ter inovacijski in tehnološki premoči iz člena 46;	(b) podpore raziskavam in razvoju na področju obrambe ter inovacijski in tehnološki premoči ***ter odpornosti*** iz člena 46 ***in programu EUDIS iz odstavka 2***;

Or. en

Predlog spremembe 2854
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) podpore raziskavam in razvoju na področju obrambe ter inovacijski in tehnološki premoči iz člena 46;	(b) podpore raziskavam in razvoju na področju obrambe ***na ravni Evropske unije*** ter inovacijski in tehnološki premoči iz

člena 46;

Or. ro

Predlog spremembe 2855
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) podpore odzivnosti obrambne industrije ter povečanju njene proizvodnje in odpornosti, kot je navedeno v členu 47;	(c) podpore odzivnosti obrambne industrije ter povečanju njene proizvodnje ***na ravni Evropske unije*** in odpornosti, kot je navedeno v členu 47;

Or. ro

Predlog spremembe 2856
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 1 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) podpore novim udeležencem, inovativnim zagonskim podjetjem, malim in srednjim podjetjem ter podjetjem v razširitveni fazi v programu EU za obrambne inovacije (EUDIS), kot je navedeno v členu 49a te uredbe;

Or. en

Predlog spremembe 2857
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 1 – točka c b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(cb) krepitve zmogljivosti, usposabljanja, preusposabljanja ali strokovnega izpopolnjevanja osebja v zvezi z dejavnostmi iz točk (a) do (ea);

Or. en

Predlog spremembe 2858
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) podpore sodelovanju pri javnem naročanju, vzdrževanju in razpoložljivosti na obrambnem področju, kot je navedeno v členu 48;	(d) podpore sodelovanju ***na ravni Evropske unije*** pri javnem naročanju, vzdrževanju in razpoložljivosti na obrambnem področju, kot je navedeno v členu 48;

Or. ro

Predlog spremembe 2859
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) omogočanja vojaške logistike in vojaške logistične podpore, kot je navedeno v členu 49.	(e) omogočanja vojaške logistike in vojaške logistične podpore ***znotraj EU***, kot je navedeno v členu 49.

Or. ro

Predlog spremembe 2860
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Bart Groothuis

Predlog uredbe

Člen 44 – odstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) podpore novim udeležencem, inovativnim zagonskim podjetjem, malim in srednjim podjetjem ter podjetjem v razširitveni fazi v programu EU za obrambne inovacije (EUDIS), kot je navedeno v členu 49a te uredbe.

Or. en

Obrazložitev

Mnenje SEDE.

Predlog spremembe 2861
Tobias Cremer, Jens Geier, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Sven Mikser, Thijs Reuten, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Javi López

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) krepitve zmogljivosti, usposabljanja, preusposabljanja ali strokovnega izpopolnjevanja osebja v zvezi z dejavnostmi iz točk (a) do (e).

Or. en

Predlog spremembe 2862
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Podpora novim udeležencem, inovativnim zagonskim podjetjem, MSP in podjetjem v razširitveni fazi bo prilagojena za vse dejavnosti iz prvega	***črtano***

odstavka, da se zagotovijo hitrost, prožnost in prilagodljivost. Izvajala se bo v obliki namenskega programa EU za obrambne inovacije (EUDIS), ki bo vključeval inovativne in nadgradljive dejavnosti, tudi v podporo prelomnim tehnologijam in posameznim subjektom, kot so: prireditve za povezovanje in podjetniško mentorstvo za inovatorje, prožni mehanizmi financiranja, izzivi, hekatoni, podpora inovativnemu javnemu naročanju, modeli javnega naročanja za postopno posodobitev, namenjeni hitro razvijajočim se sistemom, in vsi drugi ukrepi za hitrejše inovacijske cikle ter tehnološko povezovanje, potrjevanje in eksperimentiranje.

Or. en

Predlog spremembe 2863
Angelika Niebler

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Podpora novim udeležencem, inovativnim zagonskim podjetjem, MSP in podjetjem v razširitveni fazi bo prilagojena za vse dejavnosti iz prvega odstavka, da se zagotovijo hitrost, prožnost in prilagodljivost. Izvajala se bo v obliki namenskega programa EU za obrambne inovacije (EUDIS), ki bo vključeval inovativne in nadgradljive dejavnosti, tudi v podporo prelomnim tehnologijam in posameznim subjektom, kot so: prireditve za povezovanje in podjetniško mentorstvo za inovatorje, prožni mehanizmi financiranja, izzivi, hekatoni, podpora inovativnemu javnemu naročanju, modeli javnega naročanja za postopno posodobitev, namenjeni hitro razvijajočim se sistemom, in vsi drugi ukrepi za hitrejše inovacijske cikle ter tehnološko	2. Podpora novim udeležencem, inovativnim zagonskim podjetjem, MSP in podjetjem v razširitveni fazi bo prilagojena za vse dejavnosti iz prvega odstavka, da se zagotovijo hitrost, prožnost in prilagodljivost. Izvajala se bo v obliki namenskega programa EU za obrambne inovacije (EUDIS), ki bo vključeval inovativne in nadgradljive dejavnosti, tudi v podporo prelomnim tehnologijam in posameznim subjektom, kot so: prireditve za povezovanje in podjetniško mentorstvo za inovatorje, prožni mehanizmi financiranja, ***ki upoštevajo javne in zasebne finančne ustanove kot potencialne partnerje pri financiranju raziskav na področju varnosti in obrambe,*** izzivi, hekatoni, podpora inovativnemu javnemu naročanju, modeli javnega

povezovanje, potrjevanje in eksperimentiranje.

naročanja za postopno posodobitev, namenjeni hitro razvijajočim se sistemom, in vsi drugi ukrepi za hitrejše inovacijske cikle ter tehnološko povezovanje, potrjevanje in eksperimentiranje.

Or. en

Predlog spremembe 2864
András Gyürk

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 2
Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Podpora ***novim udeležencem, inovativnim zagonskim podjetjem***, MSP in ***podjetjem*** v razširitveni fazi bo prilagojena za vse dejavnosti iz prvega odstavka, da se zagotovijo hitrost, prožnost in prilagodljivost. Izvajala se bo v obliki namenskega programa EU za obrambne inovacije (EUDIS), ki bo vključeval inovativne in nadgradljive dejavnosti, tudi v podporo prelomnim tehnologijam in posameznim subjektom, kot so: prireditve za povezovanje in podjetniško mentorstvo za inovatorje, prožni mehanizmi financiranja, izzivi, hekatoni, podpora inovativnemu javnemu naročanju, modeli javnega naročanja za postopno posodobitev, namenjeni hitro razvijajočim se sistemom, in vsi drugi ukrepi za hitrejše inovacijske cikle ter tehnološko povezovanje, potrjevanje in eksperimentiranje.	2. Podpora ***okretnim inovacijam, tudi tistim, ki so jih ustvarili novi udeleženci, inovativna zagonska podjetja***, MSP in ***podjetja*** v razširitveni fazi***, ter njihovemu nadgradljivemu vključevanju v obrambne proizvode*** bo prilagojena za vse dejavnosti iz prvega odstavka, da se zagotovijo hitrost, prožnost in prilagodljivost. Izvajala se bo v obliki namenskega programa EU za obrambne inovacije (EUDIS), ki bo vključeval inovativne in nadgradljive dejavnosti, tudi v podporo prelomnim tehnologijam in posameznim subjektom, kot so: prireditve za povezovanje in podjetniško mentorstvo za inovatorje, prožni mehanizmi financiranja, izzivi, hekatoni, podpora inovativnemu javnemu naročanju, modeli javnega naročanja za postopno posodobitev, namenjeni hitro razvijajočim se sistemom, in vsi drugi ukrepi za hitrejše inovacijske cikle ter tehnološko povezovanje, potrjevanje in eksperimentiranje.

Or. en

Predlog spremembe 2865

Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. ***Podpora novim udeležencem, inovativnim zagonskim podjetjem, MSP in podjetjem v razširitveni fazi bo prilagojena za vse*** dejavnosti iz prvega odstavka, da se zagotovijo hitrost, prožnost in prilagodljivost. ***Izvajala se bo v obliki namenskega programa*** EU za obrambne inovacije (EUDIS), ki ***bo vključeval inovativne in nadgradljive dejavnosti, tudi v*** podporo prelomnim tehnologijam in posameznim subjektom, kot so: prireditve za povezovanje in podjetniško mentorstvo za inovatorje, prožni mehanizmi financiranja, izzivi, hekatoni, podpora inovativnemu javnemu naročanju, modeli javnega naročanja za postopno posodobitev, namenjeni hitro razvijajočim se sistemom, in vsi drugi ukrepi za hitrejše inovacijske cikle ter tehnološko povezovanje, potrjevanje in eksperimentiranje.	2. Dejavnosti iz prvega odstavka ***olajšajo sodelovanje inovativnih MSP in malih podjetij s srednje veliko tržno kapitalizacijo, vključno z zagonskimi podjetji in podjetji v razširitveni fazi***, da se zagotovijo hitrost, prožnost in prilagodljivost EDTIB. ***Vključujejo namenski program*** EU za obrambne inovacije (EUDIS), ki ***se izvaja v tesni sinergiji z Evropskim svetom za inovacije in zagotavlja*** podporo prelomnim tehnologijam in posameznim subjektom, ***s poudarkom na inovativnih zagonskih podjetjih in inovativnih podjetjih v razširitveni fazi, z dejavnostmi,*** kot so: prireditve za povezovanje in podjetniško mentorstvo za inovatorje, prožni mehanizmi financiranja, izzivi, hekatoni, podpora inovativnemu javnemu naročanju, modeli javnega naročanja za postopno posodobitev, namenjeni hitro razvijajočim se sistemom, in vsi drugi ukrepi za hitrejše inovacijske cikle ter tehnološko povezovanje, potrjevanje in eksperimentiranje.

Or. en

Predlog spremembe 2866
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Podpora novim udeležencem, inovativnim zagonskim podjetjem, MSP in podjetjem v razširitveni fazi bo prilagojena za vse dejavnosti iz prvega odstavka, da se	2. Podpora novim udeležencem ***znotraj EU***, inovativnim zagonskim podjetjem, MSP in podjetjem v razširitveni fazi bo prilagojena za vse dejavnosti iz

zagotovijo hitrost, prožnost in prilagodljivost. Izvajala se bo v obliki namenskega programa EU za obrambne inovacije (EUDIS), ki bo vključeval inovativne in nadgradljive dejavnosti, tudi v podporo prelomnim tehnologijam in posameznim subjektom, kot so: prireditve za povezovanje in podjetniško mentorstvo za inovatorje, prožni mehanizmi financiranja, izzivi, hekatoni, podpora inovativnemu javnemu naročanju, modeli javnega naročanja za postopno posodobitev, namenjeni hitro razvijajočim se sistemom, in vsi drugi ukrepi za hitrejše inovacijske cikle ter tehnološko povezovanje, potrjevanje in eksperimentiranje.	prvega odstavka, da se zagotovijo hitrost, prožnost in prilagodljivost. Izvajala se bo v obliki namenskega programa EU za obrambne inovacije (EUDIS), ki bo vključeval inovativne in nadgradljive dejavnosti, tudi v podporo prelomnim tehnologijam in posameznim subjektom, kot so: prireditve za povezovanje in podjetniško mentorstvo za inovatorje, prožni mehanizmi financiranja, izzivi, hekatoni, podpora inovativnemu javnemu naročanju, modeli javnega naročanja za postopno posodobitev, namenjeni hitro razvijajočim se sistemom, in vsi drugi ukrepi za hitrejše inovacijske cikle ter tehnološko povezovanje, potrjevanje in eksperimentiranje.
	Or. ro

Predlog spremembe 2867
Eszter Lakos

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Za dosego ciljev iz odstavkov 1 in 2 ta uredba zagotavlja hitro in ciljno usmerjeno podporo, tudi za posamezne pravne subjekte, zlasti MSP, zagonska podjetja in podjetja v razširitveni fazi, in sicer za razvoj, preizkušanje, potrjevanje, predstavitev, uvajanje in industrializacijo nastajajočih in prelomnih proizvodov in tehnologij za obrambo, vključno s prilagoditvijo civilnih tehnologij za obrambne namene, da bi se zadovoljile nujne potrebe po zmogljivostih, ki jih opredelijo države članice in, kjer je to ustrezno, pridružene države.
	Or. en

Predlog spremembe 2868
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Podpora, zagotovljena z dejavnostmi iz odstavkov 1 in 2, se lahko zagotovi v kakršni koli obliki, vključno s skupnimi raziskavami ter podporo inovacijskim dejavnostim za posamezne subjekte in finančne instrumente.	3. Podpora, zagotovljena z dejavnostmi iz odstavkov 1 in 2, se lahko zagotovi v kakršni koli obliki, vključno s skupnimi raziskavami ter podporo inovacijskim dejavnostim za posamezne subjekte***, neposredni lastniški kapital*** in finančne instrumente. ***Podpora v obliki neposrednega lastniškega kapitala posameznim subjektom, ki so MSP ali inovativna podjetja v razširitveni fazi na področju obrambe, se zagotovi izključno na podlagi te uredbe v okviru programa EUDIS.***

Or. en

Predlog spremembe 2869
Angelika Niebler

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Podpora, zagotovljena z dejavnostmi iz odstavkov 1 in 2, se lahko zagotovi v kakršni koli obliki, vključno s skupnimi raziskavami ter podporo inovacijskim dejavnostim za posamezne subjekte in finančne instrumente.	3. Podpora, zagotovljena z dejavnostmi iz odstavkov 1 in 2, se lahko zagotovi v kakršni koli obliki, vključno s skupnimi raziskavami***, ki temeljijo na obstoječih obrambnih in varnostnih mrežah in grozdih v državah članicah,*** ter podporo inovacijskim dejavnostim za posamezne subjekte in finančne instrumente ***ter ustrezne mednarodne organizacije***.

Or. en

Predlog spremembe 2870
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Dejavnosti iz tega oddelka se izvajajo s poudarkom na skladnosti s cilji strateškega kompasa za varnost in obrambo, z merili, določenimi v strategiji za evropsko obrambno industrijo (EDIS), z načrtom za evropsko obrambno pripravljenost do leta 2030 in z načrtom za razvoj zmogljivosti (CDP) ter s priložnostmi za sodelovanje, opredeljenimi v usklajenem letnem pregledu na področju obrambe. ESK ustrezno upošteva sodelovanje držav članic v okviru stalnega strukturnega sodelovanja (PESCO), pobude in projekte Evropske obrambne agencije (EDA), priporočila Vojaškega odbora EU (VOEU) ter ustrezne dejavnosti, ki jih izvaja Organizacija Severnoatlantske pogodbe (NATO), kot je Natov proces obrambnega načrtovanja.

Or. en

Predlog spremembe 2871
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Dejavnosti iz tega oddelka se izvajajo s poudarkom na skladnosti s cilji strateškega kompasa za varnost in obrambo, z merili, določenimi v strategiji za evropsko obrambno industrijo (EDIS), z načrtom za evropsko obrambno

pripravljenost do leta 2030 in z načrtom za razvoj zmogljivosti (CDP) ter s priložnostmi za sodelovanje, opredeljenimi v usklajenem letnem pregledu na področju obrambe. ESK ustrezno upošteva sodelovanje držav članic v okviru stalnega strukturnega sodelovanja (PESCO), pobude in projekte Evropske obrambne agencije (EDA), priporočila Vojaškega odbora EU (VOEU) ter ustrezne dejavnosti, ki jih izvaja Organizacija Severnoatlantske pogodbe (NATO), kot je Natov proces obrambnega načrtovanja.

Or. en

Predlog spremembe 2872
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Bart Groothuis

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Dejavnosti iz tega oddelka se izvajajo s poudarkom na skladnosti s cilji strateškega kompasa za varnost in obrambo, z merili, določenimi v strategiji za evropsko obrambno industrijo (EDIS), z načrtom za evropsko obrambno pripravljenost do leta 2030 in z načrtom za razvoj zmogljivosti (CDP) ter s priložnostmi za sodelovanje, opredeljenimi v usklajenem letnem pregledu na področju obrambe. ESK ustrezno upošteva sodelovanje držav članic v okviru stalnega strukturnega sodelovanja (PESCO), pobude in projekte Evropske obrambne agencije (EDA), priporočila Vojaškega odbora EU (VOEU) ter ustrezne dejavnosti, ki jih izvaja Organizacija Severnoatlantske pogodbe (NATO), kot je Natov proces obrambnega načrtovanja.

Or. en

Predlog spremembe 2873
Rihards Kols
v imenu skupine ECR

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Dejavnosti iz tega oddelka se izvajajo s poudarkom na skladnosti s strateškimi smernicami Evropskega sveta, cilji strateškega kompasa za varnost in obrambo, načrtom za evropsko obrambno pripravljenost do leta 2030 in prednostnimi nalogami na področju zmogljivosti, opredeljenimi v okviru skupne zunanje in varnostne politike, vključno z načrtom za razvoj zmogljivosti (CDP) ter s priložnostmi za sodelovanje, opredeljenimi v usklajenem letnem pregledu na področju obrambe. ESK ustrezno upošteva sodelovanje držav članic v okviru stalnega strukturnega sodelovanja (PESCO), pobude in projekte Evropske obrambne agencije (EDA) ter ustrezne dejavnosti, ki jih izvaja Organizacija Severnoatlantske pogodbe (NATO), kot je Natov proces obrambnega načrtovanja.

Or. en

Obrazložitev

The activities supported under the defence chapter of the ECF must be consistent with the strategic and capability framework set by Member States in the framework of the CFSP. Explicit reference to the Strategic Compass for Security and Defence, the Roadmap for European Defence Readiness 2030, the Capability Development Plan, the Coordinated Annual Review on Defence, the Permanent Structured Cooperation, the European Defence Agency and the relevant activities of NATO ensures coherence of Union defence funding with the broader European defence framework, avoids duplication, and reflects the principle of sincere cooperation set out in Article 4(3) TEU.

Predlog spremembe 2874

Bruno Tobback, Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis)

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Podpora, ki se zagotavlja z dejavnostmi iz odstavkov 1 in 2, v največji možni meri prispeva k širšim industrijskim in civilnim ciljem Unije, vključno z njeno konkurenčnostjo in strateško avtonomijo. Zlasti je razvoj tehnologij in infrastruktur, ki se podpira v okviru teh dejavnosti, usmerjen v čim večje pozitivne učinke prelivanja med obrambno, civilno in industrijsko uporabo, tudi na področjih, kot so trajnostna energija, mobilnost, digitalna infrastruktura ter trajnostna in krožna uporaba kritičnih surovin in virov.

Or. en

Predlog spremembe 2875
Bart Groothuis, João Cotrim De Figueiredo, Morten Løkkegaard, Yvan Verougstraete, Sophie Wilmès, Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Andreas Glück, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Kadar so za obrambne dejavnosti v skladu s to uredbo potrebne kritične surovine, Komisija zagotovi, da te dejavnosti okrepijo zmogljivost Unije na področju surovin, tudi z dolgoročnimi sporazumi o odkupu in pridobivanjem virov iz strateških projektov.

Or. en

Obrazložitev

Za razširitev obrambe so potrebne kritične surovine, kot so volfram in redke zemlje. ESK financira zmogljivosti za kritične surovine in obrambno industrijo v okviru istega poglavja, vendar ju nič ne povezuje. Pravilo 65/35 zagotavlja poreklo evropskih obrambnih komponent, vendar ne upošteva izvora surovin v teh komponentah: komponenta, izdelana v EU iz kitajskih redkih zemelj, je v skladu s tem pravilom. Ta predlog spremembe ustvarja to povezavo. Obrambni izdatki bi morali prispevati k evropski oskrbi s surovinami, ne pa k odvisnosti od tretjih držav.

Predlog spremembe 2876
Davor Ivo Stier, Nikolina Brnjac

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Pri podpori se po potrebi daje prednost zmogljivostim z dvojno rabo, vključno s prometno infrastrukturo, logističnimi sistemi in mobilnimi sredstvi, ki prispevajo k civilni konkurenčnosti in vojaški mobilnosti.

Or. en

Predlog spremembe 2877
Mohammed Chahim, Sérgio Gonçalves

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Pri podpori se po potrebi daje prednost zmogljivostim z dvojno rabo, vključno s prometno infrastrukturo, logističnimi sistemi in mobilnimi sredstvi, ki prispevajo k civilni konkurenčnosti in vojaški mobilnosti.

Or. en

Obrazložitev

Ta predlog spremembe je bil del kompromisnih sprememb, dogovorjenih v okviru mnenja Odbora za promet in turizem.

Predlog spremembe 2878
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3b. Poleg pravil iz člena 9(4) do financiranja v okviru tega sklopa niso upravičeni naslednji ukrepi:
	(a) ukrepi v zvezi z obrambnimi proizvodi, ki so prepovedani z veljavnim mednarodnim pravom;
	(b) ukrepi, ki vključujejo pridobivanje iz nepridruženih tretjih držav, ki nasprotujejo varnostnim in obrambnim interesom Unije ali njenih držav članic, vključno s spoštovanjem načela dobrih sosedskih odnosov.

Or. en

Predlog spremembe 2879
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 44 – odstavek 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3b. Poleg pravil iz člena 9(4) do financiranja v okviru tega sklopa niso upravičeni naslednji ukrepi: (a) ukrepi v zvezi z obrambnimi proizvodi, ki so prepovedani z veljavnim mednarodnim pravom; (b) ukrepi, ki vključujejo pridobivanje iz nepridruženih tretjih

držav, ki nasprotujejo varnostnim in obrambnim interesom Unije ali njenih držav članic, vključno s spoštovanjem načela dobrih sosedskih odnosov.

Or. en

Predlog spremembe 2880
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 45

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
[...]	črtano

Or. en

Predlog spremembe 2881
Paulius Saudargas

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Evropski obrambni projekti skupnega interesa so sestavljeni iz skupnih industrijskih projektov, cilj katerih je okrepiti konkurenčnost evropske obrambne tehnološko-industrijske baze (EDTIB) po vsej Uniji, hkrati pa prispevati k razvoju vojaških zmogljivosti držav članic in sistemov skupnega interesa in/ali uporabe, vključno s tistimi, ki zagotavljajo dostop do vseh področij delovanja, in sicer kopenskega, pomorskega, zračnega, vesoljskega in kibernetskega.	1. Evropski obrambni projekti skupnega interesa so sestavljeni iz skupnih industrijskih projektov, cilj katerih je okrepiti konkurenčnost evropske obrambne tehnološko-industrijske baze (EDTIB) po vsej Uniji, hkrati pa prispevati k razvoju vojaških zmogljivosti držav članic in sistemov skupnega interesa in/ali uporabe, vključno s tistimi, ki zagotavljajo dostop do vseh področij delovanja, in sicer kopenskega, pomorskega, zračnega, vesoljskega in kibernetskega. ***Takšni projekti se lahko zanašajo na celostno uporabo vesoljskih storitev in ureditev upravljanja Unije ter drugih zmogljivosti na vseh operativnih področjih za okrepitev obrambne pripravljenosti, civilno-vojaškega odzivanja na krize ter***

odpornosti kritične infrastrukture in logističnih verig.

Or. en

Predlog spremembe 2882
Jana Nagyová

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Evropski obrambni projekti skupnega interesa so sestavljeni iz skupnih industrijskih projektov, cilj katerih je okrepiti konkurenčnost evropske obrambne tehnološko-industrijske baze (EDTIB) po vsej Uniji, hkrati pa prispevati k razvoju vojaških zmogljivosti držav članic in sistemov skupnega interesa in/ali uporabe, vključno s tistimi, ki zagotavljajo dostop do vseh področij delovanja, in sicer kopenskega, pomorskega, zračnega, vesoljskega in kibernetskega.	1. Evropski obrambni projekti skupnega interesa so sestavljeni iz skupnih industrijskih projektov, cilj katerih je okrepiti konkurenčnost evropske obrambne tehnološko-industrijske baze (EDTIB) po vsej Uniji, hkrati pa prispevati k razvoju vojaških zmogljivosti držav članic in sistemov skupnega interesa in/ali uporabe, vključno s tistimi, ki zagotavljajo dostop do vseh področij delovanja, in sicer kopenskega, pomorskega, zračnega, vesoljskega in kibernetskega. ***Takšni projekti se lahko zanašajo na celostno uporabo vesoljskih storitev in ureditev upravljanja Unije ter drugih zmogljivosti na vseh operativnih področjih za okrepitev obrambne pripravljenosti, civilno-vojaškega odzivanja na krize ter odpornosti kritične infrastrukture in logističnih verig.***

Or. en

Predlog spremembe 2883
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ***Evropski obrambni projekti***	1. ***Za namene tega člena se***

skupnega interesa so sestavljeni iz skupnih industrijskih projektov, cilj katerih je okrepiti konkurenčnost evropske obrambne tehnološko-industrijske baze (EDTIB) po vsej Uniji, hkrati pa prispevati k razvoju vojaških zmogljivosti držav članic in sistemov skupnega interesa in/ali uporabe, vključno s tistimi, ki zagotavljajo dostop do vseh področij delovanja, in sicer kopenskega, pomorskega, zračnega, vesoljskega in kibernetskega.	***uporabljajo določbe člena 35 Uredbe (EU) 2025/2643 [EDIP].***

Or. en

Predlog spremembe 2884
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Evropski obrambni projekti skupnega interesa so sestavljeni iz skupnih industrijskih projektov, cilj katerih je okrepiti konkurenčnost evropske obrambne tehnološko-industrijske baze (EDTIB) po vsej Uniji, hkrati pa prispevati k razvoju vojaških zmogljivosti držav članic ***in sistemov skupnega interesa in/ali uporabe***, vključno s tistimi, ki zagotavljajo dostop do vseh področij delovanja, in sicer kopenskega, pomorskega, zračnega, vesoljskega in kibernetskega.	1. Evropski obrambni projekti skupnega interesa sosestavljeni iz skupnih industrijskih projektov, cilj katerih je okrepiti konkurenčnost evropske obrambne tehnološko-industrijske baze (EDTIB) po vsej Uniji, hkrati pa prispevati k razvoju vojaških zmogljivosti držav članic***, ki so ključne za varnostne in obrambne interese Unije***, vključno s tistimi, ki zagotavljajo dostop do vseh področij delovanja, in sicer kopenskega, pomorskega, zračnega, vesoljskega in kibernetskega.

Or. en

Predlog spremembe 2885
Christophe Clergeau, Jean-Marc Germain, Romana Jerković, Kristian Vigenin, Thomas Pellerin-Carlin, Vytenis Povilas Andriukaitis

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Evropski obrambni projekti skupnega interesa so sestavljeni iz skupnih industrijskih projektov, cilj katerih je okrepiti konkurenčnost evropske obrambne tehnološko-industrijske baze (EDTIB) po vsej Uniji, hkrati pa prispevati k razvoju vojaških zmogljivosti držav članic in sistemov skupnega interesa in/ali uporabe, vključno ***s tistimi***, ki zagotavljajo dostop do vseh področij delovanja, in sicer kopenskega, pomorskega, zračnega, vesoljskega in kibernetskega.	1. Evropski obrambni projekti skupnega interesa so sestavljeni iz skupnih industrijskih projektov, cilj katerih je okrepiti konkurenčnost evropske obrambne tehnološko-industrijske baze (EDTIB) po vsej Uniji, hkrati pa prispevati k razvoju vojaških zmogljivosti držav članic in sistemov skupnega interesa in/ali uporabe, vključno ***z biološko obrambo in vojaškimi zmogljivostmi***, ki zagotavljajo dostop do vseh področij delovanja, in sicer kopenskega, pomorskega, zračnega, vesoljskega in kibernetskega.

Or. en

Obrazložitev

Ta predlog spremembe je namenjen ponovni vključitvi sprememb, sprejetih v mnenju Odbora za javno zdravje.

Predlog spremembe 2886
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Komisija lahko evropske obrambne projekte skupnega interesa opredeli v izvedbenem aktu, sprejetem v skladu s postopkom pregleda iz člena 83(3).	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 2887
Ondřej Krutílek

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Komisija lahko evropske obrambne projekte skupnega interesa opredeli v izvedbenem aktu, sprejetem v skladu s postopkom pregleda iz člena 83(3).	2. Komisija lahko evropske obrambne projekte skupnega interesa opredeli v izvedbenem aktu, sprejetem v skladu s postopkom pregleda iz člena 83(3). ***Takšni projekti se lahko zanašajo na celostno uporabo vesoljskih storitev in ureditev upravljanja Unije ter drugih zmogljivosti na vseh operativnih področjih za okrepitev obrambne pripravljenosti, civilno-vojaškega odzivanja na krize ter odpornosti kritične infrastrukture in logističnih verig.***

Or. en

Predlog spremembe 2888
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. ***Komisija lahko evropske obrambne projekte skupnega interesa opredeli v izvedbenem aktu, sprejetem v skladu s postopkom pregleda iz člena 83(3).***	2. ***črtano***

Or. ro

Predlog spremembe 2889
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. ***Komisija lahko evropske obrambne projekte skupnega interesa opredeli v izvedbenem aktu, sprejetem v skladu s postopkom pregleda iz***	2. ***Evropski obrambni projekti skupnega interesa izpolnjujejo vsa naslednja merila:***

člena 83(3).

Or. en

Predlog spremembe 2890
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. (a) znatno krepijo konkurenčnost, učinkovitost in inovacijsko zmogljivost EDTIB, zlasti: (i) s prispevanjem k vzpostavitvi novega ali razširitvi obstoječega čezmejnega sodelovanja, tudi z MSP ter podjetji s srednje veliko tržno kapitalizacijo; (ii) z ustvarjanjem pozitivnih učinkov prelivanja na notranjem trgu; (iii) z znatnim prispevanjem k povezovanju trga in zmanjšanju njegove razdrobljenosti; (iv) z izboljšanjem interoperabilnosti in zamenljivosti obrambnih proizvodov ter (v) s prizadevanjem za zmanjšanje strateških odvisnosti, vključno z diverzifikacijo oskrbe in povečanjem zmogljivosti;

Or. en

Predlog spremembe 2891
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(2a) Svet, ki odloča s kvalificirano večino, lahko na predlog Komisije sprejme izvedbene akte, v katerih posodobi ali opredeli seznam evropskih obrambnih projektov skupnega interesa.

Države članice usklajeno pripravijo predloge projektov za morebitne evropske obrambne projekte skupnega interesa na vključujoč način, po potrebi ob podpori EDA.

Or. ro

Predlog spremembe 2892
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 2 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2b. (b) prispevajo k razvoju obrambnih zmogljivosti držav članic, ki so ključne za varnostne in obrambne interese Unije, ter so skladni s cilji strateškega kompasa za varnost in obrambo, prednostnimi nalogami na področju obrambnih zmogljivosti, o katerih so se države članice dogovorile v okviru SZVP, zlasti v okviru načrta za razvoj zmogljivosti, in priložnostmi za sodelovanje, opredeljenimi v usklajenem letnem pregledu na področju obrambe;

Or. en

Predlog spremembe 2893
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 2 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(2b) Preden Komisija predlaga izvedbene akte iz odstavka 3, preveri skladnost predlogov projektov iz odstavka 4 z vsemi merili iz odstavka 2 in:
	(a) se posvetuje z državami članicami ter upošteva njihova stališča in predloge

projektov za morebitne evropske obrambne projekte skupnega interesa;

Or. ro

Predlog spremembe 2894
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 2 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(2c) (b) pozove visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (v nadaljnjem besedilu: visoki predstavnik) in EDA, naj s svojim strokovnim znanjem zagotovita skladnost s prednostnimi nalogami in cilji iz odstavka 2, točke (b), (c) in (d), zlasti s prednostnimi nalogami na področju obrambnih zmogljivosti, o katerih so se države članice dogovorile v okviru SZVP in zlasti kot so bile skupaj izražene v okviru načrta za razvoj zmogljivosti, da bi dopolnili informacije držav članic v zvezi s predlogi projektov,

Or. ro

Predlog spremembe 2895
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 2 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2c. (c) upoštevajo sodelovanje držav članic v okviru PESCO ter pobud in projektov EDA;

Or. en

Predlog spremembe 2896
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 2 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2d. (d) upoštevajo ustrezne dejavnosti, ki jih izvaja Nato, kot je Natov proces obrambnega načrtovanja, kadar take dejavnosti služijo varnostnim in obrambnim interesom Unije;

Or. en

Predlog spremembe 2897
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 2 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(2d) (c) preveri, ali so bile vse države članice in pridružene države obveščene o nastanku projekta in ali jim je bilo omogočeno sodelovanje.

Or. ro

Predlog spremembe 2898
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 2 e (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2e. (e) vključujejo vsaj štiri države članice, vsem državam članicam ter pridruženim državam pa je dana resnična možnost sodelovanja v evropskih obrambnih projektih skupnega interesa;

Or. en

Predlog spremembe 2899
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 2 f (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2f. (f) njihove koristi se razširijo na večji del Unije;

Or. en

Predlog spremembe 2900
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 2 g (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2g. (g) zlasti so pomembni zaradi svoje velikosti ali obsega ali pa so namenjeni zmanjševanju znatne ravni tehnološkega ali finančnega tveganja, ali oboje;

Or. en

Predlog spremembe 2901
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 2 h (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2h. (h) njihove morebitne splošne koristi odtehtajo njihove stroške, tudi dolgoročno.

Or. en

Predlog spremembe 2902
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Komisija pri opredeljevanju projektov iz odstavka 2:	***črtano***
(a) ustrezno upošteva smernice, zagotovljene v okviru svetovalnega odbora za obrambno industrijo iz člena 56, zlasti prispevek projekta k prednostnim nalogam na področju zmogljivosti, opredeljenim v okviru SZVP, predvsem v okviru načrta za razvoj zmogljivosti, ter ciljem strateškega kompasa za varnost in obrambo;	
(b) opredeli splošne potrebe po financiranju in morebitne učinke na proračun Unije;	
(c) upošteva vsa stališča držav članic.	

Or. ro

Predlog spremembe 2903
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Komisija pri opredeljevanju projektov iz odstavka 2:	***črtano***
(a) ustrezno upošteva smernice, zagotovljene v okviru svetovalnega odbora za obrambno industrijo iz člena 56, zlasti prispevek projekta k prednostnim nalogam na področju zmogljivosti, opredeljenim v okviru SZVP, predvsem v okviru načrta za razvoj zmogljivosti, ter ciljem strateškega kompasa za varnost in	

obrambo;

(b) opredeli splošne potrebe po financiranju in morebitne učinke na proračun Unije;

(c) upošteva vsa stališča držav članic.

Or. en

Predlog spremembe 2904
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 3 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. ***Komisija pri opredeljevanju projektov iz odstavka 2:***	3. ***Svet lahko na predlog Komisije sprejme izvedbene akte, s katerimi opredeli evropske obrambne projekte skupnega interesa.***

Or. en

Predlog spremembe 2905
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 3 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) ustrezno upošteva smernice, zagotovljene v okviru svetovalnega odbora za obrambno industrijo iz člena 56, zlasti prispevek projekta k prednostnim nalogam na področju zmogljivosti, opredeljenim v okviru SZVP, predvsem v okviru načrta za razvoj zmogljivosti, ter ciljem strateškega kompasa za varnost in obrambo;	***črtano***

Or. ro

Predlog spremembe 2906
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 3 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) ustrezno upošteva smernice, zagotovljene v okviru svetovalnega odbora za obrambno industrijo iz člena 56, zlasti prispevek projekta k prednostnim nalogam na področju zmogljivosti, opredeljenim v okviru SZVP, predvsem v okviru načrta za razvoj zmogljivosti, ter ciljem strateškega kompasa za varnost in obrambo;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 2907
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 3 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) opredeli splošne potrebe po financiranju in morebitne učinke na proračun Unije;	***črtano***

Or. ro

Predlog spremembe 2908
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 3 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) opredeli splošne potrebe po financiranju in morebitne učinke na proračun Unije;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 2909
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 3 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) upošteva vsa stališča držav članic.	***črtano***

Or. ro

Predlog spremembe 2910
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 3 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) upošteva vsa stališča držav članic.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 2911
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(3a) V izvedbenih aktih iz odstavka 2 Svet:
	(a) določi cilje in značilnosti evropskih obrambnih projektov skupnega interesa v zvezi z merili iz odstavka 4;
	(b) oceni skupno finančno velikost evropskih obrambnih projektov skupnega interesa;

	(c) pripravi seznam držav, ki sodelujejo v evropskih obrambnih projektih skupnega interesa na dan sprejetja izvedbenega akta.

Or. ro

Predlog spremembe 2912
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Evropski obrambni projekti skupnega interesa izpolnjujejo naslednja splošna merila:	***črtano***
(a) projekt vključuje vsaj štiri države članice;	
(b) cilj projekta je razviti zmogljivosti, vključno s tistimi, ki zagotavljajo dostop do strateških področij in spornih prostorov, strateške spodbujevalce in po potrebi sisteme, ki delujejo kot evropska obrambna infrastruktura skupnega interesa in za skupno uporabo;	
(c) koristi projekta se razširijo na širši del Unije in zagotavljajo široko geografsko sodelovanje;	
(d) projekti so posebno veliki ali obsežni in so namenjeni ublažitvi visoke stopnje tehnološkega ali finančnega tveganja;	
(e) potencialne splošne koristi projekta odtehtajo njegove stroške, tudi dolgoročno.	

Or. en

Predlog spremembe 2913
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe

Člen 45 – odstavek 4 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. ***Evropski obrambni projekti skupnega interesa izpolnjujejo naslednja splošna merila:***	4. ***Države članice usklajeno pripravijo predloge projektov za morebitne evropske obrambne projekte skupnega interesa na vključujoč način, po potrebi ob podpori EDA.***

Or. en

Predlog spremembe 2914
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 4 – točka -a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(-a) projekt znatno krepi konkurenčnost, učinkovitost in inovacijsko zmogljivost EDTIB, zlasti s prispevanjem k vzpostavitvi novega ali razširitvi obstoječega čezmejnega sodelovanja, tudi z MSP in podjetji s srednje veliko tržno kapitalizacijo, z ustvarjanjem pozitivnih učinkov prelivanja na notranjem trgu, znatnim prispevanjem k povezovanju trga in zmanjšanju njegove razdrobljenosti, izboljšanjem interoperabilnosti in zamenljivosti obrambnih proizvodov ter prizadevanjem za zmanjšanje strateških odvisnosti, vključno z diverzifikacijo oskrbe in povečanjem zmogljivosti ter po potrebi z dajanjem prednosti lokalizaciji proizvodnje v državah članicah, ki so najbolj izpostavljene konvencionalnim in nekonvencionalnim grožnjam ter imajo omejene obstoječe zmogljivosti obrambne industrije;

Or. en

Obrazložitev

V skladu s členom 35(2), točka (a), Uredbe (EU) 2025/2643 (EDIP)

Predlog spremembe 2915
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 4 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) projekt vključuje vsaj štiri države članice;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 2916
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 4 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) projekt vključuje vsaj štiri države članice;	(a) projekt vključuje vsaj štiri države članice***, vsem državam članicam ter pridruženim državam in Ukrajini pa je dana resnična možnost sodelovanja v evropskem obrambnem projektu skupnega interesa***;

Or. en

Obrazložitev

V skladu s členom 35(2), točka (e), Uredbe (EU) 2025/2643 (EDIP).

Predlog spremembe 2917
Rihards Kols
v imenu skupine ECR

Predlog uredbe

Člen 45 – odstavek 4 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(aa) projekt znatno krepi konkurenčnost, učinkovitost in inovacijsko zmogljivost EDTIB, zlasti s prispevanjem k vzpostavitvi novega ali razširitvi obstoječega čezmejnega sodelovanja, tudi z MSP in podjetji s srednje veliko tržno kapitalizacijo, z ustvarjanjem pozitivnih učinkov prelivanja na notranjem trgu, znatnim prispevanjem k povezovanju trga in zmanjšanju njegove razdrobljenosti, izboljšanjem interoperabilnosti in zamenljivosti obrambnih proizvodov ter prizadevanjem za zmanjšanje strateških odvisnosti, vključno z diverzifikacijo oskrbe in povečanjem zmogljivosti ter po potrebi z dajanjem prednosti lokalizaciji proizvodnje v državah članicah, ki so najbolj izpostavljene konvencionalnim in nekonvencionalnim grožnjam ter imajo omejene obstoječe zmogljivosti obrambne industrije;

Or. en

Obrazložitev

Merila za upravičenost za evropske obrambne projekte skupnega interesa bi morala odražati operativno zahtevo, da je EDTIB geografsko odporen proti uresničenim konvencionalnim in nekonvencionalnim grožnjam. Odpornost proizvodnih zmogljivosti, zlasti v državah članicah, ki so najbolj izpostavljene takim grožnjam in imajo omejene obstoječe zmogljivosti obrambne industrije, je pogoj za verodostojno odvračanje in skladno s ciljem odpornosti iz člena 3 Uredbe.

Predlog spremembe 2918
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 4 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) cilj projekta je razviti zmogljivosti,	***črtano***

vključno s tistimi, ki zagotavljajo dostop do strateških področij in spornih prostorov, strateške spodbujevalce in po potrebi sisteme, ki delujejo kot evropska obrambna infrastruktura skupnega interesa in za skupno uporabo;

Or. en

Predlog spremembe 2919
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 4 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) projekt prispeva k razvoju obrambnih zmogljivosti držav članic, ki so ključne za varnostne in obrambne interese Unije, ter so skladni s cilji strateškega kompasa za varnost in obrambo, prednostnimi nalogami na področju obrambnih zmogljivosti, o katerih so se države članice dogovorile v okviru SZVP, zlasti v okviru načrta za razvoj zmogljivosti, in priložnostmi za sodelovanje, opredeljenimi v usklajenem letnem pregledu na področju obrambe; upoštevajo sodelovanje držav članic v okviru PESCO ter pobud in projektov EDA; upoštevajo ustrezne dejavnosti, ki jih izvaja Nato, kot je Natovo obrambno načrtovanje;

Or. en

Obrazložitev

V skladu s členom 35(2), točke (b), (c) in (d), Uredbe (EU) 2025/2643 (EDIP).

Predlog spremembe 2920
Rihards Kols
v imenu skupine ECR

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 4 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) sodelujoče države članice zagotovijo, da se v pogodbah v zvezi z dejavnostmi evropskih obrambnih projektov skupnega interesa, podprtimi s sredstvi Unije, uporabljajo merila, enakovredna merilom iz člena 51(2)–(8), (12) in (13). Poleg dejavnosti skupnega javnega naročanja, ki so podprte s financiranjem Unije v okviru evropskih obrambnih projektov skupnega interesa, se uporablja tudi člen 51(10).

Or. en

Obrazložitev

Zaščitni ukrepi za upravičenost iz člena 51 (izvršno upravljanje v Uniji, nadzor s strani nepridruženih tretjih držav, lastništvo intelektualne lastnine, zahteva glede deleža ponudbe z izvorom iz EU, pristojnost za načrtovanje) so osrednjega pomena za varnostno arhitekturo poglavja o obrambi. S predlogom spremembe se razširja uporaba teh zaščitnih ukrepov na pogodbe o izvajanju evropskih obrambnih projektov skupnega interesa, s čimer se zagotavlja, da na ravni javnih naročil in pogodb ni mogoče zaobiti varnostnega okvira.

Predlog spremembe 2921
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 4 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) koristi projekta se razširijo na širši del Unije in zagotavljajo široko geografsko sodelovanje;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 2922

Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 4 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) koristi projekta se razširijo na širši del Unije ***in zagotavljajo široko geografsko sodelovanje***;	(c) koristi projekta se razširijo na širši del Unije;

Or. en

Obrazložitev

V skladu s členom 35(2), točka (f), Uredbe (EU) 2025/2643 (EDIP).

Predlog spremembe 2923
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 4 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) projekti so posebno veliki ali obsežni in so namenjeni ublažitvi visoke stopnje tehnološkega ali finančnega tveganja;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 2924
Rihards Kols
v imenu skupine ECR
Roberts Zīle
v imenu Odbora za proračun

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 4 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) projekti so posebno veliki ali obsežni in so namenjeni ublažitvi visoke	(d) projekti so posebno veliki ali obsežni***, tako da jih v skladu z načelom***

stopnje tehnološkega ali finančnega tveganja;	***subsidiarnosti nobena država članica ne more obravnavati sama,*** in so namenjeni ublažitvi visoke stopnje tehnološkega ali finančnega tveganja;

Or. en

Obrazložitev

Merilo za evropske obrambne projekte skupnega interesa bi moralo odražati načelo subsidiarnosti iz člena 5 PEU: ukrepanje Unije je upravičeno, kadar države članice same ne morejo doseči cilja. Vključitev tega kvalifikatorja zagotavlja, da so evropski obrambni projekti skupnega interesa omejeni na projekte z resnično dodano vrednostjo na evropski ravni in ne podvajajo nacionalnih programov javnih naročil za obrambo.

Predlog spremembe 2925
Inese Vaidere

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 4 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) projekti so posebno veliki ali obsežni ***in so namenjeni ublažitvi visoke stopnje tehnološkega ali finančnega tveganja***;	(d) projekti so posebno veliki ali obsežni***, tako da jih nobena država članica ne more obravnavati sama***;

Or. en

Predlog spremembe 2926
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 4 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) potencialne splošne koristi projekta odtehtajo njegove stroške, tudi dolgoročno.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 2927
Angelika Niebler

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 4 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) potencialne splošne koristi projekta odtehtajo njegove stroške, tudi dolgoročno.	(e) potencialne splošne koristi projekta odtehtajo njegove stroške, tudi dolgoročno***, vključno s prilagoditvijo že obstoječih infrastruktur***.

Or. en

Predlog spremembe 2928
Rihards Kols
v imenu skupine ECR
Roberts Zīle
v imenu Odbora za proračun

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 4 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) pri ocenjevanju evropskih obrambnih projektov skupnega interesa se ustrezno upošteva njihov prispevek k zmanjšanju industrijske razdrobljenosti, krepitvi obrambno-industrijskih zmogljivosti po vsej Uniji in spodbujanju uravnotežene geografske zastopanosti v industrijskih dejavnostih.

Or. en

Obrazložitev

Strukturna koncentracija dejavnosti evropske obrambne industrije v omejenem številu držav članic je dokumentirana ranljivost EDTIB. Pri oceni evropskih obrambnih projektov skupnega interesa bi bilo treba izrecno upoštevati prispevek projekta k zmanjšanju industrijske razdrobljenosti in spodbujanju uravnotežene geografske zastopanosti po vsej Uniji v skladu s ciljem odpornosti iz člena 3 in členom 174 PDEU.

Predlog spremembe 2929
Dan Nica, Borys Budka, Cvetelina Penkova (Tsvetelina Penkova)

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 4 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) pri ocenjevanju evropskih obrambnih projektov skupnega interesa se ustrezno upošteva njihov prispevek k zmanjšanju industrijske razdrobljenosti, krepitvi obrambno-industrijskih zmogljivosti po vsej Uniji in spodbujanju uravnotežene geografske zastopanosti v industrijskih dejavnostih.

Or. en

Obrazložitev

Sredstva ESK bi bilo treba porabiti enakomerno v vseh državah članicah, da se prepreči koncentracija le v nekaterih izmed njih.

Predlog spremembe 2930
Inese Vaidere

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 4 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) pri ocenjevanju evropskih obrambnih projektov skupnega interesa se ustrezno upošteva njihov prispevek k zmanjšanju industrijske razdrobljenosti, krepitvi obrambno-industrijskih zmogljivosti po vsej Uniji in spodbujanju uravnotežene geografske zastopanosti v industrijskih dejavnostih.

Or. en

Predlog spremembe 2931

Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Sodelujoče države članice zagotovijo, da se v pogodbah v zvezi z dejavnostmi evropskih obrambnih projektov skupnega interesa, podprtimi s sredstvi Unije, uporabljajo merila, enakovredna merilom iz člena 51(2)-(8), (12) in (13); za dejavnosti skupnega javnega naročanja, ki so podprte s financiranjem Unije v okviru evropskih obrambnih projektov skupnega interesa, se uporablja člen 51(10).

Or. en

Predlog spremembe 2932
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 4 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4b. pri ocenjevanju EDPCI se ustrezno upošteva njihov prispevek k zmanjšanju industrijske razdrobljenosti, krepitvi obrambno-industrijskih zmogljivosti po vsej Uniji in spodbujanju uravnotežene geografske zastopanosti v industrijskih dejavnostih.

Or. en

Predlog spremembe 2933
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Predlog uredbe

Člen 45 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Evropski obrambni projekt skupnega interesa vključuje vsaj štiri države članice. Pri projektu lahko po potrebi sodeluje Evropska komisija.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 2934
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Evropski obrambni projekt skupnega interesa vključuje vsaj štiri države članice***. Pri projektu*** lahko po potrebi ***sodeluje Evropska komisija***.	5. Evropski obrambni projekt skupnega interesa vključuje vsaj štiri države članice***, ki se*** lahko ***odločijo, da*** po potrebi ***v evropski obrambni projekt skupnega interesa vključijo Evropsko komisijo, visokega predstavnika ali EDA kot opazovalce***.

Or. ro

Predlog spremembe 2935
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. ***Evropski obrambni projekt skupnega interesa vključuje vsaj štiri države članice. Pri projektu lahko po potrebi sodeluje Evropska komisija.***	5. ***Preden Komisija predlaga izvedbene akte iz odstavka 3, preveri skladnost predlogov projektov iz odstavka 4 z vsemi merili iz odstavka 2 in:***

Or. en

Predlog spremembe 2936
Davor Ivo Stier, Nikolina Brnjac

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	5a. Evropski obrambni projekti skupnega interesa lahko vključujejo infrastrukturne projekte z dvojno rabo, zlasti kadar taki projekti krepijo civilna prometna omrežja in vojaško mobilnost.

Or. en

Predlog spremembe 2937
Mohammed Chahim, Sérgio Gonçalves

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	5a. Evropski obrambni projekti skupnega interesa lahko vključujejo infrastrukturne projekte z dvojno rabo, zlasti kadar taki projekti krepijo civilna prometna omrežja in vojaško mobilnost.

Or. en

Obrazložitev

Ta predlog spremembe je bil del kompromisnih sprememb, dogovorjenih v okviru mnenja Odbora za promet in turizem.

Predlog spremembe 2938
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

5a. (a) se na vključujoč način posvetuje z državami članicami ter upošteva njihova stališča in predloge projektov za morebitne evropske obrambne projekte skupnega interesa;

Or. en

Predlog spremembe 2939
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 5 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	5b. (b) pozove visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (v nadaljnjem besedilu: visoki predstavnik) in EDA, naj s svojim strokovnim znanjem zagotovita skladnost s prednostnimi nalogami in cilji iz odstavka 2, točke (b), (c) in (d), zlasti s prednostnimi nalogami na področju obrambnih zmogljivosti, o katerih so se države članice dogovorile v okviru SZVP in zlasti kot so bile skupaj izražene v okviru načrta za razvoj zmogljivosti, da bi dopolnili informacije držav članic v zvezi s predlogi projektov, ter

Or. en

Predlog spremembe 2940
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 5 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	5c. (c) preveri, ali so bile vse države članice in pridružene države obveščene o nastanku projekta in ali jim je bilo omogočeno sodelovanje.

Or. en

Predlog spremembe 2941
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Evropski obrambni projekti skupnega interesa naj bi prispevali k obrambnim zmogljivostim, ki so kritične za varnostne in obrambne interese Unije in njenih držav članic, in so zato v javnem interesu. Oblikujejo se lahko v okviru struktur za evropske oborožitvene programe, vzpostavljenih v skladu z Uredbo (EU) [XXX] [program za evropsko obrambno industrijo].	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 2942
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. ***Evropski obrambni projekti skupnega interesa naj bi prispevali k obrambnim zmogljivostim, ki so kritične za varnostne in obrambne interese Unije in njenih držav članic, in so zato v javnem interesu. Oblikujejo se lahko v okviru struktur za evropske oborožitvene programe, vzpostavljenih v skladu z Uredbo (EU) [XXX] [program za evropsko obrambno industrijo].***	6. ***V izvedbenih aktih iz odstavka 3 Svet:***

Or. en

Predlog spremembe 2943
Christophe Clergeau, Jean-Marc Germain, Romana Jerković, Kristian Vigenin, Thomas Pellerin-Carlin, Vytenis Povilas Andriukaitis

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Evropski obrambni projekti skupnega interesa naj bi prispevali k obrambnim zmogljivostim, ki so kritične za varnostne in obrambne interese Unije in njenih držav članic, in so zato v javnem interesu. Oblikujejo se lahko v okviru struktur za evropske oborožitvene programe, vzpostavljenih v skladu z Uredbo (EU) [XXX] [program za evropsko obrambno industrijo].	6. Evropski obrambni projekti skupnega interesa naj bi prispevali k obrambnim zmogljivostim, ki so kritične za varnostne in obrambne interese Unije in njenih držav članic***, vključno z biološko obrambo in vojaško zdravstveno pripravljenostjo***, in so zato v javnem interesu. Oblikujejo se lahko v okviru struktur za evropske oborožitvene programe, vzpostavljenih v skladu z Uredbo (EU) [XXX] [program za evropsko obrambno industrijo].

Or. en

Obrazložitev

Ta predlog spremembe je namenjen ponovni vključitvi sprememb, sprejetih v mnenju Odbora za javno zdravje.

Predlog spremembe 2944
Angelika Niebler

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Evropski obrambni projekti skupnega interesa naj bi prispevali k obrambnim zmogljivostim, ki so kritične za varnostne in obrambne interese Unije in njenih držav članic, in so zato v javnem interesu. Oblikujejo se lahko v okviru struktur za evropske oborožitvene programe, vzpostavljenih v skladu z Uredbo (EU) [XXX] [program za evropsko obrambno industrijo].	6. Evropski obrambni projekti skupnega interesa naj bi prispevali k obrambnim zmogljivostim, ki so kritične za varnostne in obrambne ***ter vesoljske*** interese Unije in njenih držav članic, in so zato v javnem interesu. Oblikujejo se lahko v okviru struktur za evropske oborožitvene programe, vzpostavljenih v skladu z Uredbo (EU) [XXX] [program za evropsko obrambno industrijo].

Or. en

Predlog spremembe 2945
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Evropski obrambni projekti skupnega interesa naj bi prispevali k obrambnim zmogljivostim, ki so kritične za varnostne in obrambne interese Unije in njenih držav članic, in so zato v javnem interesu. Oblikujejo se lahko v okviru struktur za evropske oborožitvene programe, vzpostavljenih v skladu z Uredbo (EU) ***[XXX]*** [program za evropsko obrambno industrijo].	6. Evropski obrambni projekti skupnega interesa naj bi prispevali k obrambnim zmogljivostim, ki so kritične za varnostne in obrambne interese Unije in njenih držav članic, in so zato v javnem interesu. Oblikujejo se lahko v okviru struktur za evropske oborožitvene programe, vzpostavljenih v skladu z Uredbo (EU) ***2025/2643*** [program za evropsko obrambno industrijo].

Or. en

Predlog spremembe 2946
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	6a. Do financiranja v okviru dejavnosti evropskih obrambnih projektov skupnega interes so upravičene samo države članice, Ukrajina in pridružene države ter SEAP, ki jih sestavljajo države članice ali države članice in pridružene države.

Or. en

Predlog spremembe 2947
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	6a. (a) določi cilje in značilnosti evropskih obrambnih projektov skupnega interesa v zvezi z merili iz odstavka 2;

Or. en

Predlog spremembe 2948
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 6 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	6b. (b) določi seznam držav, ki sodelujejo v evropskih obrambnih projektih skupnega interesa na dan sprejetja izvedbenega akta, ter

Or. en

Predlog spremembe 2949
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 6 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	6c. (c) oceni skupno finančno velikost evropskih obrambnih projektov skupnega interesa.

Or. en

Predlog spremembe 2950
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
7. Države članice lahko brez poseganja v člena 107 in 108 PDEU uporabljajo sheme podpore in zagotovijo upravno podporo za evropske obrambne projekte skupnega interesa.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 2951
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
7. ***Države članice lahko brez poseganja v člena 107 in 108 PDEU uporabljajo sheme podpore in zagotovijo upravno podporo za evropske obrambne projekte skupnega interesa.***	7. ***Svet sprejme izvedbene akte iz odstavka 3 s kvalificirano večino. S kvalificirano večino lahko spremeni predloge projekta iz odstavka 4.***

Or. en

Predlog spremembe 2952
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Sophie Wilmès

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
8. Uvajanje evropskih obrambnih projektov skupnega interesa se lahko šteje kot nujni razlog prevladujočega javnega interesa v smislu člena 6(4) in člena 16(1), točka (c),	***črtano***

Direktive 92/43/EGS ali prevladujočega javnega interesa v smislu člena 4(7) Direktive 2000/60. Zato se načrtovanje, gradnja in delovanje zadevnih proizvodnih obratov lahko šteje za prevladujoči javni interes, če so izpolnjeni preostali pogoji iz teh določb.

Or. en

Predlog spremembe 2953
Bart Groothuis, João Cotrim De Figueiredo, Morten Løkkegaard, Sophie Wilmès, Andreas Glück

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
8. Uvajanje evropskih obrambnih projektov skupnega interesa se lahko šteje kot nujni razlog prevladujočega javnega interesa v smislu člena 6(4) in člena 16(1), točka (c), Direktive 92/43/EGS ali prevladujočega javnega interesa v smislu člena 4(7) Direktive 2000/60. Zato se načrtovanje, gradnja in delovanje zadevnih proizvodnih obratov lahko šteje za prevladujoči javni interes, če so izpolnjeni preostali pogoji iz teh določb.	8. Uvajanje evropskih obrambnih projektov skupnega interesa se lahko šteje kot nujni razlog prevladujočega javnega interesa v smislu člena 6(4) in člena 16(1), točka (c), Direktive 92/43/EGS ali prevladujočega javnega interesa v smislu člena 4(7) Direktive 2000/60***/ES, interesa obrambe v smislu člena 2(3) Uredbe (ES) št. 1907/2006 [REACH], interesa javnega zdravja in varnosti v smislu člena 9(1), točka (a), Direktive 2009/147/ES [direktiva o pticah] ter prevladujočega javnega interesa v smislu člena 16f Direktive (EU) 2018/2001 [direktiva o energiji iz obnovljivih virov] in prevladujočega javnega interesa v smislu člena 15(4) Direktive 2010/75/EU [direktiva o industrijskih emisijah].*** Zato se načrtovanje, gradnja in delovanje zadevnih proizvodnih obratov lahko šteje za prevladujoči javni interes, če so izpolnjeni preostali pogoji iz teh določb. ***Države članice lahko iz Direktive 2011/92/EU [direktiva o presoji vplivov na okolje] izvzamejo izključno obrambne projekte v skladu s členom 1(3) navedene direktive. To ne posega v člen 346 PDEU.***

Or. en

Obrazložitev

The original provision only references the Habitats and Water Framework Directives. However, defence industrial projects, from munitions production to shipbuilding, interact with a broader set of EU environmental and chemicals legislation. This amendment consolidates all relevant existing exemption and acceleration mechanisms into a single coherent provision: REACH (defence exemption for regulated substances), Birds Directive (complementing the Habitats Directive for protected areas), Industrial Emissions Directive (temporary derogation during urgent production ramp-up), and the EIA Directive (defence exemption for projects having defence as their sole purpose). No new exemptions are created. The amendment clarifies the application of provisions already available under existing law, ensuring legal certainty for project developers and Member State authorities. The reference to Article 346 TFEU preserves the existing Treaty-level national security exception.

Predlog spremembe 2954
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
8. ***Uvajanje evropskih obrambnih projektov skupnega interesa se lahko šteje kot nujni razlog prevladujočega javnega interesa v smislu člena 6(4) in člena 16(1),*** točka ***(c), Direktive 92/43/EGS ali prevladujočega javnega interesa v smislu člena 4(7) Direktive 2000/60. Zato se načrtovanje, gradnja in delovanje zadevnih proizvodnih obratov lahko šteje za prevladujoči javni interes, če so izpolnjeni preostali pogoji iz teh določb.***	8. ***Uvedba evropskega obrambnega projekta skupnega interesa, ki je upravičen do financiranja Unije, kot je navedeno v členu 44(1),*** točka ***(a), zajema samo eno ali več dejavnosti, povezanih:***

Or. en

Predlog spremembe 2955
Rihards Kols
v imenu skupine ECR

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 8 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	8a. Evropski obrambni projekti skupnega interesa, vzpostavljeni v skladu z Uredbo (EU) [EDIP], so upravičeni do finančne podpore v okviru Evropskega sklada za konkurenčnost. V ta namen se za projekte, ki izpolnjujejo merila za upravičenost iz Uredbe (EU) [EDIP], šteje, da izpolnjujejo merila za upravičenost iz člena 51 te uredbe.

Or. en

Obrazložitev

S predlogom spremembe se zagotavlja pravna kontinuiteta med programom za evropsko obrambno industrijo (EDIP) in ESK. Projekti, ki so že priznani v okviru upravičenosti EDIP, ne bi smeli biti dolžni ponovno opraviti dodatne ocene upravičenosti v okviru ESK, če so vsebinska merila enakovredna. S tem se izognemo podvajanju upravnih postopkov in zagotovimo hitro mobilizacijo sredstev za projekte skupnega evropskega obrambnega interesa.

Predlog spremembe 2956
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 8 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	8a. Evropski obrambni projekti skupnega interesa, vzpostavljeni v skladu z Uredbo (EU) 2025/2643 [EDIP], bi morali biti upravičeni do finančne podpore v okviru Evropskega sklada za konkurenčnost (ESK). V ta namen se za projekte, ki izpolnjujejo merila za upravičenost iz Uredbe (EU) 2025/2643 o EDIP, šteje, da izpolnjujejo merila za upravičenost iz člena 51 uredbe o ESK.

Or. en

Predlog spremembe 2957
Michał Kobosko, Martin Hojsík, Ivars Ijabs, Lucia Yar, Joanna Scheuring-Wielgus, Krzysztof Śmiszek

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 8 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	8a. Evropski obrambni projekti skupnega interesa, vzpostavljeni v skladu z uredbo o EDIP, bi morali biti upravičeni do finančne podpore v okviru Evropskega sklada za konkurenčnost (ESK). V ta namen se za projekte, ki izpolnjujejo merila za upravičenost iz uredbe o EDIP, šteje, da izpolnjujejo merila za upravičenost iz člena 51 uredbe o ESK.

Or. en

Predlog spremembe 2958
Inese Vaidere

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 8 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	8a. Evropski obrambni projekti skupnega interesa, vzpostavljeni v skladu z uredbo o EDIP, bi morali biti upravičeni do finančne podpore v okviru Evropskega sklada za konkurenčnost (ESK). V ta namen se za projekte, ki izpolnjujejo merila za upravičenost iz uredbe o EDIP, šteje, da izpolnjujejo merila za upravičenost iz člena 51 uredbe o ESK.

Or. en

Predlog spremembe 2959
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe

Člen 45 – odstavek 8 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	8a. (a) s skupnimi javnimi naročili obrambnih proizvodov;

Or. en

Predlog spremembe 2960
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 8 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	8b. Vse države članice in pridružene države imajo možnost, da se pridružijo evropskemu obrambnemu projektu skupnega interesa po njegovi vzpostavitvi, če to odobrijo vse države članice, ki sodelujejo v evropskemu obrambnemu projektu skupnega interesa.

Or. en

Predlog spremembe 2961
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 8 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	8b. (b) s pospešitvijo prilagajanja proizvodne zmogljivosti za obrambne proizvode in s tem povezanih podpornih dejavnosti strukturnim spremembam;

Or. en

Predlog spremembe 2962
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 8 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	8c. (c) z industrijskim razvojem novih ali nadgradnjo obstoječih obrambnih proizvodov;

Or. en

Predlog spremembe 2963
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 8 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	8d. (d) z raziskovalnimi dejavnostmi;

Or. en

Predlog spremembe 2964
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 8 e (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	8e. (e) z razvojem in javnim naročanjem potrebne infrastrukture.

Or. en

Predlog spremembe 2965
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Sophie Wilmès

Predlog uredbe

Člen 45 – odstavek 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
9. Unija podpira vse dejavnosti, potrebne za razvoj, industrializacijo, javno naročanje ali uvedbo evropskega obrambnega projekta skupnega interesa, zlasti z vsako dejavnostjo, ki se podpira na podlagi tega oddelka.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 2966
Dan Nica, Borys Budka, Cvetelina Penkova (Tsvetelina Penkova)

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
9. Unija podpira vse dejavnosti, potrebne za razvoj, industrializacijo, javno naročanje ali uvedbo evropskega obrambnega projekta skupnega interesa, zlasti z vsako dejavnostjo, ki se podpira na podlagi tega oddelka.	9. Unija podpira vse dejavnosti, potrebne za razvoj, industrializacijo, javno naročanje ali uvedbo evropskega obrambnega projekta skupnega interesa, zlasti z vsako dejavnostjo, ki se podpira na podlagi tega oddelka***, pri čemer zagotavlja, kjer je to primerno, smiselno udeležbo zmogljivosti obrambne industrije po vsej Uniji, vključno z zmogljivostmi v državah članicah z obrambno industrijo, ki nastaja ali se posodablja***.

Or. en

Obrazložitev

Sredstva ESK bi bilo treba porabiti enakomerno v vseh državah članicah, da se prepreči koncentracija le v nekaterih izmed njih, tudi za krepitev obrambnih zmogljivosti EU in obrambne industrijske baze.

Predlog spremembe 2967
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe

Člen 45 – odstavek 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
9. ***Unija podpira vse dejavnosti, potrebne za razvoj, industrializacijo, javno naročanje ali uvedbo evropskega obrambnega projekta skupnega interesa, zlasti z vsako dejavnostjo, ki se podpira na podlagi tega oddelka.***	9. ***Sodelujoče države članice zagotovijo, da se v pogodbah v zvezi z dejavnostmi evropskih obrambnih projektov skupnega interesa, podprtimi s sredstvi Unije, uporabljajo merila, enakovredna merilom iz člena 51. Za skupno javno naročanje obrambnih proizvodov, ki je podprto s financiranjem Unije v okviru evropskih obrambnih projektov skupnega interesa, se uporablja tudi člen 48(3).***

Or. en

Predlog spremembe 2968
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	9a. Države članice, ki sodelujejo v evropskih obrambnih projektih skupnega interesa, zagotovijo, da so dejavnosti evropskih obrambnih projektov skupnega interesa, tudi tiste, ki niso podprte s financiranjem Unije, skladne s cilji iz člena 3(2), točka (d), podtočka (2), in odstavka 1 tega člena ter ne vplivajo na skladnost evropskih obrambnih projektov skupnega interesa z merili iz odstavka 2 tega člena.

Or. en

Predlog spremembe 2969
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 9 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	9b. Evropski obrambni projekt skupnega interesa je lahko namenjen razvoju zmogljivosti z dvojno rabo za Unijo.

Or. en

Predlog spremembe 2970
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 9 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	9c. Evropski obrambni projekt skupnega interesa in njegove posebne dejavnosti se lahko vzpostavijo v okviru SEAP.

Or. en

Predlog spremembe 2971
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 9 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	9d. Do financiranja v okviru dejavnosti evropskih obrambnih projektov skupnega interesa so upravičene samo države članice in pridružene države ter SEAP, ki jih sestavljajo države članice ali države članice in pridružene države.

Or. en

Predlog spremembe 2972

Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 9 e (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	9e. Komisija lahko, kjer je to ustrezno, sodeluje v projektu. Sodelujoče države članice se lahko odločijo, da v evropski obrambni projekt skupnega interesa vključijo visokega predstavnika in EDA kot opazovalca.

Or. en

Predlog spremembe 2973
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 9 f (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	9f. Države članice lahko brez poseganja v člena 107 in 108 PDEU uporabljajo sheme podpore in zagotovijo upravno podporo za evropski obrambni projekt skupnega interesa.

Or. en

Predlog spremembe 2974
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 9 g (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	9g. 9g. Načrtovanje, gradnja in delovanje proizvodnih obratov, povezanih z evropskim obrambnim projektom skupnega interesa, se lahko štejejo za nujni razlog prevladujočega javnega

interesa v smislu člena 6(4) in člena 16(1), točka (c), Direktive Sveta 92/43/EGS[1a] ter člena 4(7) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES[1b], v interesu obrambe v smislu člena 2(3) Uredbe (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta[1c] ter v interesu zdravja in varstva ljudi v smislu člena 9(1), točka (a), Direktive 2009/147/ES Evropskega parlamenta in Sveta[1d], pod pogojem, da so izpolnjeni drugi pogoji iz navedenih določb.

[1a] Direktiva Sveta 92/43/EGS z dne 21. maja 1992 o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst (UL L 206, 22.7.1992, str. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj).

[1b] Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES z dne 23. oktobra 2000 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju vodne politike (UL L 327, 22.12.2000, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2000/60/oj).

[1c] Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) ter o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije in o spremembi Direktive 1999/45/ES ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (UL L 396, 30.12.2006, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).

[1d] Direktiva 2009/147/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. novembra 2009 o ohranjanju prosto živečih ptic (UL L 20, 26.1.2010, str. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj).

Or. en

Predlog spremembe 2975
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 9 h (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	9h. Države članice, ki sodelujejo v evropskem obrambnem projektu skupnega interesa, Komisiji vsako leto predložijo skupno poročilo o izvajanju dejavnosti evropskega obrambnega projekta skupnega interesa, med drugim tudi kar zadeva skladnost z zahtevami iz odstavka 10 tega člena.

Or. en

Predlog spremembe 2976
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 9 i (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	9i. Svet lahko na predlog Komisije s kvalificirano večino spremeni izvedbene akte, sprejete na podlagi odstavka 3, tudi z odstranitvijo projekta kot evropskega obrambnega projekta skupnega interesa ali z upoštevanjem sprememb elementov iz odstavka 6.

Or. en

Predlog spremembe 2977
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 45 – odstavek 9 j (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	9j. Vse države članice in pridružene države imajo možnost, da se pridružijo evropskemu obrambnemu projektu skupnega interesa po njegovi vzpostavitvi, če to odobrijo vse države članice, ki sodelujejo v evropskem obrambnem projektu skupnega interesa.

Or. en

Predlog spremembe 2978
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 46 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Skupne raziskave in razvoj na področju obrambe, inovacijska in tehnološka premoč	Skupne raziskave in razvoj na področju obrambe, inovacijska in tehnološka premoč ***ter odpornost***

Or. en

Predlog spremembe 2979
Ondřej Krutílek, Elena Donazzan

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Dejavnosti, ki podpirajo raziskave in razvoj na področju obrambe ter inovacijsko in tehnološko premoč, lahko zajemajo zlasti:	1. Dejavnosti, ki podpirajo raziskave in razvoj na področju obrambe ter inovacijsko in tehnološko premoč, ***ki se opirajo na rezultate, pridobljene že v vesolju ter krepijo sinergije in preprečujejo podvajanje,*** lahko zajemajo zlasti:

Or. en

Predlog spremembe 2980
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Dejavnosti, ki podpirajo raziskave in razvoj na področju obrambe ter inovacijsko in tehnološko premoč, lahko zajemajo zlasti:	1. Dejavnosti, ki podpirajo raziskave in razvoj na področju obrambe ter inovacijsko in tehnološko premoč ***na ravni Evropske unije***, lahko zajemajo zlasti:

Or. ro

Predlog spremembe 2981
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Dejavnosti, ki podpirajo raziskave in razvoj na področju obrambe ter inovacijsko in tehnološko premoč, lahko zajemajo ***zlasti***:	1. Dejavnosti, ki podpirajo raziskave in razvoj na področju obrambe ter inovacijsko in tehnološko premoč ***ter odpornost***, lahko zajemajo:

Or. en

Predlog spremembe 2982
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) skupne raziskovalne ukrepe za obrambo, ***od temeljnih do uporabnih raziskav,*** s poudarkom na skupno dogovorjenih prednostnih nalogah na področju zmogljivosti***;***	(a) skupne raziskovalne ukrepe za obrambo, s poudarkom na skupno dogovorjenih prednostnih nalogah na področju zmogljivosti***, ki jih usmerjajo načrt za razvoj zmogljivosti, skupno sporočilo Ohranjanje miru – načrt za obrambno pripravljenost do leta 2030 ter***

cilji strateškega kompasa za varnost in obrambo:

Or. en

Predlog spremembe 2983
Angelika Niebler

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) skupne raziskovalne ukrepe za obrambo, od temeljnih do uporabnih raziskav, s poudarkom na skupno dogovorjenih prednostnih nalogah na področju zmogljivosti;	(a) skupne raziskovalne ukrepe za obrambo, od temeljnih do uporabnih raziskav, s poudarkom na skupno dogovorjenih prednostnih nalogah na področju zmogljivosti ***ter obstoječih obrambnih in varnostnih mrežah in grozdih v državah članicah***;

Or. en

Predlog spremembe 2984
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) skupne razvojne ukrepe za nove obrambne proizvode in tehnologije, ki vključujejo vsaj izdelavo sistemskega prototipa, preizkušanje, kvalifikacijo ali certifikacijo;	(b) skupne razvojne ukrepe za nove obrambne proizvode in tehnologije, ki vključujejo vsaj izdelavo sistemskega prototipa, preizkušanje, kvalifikacijo ali certifikacijo***, zmanjšanje podvajanja in razdrobljenosti trga, prispevanje k evropski standardizaciji obrambnih sistemov in izboljšanje interoperabilnosti med zmogljivostmi držav članic***;

Or. en

Predlog spremembe 2985
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) skupne razvojne ukrepe za nove obrambne proizvode in tehnologije, ki vključujejo vsaj izdelavo sistemskega prototipa, preizkušanje, kvalifikacijo ali certifikacijo;	(b) skupne razvojne ukrepe za nove obrambne proizvode in tehnologije, ki vključujejo vsaj izdelavo sistemskega prototipa, preizkušanje, kvalifikacijo ali certifikacijo***, zmanjšanje podvajanja in razdrobljenosti trga, prispevanje k evropski standardizaciji obrambnih sistemov in izboljšanje interoperabilnosti med zmogljivostmi držav članic***;

Or. en

Predlog spremembe 2986
Yvan Verougstraete, Pascal Canfin, Brigitte van den Berg, Stine Bosse, Grégory Allione, Sigrid Friis, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Sophie Wilmès

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) ukrepe v podporo prelomnim tehnologijam za obrambo;	(c) ukrepe v podporo prelomnim tehnologijam za obrambo***, tudi naprednim tehnologijam s potencialom za dvojno rabo***;

Or. en

Predlog spremembe 2987
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) ukrepe v podporo prelomnim	(c) ukrepe v podporo prelomnim

tehnologijam za obrambo;	tehnologijam za obrambo***, tudi v okviru programa EUDIS iz člena 49a***;

Or. en

Predlog spremembe 2988
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) ukrepe v podporo prelomnim tehnologijam za obrambo;	(c) ukrepe v podporo prelomnim tehnologijam za obrambo***, tudi v okviru programa EUDIS iz člena 44***;

Or. en

Predlog spremembe 2989
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka da (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(da) ukrepe v podporo razvoju tehnologij ali sredstev za večjo učinkovitost v celotnem življenjskem ciklu obrambnih proizvodov in tehnologij;

Or. en

Predlog spremembe 2990
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) vključitev ukrepov za uporabo v	(e) vključitev ukrepov za uporabo v

druge namene za prilagoditev civilnih tehnologij za obrambo.	druge namene za prilagoditev civilnih tehnologij za obrambo***, vključno z ustrezno prilagoditvijo infrastruktur, tudi tistih, ki so bile prvotno razvite v okviru Uredbe (EU) [XXX] [okvirni program za raziskave in inovacije Obzorje Evropa]. Zlasti kadar se ugotovi obrambna aplikacija dejavnosti z dvojno rabo, ki se izvaja na podlagi Uredbe (EU) [XXX] [okvirni program za raziskave in inovacije Obzorje Evropa], in po posvetovanju z udeleženci ukrepa Komisija po potrebi pospeši ukrep v skladu s to uredbo, da bi se omogočila hitra uporaba za uvedbo ali industrializacijo dejavnosti. Komisija pri ocenjevanju morebitne uporabe take dejavnosti v okviru hitrega mehanizma uporabi ustrezne predhodne ocene, preglede in kontrole, izvedene na podlagi Uredbe (EU) [XXX] [okvirni program za raziskave in inovacije Obzorje Evropa], ter oceno dopolni z dodatnimi pravili, opredeljenimi v programih dela te uredbe in povezanimi z določbami člena 53 te uredbe, tudi s pozivom upravičencem, naj predložijo potrebne informacije;***
	Or. en

Predlog spremembe 2991
Radan Kanev

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) vključitev ukrepov za uporabo v druge namene za prilagoditev civilnih tehnologij za obrambo.	(e) vključitev ukrepov za uporabo v druge namene za prilagoditev civilnih tehnologij za obrambo***, tudi z ukrepi za zmanjšanje škodljivih emisij in izpostavljenosti, ki vplivajo na javno zdravje***.
	Or. en

Predlog spremembe 2992
Davor Ivo Stier, Nikolina Brnjac

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) vključitev ukrepov za uporabo v druge namene za prilagoditev civilnih tehnologij za obrambo.	(e) vključitev ukrepov za uporabo v druge namene za prilagoditev civilnih tehnologij za obrambo***, vključno s tehnologijami za promet, mobilnost in logistiko z dvojno rabo***.

Or. en

Predlog spremembe 2993
Mohammed Chahim, Sérgio Gonçalves

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) vključitev ukrepov za uporabo v druge namene za prilagoditev civilnih tehnologij za obrambo.	(e) vključitev ukrepov za uporabo v druge namene za prilagoditev civilnih tehnologij za obrambo***, vključno s tehnologijami za promet, mobilnost in logistiko z dvojno rabo***.

Or. en

Obrazložitev

Ta predlog spremembe je bil del kompromisnih sprememb, dogovorjenih v okviru mnenja Odbora za promet in turizem.

Predlog spremembe 2994
Rihards Kols
v imenu skupine ECR

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(ea) ukrepe za spodbujanje in olajševanje sodelovanja malih in srednjih podjetij ter podjetij s srednje veliko tržno kapitalizacijo, vključno z zagonskimi podjetji in inovativnimi podjetji v razširitveni fazi, pri raziskavah, inovacijah in razvoju tehnologije na področju obrambe, tudi s sorazmernimi konzorcijskimi strukturami, poenostavljenim dostopom do financiranja, namenskimi podpornimi mehanizmi, vključevanjem specializiranih tehnologij, ki temeljijo na MSP, ter ukrepi, ki olajšujejo vključevanje teh subjektov v čezmejne obrambne inovacijske ekosisteme in dobavne verige.

Or. en

Obrazložitev

The Commission proposal lists generic categories of activities under defence R&D and innovation, but does not specifically operationalise the participation of SMEs and mid-caps. Operational lessons from Ukraine and from the European Defence Fund pilot rounds demonstrate the contribution of SMEs and start-ups to disruptive defence technologies, in particular in uncrewed systems, electronic warfare and software-defined defence solutions. The amendment ensures that the defence R&D chapter explicitly facilitates their participation, complementing Article 47(1)(g) on industrial scale-up.

Predlog spremembe 2995
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) ukrepe za izboljšanje odpornosti obrambnih proizvodov in tehnologij s poudarkom na učinkoviti rabi virov in energije pri delovanju ter za nadomestitev redkih ali kritičnih materialov in snovi, ki vzbujajo skrb, v obrambnih proizvodih in tehnologijah s poudarkom na kritičnih surovinah in snoveh, za katere veljajo omejitve v skladu z zakonodajo EU, ter za olajšanje postopnega opuščanja fosilnih

goriv brez ogrožanja tehničnih zmogljivosti.

Or. en

Predlog spremembe 2996
Letizia Moratti, Massimiliano Salini, Fulvio Martusciello

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) dejavnosti za povečanje interoperabilnosti in odpornosti, vključno z varovanim ustvarjanjem, upravljanjem in izmenjavo podatkov, krepitvijo kritičnih obrambnih tehnologij, povečanjem varnosti oskrbe ter zagotavljanjem učinkovite uporabe in izkoriščanja obrambnih proizvodov in tehnologij.

Or. en

Predlog spremembe 2997
Jens Gieseke, David McAllister

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) dejavnosti za krepitev interoperabilnosti in odpornosti, vključno z varovanim ustvarjanjem in izmenjavo podatkov, izboljšanjem obvladovanja kritičnih obrambnih tehnologij, krepitvijo varnosti oskrbe ter omogočanjem učinkovitega izkoriščanja rezultatov za obrambne proizvode in tehnologije.

Or. en

Predlog spremembe 2998
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) ukrepe, ki spodbujajo in olajšujejo udeležbo MSP ter podjetij s srednje veliko tržno kapitalizacijo v raziskavah, inovacijah in tehnološkem razvoju na področju obrambe, tudi s sorazmernimi konzorcijskimi strukturami, ciljno usmerjenimi podpornimi ukrepi in vključevanjem specializiranih tehnologij, ki jih usmerjajo MSP;

Or. en

Predlog spremembe 2999
Inese Vaidere

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) ukrepe, ki spodbujajo in olajšujejo udeležbo MSP ter podjetij s srednje veliko tržno kapitalizacijo v raziskavah, inovacijah in tehnološkem razvoju na področju obrambe, tudi s sorazmernimi konzorcijskimi strukturami, ciljno usmerjenimi podpornimi ukrepi in vključevanjem specializiranih tehnologij, ki jih usmerjajo MSP;

Or. en

Predlog spremembe 3000
Yvan Verougstraete, Pascal Canfin, Brigitte van den Berg, Stine Bosse, Grégory Allione, Sigrid Friis, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Bart Groothuis

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) ukrepe, vključno s tistimi, ki temeljijo na sodelovanju, s katerimi se spodbujajo učinkovita raba virov ali energijska učinkovitost, odpornost obrambnih proizvodov in tehnologij ter odpornost obrambnega in varnostnega sektorja.

Or. en

Predlog spremembe 3001
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) vzpostavitev in upravljanje peskovnika EU za obrambne inovacije;

Or. en

Predlog spremembe 3002
Inese Vaidere

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka e b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(eb) ukrepe, ki spodbujajo sodelovanje malih in srednjih podjetij (MSP), vključno z zagonskimi podjetji in inovativnimi podjetji v razširitveni fazi, pri skupnih raziskovalnih in razvojnih dejavnostih na področju obrambe s poenostavljenim dostopom do financiranja, namenskimi podpornimi mehanizmi in ukrepi za olajšanje njihovega vključevanja v

čezmejne inovacijske ekosisteme in dobavne verige na področju obrambe.

Or. en

Predlog spremembe 3003
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka e b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(eb) sodelovanje malih in srednjih podjetij, vključno z zagonskimi podjetji in inovativnimi podjetji v razširitveni fazi, pri skupnih raziskovalnih in razvojnih dejavnostih na področju obrambe, s poenostavljenim dostopom do financiranja, namenskimi podpornimi mehanizmi in ukrepi za olajšanje njihovega vključevanja v čezmejne inovacijske ekosisteme in dobavne verige na področju obrambe.

Or. en

Predlog spremembe 3004
Yvan Verougstraete, Brigitte van den Berg, Stine Bosse, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Sophie Wilmès

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka e b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(eb) skupne raziskovalne in razvojne ukrepe za biotehnologijo in zdravstvene protiukrepe z dvojno rabo ter biotehnologijo z vojaško in obrambno uporabo.

Or. en

Predlog spremembe 3005
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka e b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(eb) vzpostavitev in financiranje evropskega pospeševalnika obrambnih inovacij.

Or. en

Predlog spremembe 3006
Inese Vaidere

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 – točka e c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ec) ukrepe, ki krepijo vključenost MSP in podjetij s srednje veliko tržno kapitalizacijo v prilagajanje, širitev in odpornost proizvodnih zmogljivosti obrambne industrije, tudi s ciljno usmerjenimi podpornimi ukrepi, povezovanjem dobavnih verig in priložnostmi za MSP, da prispevajo specializirane tehnologije ali proizvodne zmogljivosti;

Or. en

Predlog spremembe 3007
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

	1a. 1a. Z izjemo ukrepov, navedenih v odstavku 1, točka (c), ukrepe iz tega člena izvedejo pravni subjekti, ki sodelujejo v konzorciju vsaj treh upravičenih pravnih subjektov s sedežem v vsaj treh različnih državah članicah ali pridruženih državah. Vsaj trije od teh upravičenih pravnih subjektov s sedežem v vsaj dveh različnih državah članicah ali pridruženih državah v celotnem obdobju izvajanja ukrepa niso niti pod neposrednim ali posrednim nadzorom istega pravnega subjekta niti se medsebojno ne nadzorujejo.

Or. en

Predlog spremembe 3008
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Z izjemo ukrepov, navedenih v odstavku 1, točka (c), ukrepe iz tega člena izvedejo pravni subjekti, ki sodelujejo v konzorciju vsaj treh upravičenih pravnih subjektov s sedežem v vsaj treh različnih državah članicah ali pridruženih državah. Vsaj trije od teh upravičenih pravnih subjektov s sedežem v vsaj dveh različnih državah članicah ali pridruženih državah v celotnem obdobju izvajanja ukrepa niso niti pod neposrednim ali posrednim nadzorom istega pravnega subjekta niti se medsebojno ne nadzorujejo.

Or. en

Predlog spremembe 3009
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Z izjemo ukrepov ukrepe iz tega člena izvedejo pravni subjekti, ki sodelujejo v konzorciju vsaj treh upravičenih pravnih subjektov s sedežem v vsaj treh različnih državah članicah ali pridruženih državah. Vsaj trije od teh upravičenih pravnih subjektov s sedežem v vsaj dveh različnih državah članicah ali pridruženih državah v celotnem obdobju izvajanja ukrepa niso niti pod neposrednim ali posrednim nadzorom istega pravnega subjekta niti se medsebojno ne nadzorujejo.

Or. en

Predlog spremembe 3010
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Vsi skupni ukrepi bodo v skladu s prednostnimi nalogami na področju obrambnih zmogljivosti, o katerih so se države članice skupno dogovorile v okviru skupne zunanje in varnostne politike (SZVP) ter zlasti v okviru načrta za razvoj zmogljivosti.

Or. en

Predlog spremembe 3011
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1b. Lastniki rezultatov raziskovalnih ukrepov, ki jih podpira ESK, so prejemniki, ki jih ustvarjajo. Kadar pravne osebe ustvarijo rezultate skupaj in kadar ni mogoče ugotoviti prispevka vsake od njih ali kadar takih skupnih rezultatov ni mogoče ločiti, so pravni subjekti skupni lastniki rezultatov. Skupni lastniki sklenejo sporazum o razdelitvi njihovih deležev in pogojih uveljavljanja njihovega skupnega lastništva v skladu z obveznostmi iz sporazuma o nepovratnih sredstvih.

Or. en

Predlog spremembe 3012
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 46 – odstavek 1 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1c. Z odstopanjem od prejšnjega odstavka je lastnik raziskovalnih ukrepov, ki jih podpira ESK, Unija, kadar se njena podpora zagotavlja v obliki javnega naročanja. Države članice in pridružene države imajo na pisno zahtevo pravico do brezplačnega dostopa do rezultatov.

Or. en

Predlog spremembe 3013
Christian Ehler

Predlog uredbe
Člen 46 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 46a

Prelomne raziskave za Evropo, usmerjene v obrambo

2. Program DOBRE financira dejavnosti uporabnih raziskav, vključno s študijami, preizkusi, oblikovanjem, preskušanjem in potrjevanjem tehnoloških komponent ali prototipov v laboratorijskem ali simuliranem okolju, ter skupne razvojne ukrepe za nove obrambne proizvode in tehnologije, ki vključujejo izdelavo sistemskega prototipa, preizkušanje, kvalifikacijo ali certifikacijo. Program DOBRE podpira skupne dejavnosti uporabnih raziskav in razvoja, ki:

(a) so usmerjene v opredeljene in potrjene prednostne naloge evropskih obrambnih zmogljivosti;

(b) vključujejo obsežno čezmejno sodelovanje med subjekti iz držav članic in pridruženih držav;

(c) ustvarjajo znanje, proizvode, postopke ali tehnologije, ki prispevajo k tehnološki in industrijski bazi evropske obrambe.

Or. en

Obrazložitev

Predlog spremembe člena 46(2) iz osnutka poročila.

Predlog spremembe 3014
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Dejavnosti, povezane s krepitvijo odzivnosti ter povečanjem industrijske proizvodnje in odpornosti za povečanje odzivnosti in odpornosti evropske obrambne tehnološko-industrijske baze***, da bi lahko razvijala, proizvajala in vzdrževala kritične*** zmogljivosti/zmožnosti	1. Dejavnosti, povezane s krepitvijo odzivnosti ter povečanjem industrijske proizvodnje in odpornosti za povečanje odzivnosti in odpornosti evropske obrambne tehnološko-industrijske baze ***po vsej Uniji v odziv na ugotovljena tveganja, vključno zlasti z visoko izpostavljenostjo***

za ***obrambno proizvodnjo*** v potrebnem obsegu in s potrebno hitrostjo, tudi s podpiranjem povečanja industrijske proizvodnje inovativnih podjetij ter s podpiranjem razvoja spretnosti, ***lahko zajemajo zlasti***:	***tveganju uresničitve konvencionalnih vojaških groženj, kar EDTIB omogoča razvoj, proizvodnjo in vzdrževanje proizvodnih*** zmogljivosti/zmožnosti za ***ključne obrambne proizvode*** v potrebnem obsegu in s potrebno hitrostjo, tudi s podpiranjem povečanja industrijske proizvodnje inovativnih podjetij ter s podpiranjem razvoja spretnosti, ***kar zajema***:

Or. en

Predlog spremembe 3015
Dan Nica, Borys Budka, Cvetelina Penkova (Tsvetelina Penkova)

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Dejavnosti, povezane s krepitvijo odzivnosti ter povečanjem industrijske proizvodnje in odpornosti za povečanje odzivnosti in odpornosti evropske obrambne tehnološko-industrijske baze, da bi lahko razvijala, proizvajala in vzdrževala kritične zmogljivosti/zmožnosti za obrambno proizvodnjo v potrebnem obsegu in s potrebno hitrostjo, tudi s podpiranjem povečanja industrijske proizvodnje inovativnih podjetij ter s podpiranjem razvoja spretnosti, lahko zajemajo zlasti:	1. Dejavnosti, povezane s krepitvijo odzivnosti ter povečanjem industrijske proizvodnje in odpornosti za povečanje odzivnosti in odpornosti evropske obrambne tehnološko-industrijske baze ***po vsej Uniji***, da bi lahko razvijala, proizvajala in vzdrževala kritične zmogljivosti/zmožnosti za obrambno proizvodnjo v potrebnem obsegu in s potrebno hitrostjo, tudi s podpiranjem povečanja industrijske proizvodnje inovativnih podjetij ter s podpiranjem razvoja spretnosti ***ob ustreznem upoštevanju premalo izkoriščenih industrijskih zmogljivosti in ključne geostrateške lege***, lahko zajemajo zlasti:

Or. en

Obrazložitev

Sredstva ESK bi bilo treba porabiti enakomerno v vseh državah članicah, da se prepreči koncentracija le v nekaterih izmed njih.

Predlog spremembe 3016
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Dejavnosti, ***povezane s krepitvijo*** odzivnosti ter ***povečanjem*** industrijske proizvodnje in odpornosti za povečanje odzivnosti in odpornosti ***evropske obrambne tehnološko-industrijske baze***, da bi lahko razvijala, proizvajala in vzdrževala kritične zmogljivosti***/zmožnosti za obrambno proizvodnjo v potrebnem obsegu in s potrebno hitrostjo, tudi s podpiranjem povečanja industrijske proizvodnje inovativnih podjetij ter s podpiranjem razvoja spretnosti***, lahko zajemajo zlasti:	1. Dejavnosti, ***ki podpirajo krepitev*** odzivnosti ter ***povečanje*** industrijske proizvodnje in odpornosti za povečanje odzivnosti in odpornosti ***EDTIB***, da bi lahko razvijala, proizvajala in vzdrževala kritične ***obrambne proizvodne*** zmogljivosti ***za obrambne proizvode, vključno z njihovimi sestavnimi deli in ustreznimi surovinami, če so namenjeni ali v celoti uporabljeni za proizvodnjo obrambnih proizvodov***, lahko zajemajo zlasti:

Or. en

Predlog spremembe 3017
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) optimizacijo, razširitev, posodobitev, nadgradnjo ali spremembo namena obstoječih ali vzpostavitev novih proizvodnih zmogljivosti za komponente in surovine, če so te namenjene ali se v celoti uporabljajo za proizvodnjo obrambnih proizvodov, zlasti z namenom povečanja proizvodne zmogljivosti ali skrajšanja časa proizvodnje, tudi na podlagi javnega naročanja ali pridobitve potrebnih obdelovalnih strojev in kakršnih koli drugih potrebnih vhodnih materialov;	(a) optimizacijo, razširitev, posodobitev, ***vključno z avtomatizacijo,*** nadgradnjo ali spremembo namena obstoječih ali vzpostavitev novih proizvodnih zmogljivosti za komponente in surovine, če so te namenjene ali se v celoti uporabljajo za proizvodnjo obrambnih proizvodov, zlasti z namenom povečanja proizvodne zmogljivosti ali skrajšanja časa proizvodnje ***in dobave***, tudi na podlagi javnega naročanja ali pridobitve potrebnih obdelovalnih strojev in kakršnih koli drugih potrebnih vhodnih materialov;

Or. en

Predlog spremembe 3018
Giorgio Gori

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) optimizacijo, razširitev, posodobitev, nadgradnjo ali spremembo namena obstoječih ali vzpostavitev novih proizvodnih zmogljivosti za komponente in surovine, če so te namenjene ali se v celoti uporabljajo za proizvodnjo obrambnih proizvodov, zlasti z namenom povečanja proizvodne zmogljivosti ali skrajšanja časa proizvodnje, tudi na podlagi javnega naročanja ali pridobitve potrebnih obdelovalnih strojev in kakršnih koli drugih potrebnih vhodnih materialov;	(a) optimizacijo, razširitev, posodobitev, nadgradnjo ali spremembo namena obstoječih ali vzpostavitev novih proizvodnih zmogljivosti za komponente in surovine, če so te namenjene ali se v celoti uporabljajo za proizvodnjo obrambnih proizvodov ***ali proizvodov z dvojno rabo***, zlasti z namenom povečanja proizvodne zmogljivosti ali skrajšanja časa proizvodnje, tudi na podlagi javnega naročanja ali pridobitve potrebnih obdelovalnih strojev in kakršnih koli drugih potrebnih vhodnih materialov;

Or. en

Predlog spremembe 3019
Nicola Procaccini, Carlo Fidanza, Alessandro Ciriani, Elena Donazzan, Pietro Fiocchi, Lara Magoni, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) optimizacijo, razširitev, posodobitev, nadgradnjo ali spremembo namena obstoječih ali vzpostavitev novih proizvodnih zmogljivosti za komponente in surovine, če so te namenjene ali se v celoti uporabljajo za proizvodnjo obrambnih proizvodov, zlasti z namenom povečanja proizvodne zmogljivosti ali skrajšanja časa proizvodnje, tudi na podlagi javnega naročanja ali pridobitve potrebnih obdelovalnih strojev in kakršnih koli drugih potrebnih vhodnih materialov;	(a) optimizacijo, razširitev, posodobitev, nadgradnjo ali spremembo namena obstoječih ali vzpostavitev novih proizvodnih zmogljivosti za komponente in surovine, če so te namenjene ali se v celoti uporabljajo za proizvodnjo obrambnih proizvodov ***ali proizvodov z dvojno rabo***, zlasti z namenom povečanja proizvodne zmogljivosti ali skrajšanja časa proizvodnje, tudi na podlagi javnega naročanja ali pridobitve potrebnih obdelovalnih strojev in kakršnih koli

drugih potrebnih vhodnih materialov;

Or. en

Predlog spremembe 3020
Jens Gieseke, David McAllister

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) optimizacijo, razširitev, posodobitev, nadgradnjo ali spremembo namena obstoječih ali vzpostavitev novih proizvodnih zmogljivosti za komponente in surovine, če so te namenjene ali se v celoti uporabljajo za proizvodnjo obrambnih proizvodov, zlasti z namenom povečanja proizvodne zmogljivosti ali skrajšanja časa proizvodnje, tudi na podlagi javnega naročanja ali pridobitve potrebnih obdelovalnih strojev in kakršnih koli drugih potrebnih vhodnih materialov;	(a) optimizacijo, razširitev, posodobitev, nadgradnjo ali spremembo namena obstoječih ali vzpostavitev novih proizvodnih zmogljivosti za komponente in surovine, če so te namenjene ali se v celoti uporabljajo za proizvodnjo obrambnih proizvodov ***ali proizvodov z dvojno rabo***, zlasti z namenom povečanja proizvodne zmogljivosti ali skrajšanja časa proizvodnje, tudi na podlagi javnega naročanja ali pridobitve potrebnih obdelovalnih strojev in kakršnih koli drugih potrebnih vhodnih materialov;

Or. en

Predlog spremembe 3021
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) optimizacijo, razširitev, posodobitev, nadgradnjo ali spremembo namena obstoječih ali vzpostavitev ***novih proizvodnih*** zmogljivosti ***za komponente in surovine, če so te namenjene ali se v celoti uporabljajo za proizvodnjo obrambnih proizvodov***, zlasti z namenom povečanja proizvodne zmogljivosti ali skrajšanja časa proizvodnje, tudi na	(a) optimizacijo, razširitev, posodobitev, nadgradnjo ali spremembo namena obstoječih ali vzpostavitev ***nove proizvodne*** zmogljivosti ***za obrambne proizvode***, zlasti z namenom povečanja proizvodne zmogljivosti ali skrajšanja časa proizvodnje, tudi na podlagi javnega naročanja ali pridobitve potrebnih obdelovalnih strojev in kakršnih koli

podlagi javnega naročanja ali pridobitve potrebnih obdelovalnih strojev in kakršnih koli drugih potrebnih vhodnih materialov;	drugih potrebnih vhodnih materialov***, s poudarkom na v krizi pomembnih proizvodih v skladu z Uredbo (EU) 2025/2643***;

Or. en

Predlog spremembe 3022
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) vzpostavitev čezmejnih industrijskih partnerstev, tudi z javno-zasebnimi partnerstvi ali drugimi oblikami industrijskega sodelovanja, v okviru skupnih industrijskih prizadevanj, kot so čezmejni skupni podvigi, vključno z dejavnostmi, katerih cilj je usklajevanje pridobivanja ali rezervacije in skladiščenja obrambnih proizvodov***, komponent in ustreznih surovin, če se te komponente in surovine v celoti uporabljajo za proizvodnjo obrambnih proizvodov ali so namenjene za tako uporabo,*** ter usklajevanje proizvodnih zmogljivosti in proizvodnih načrtov;	(b) vzpostavitev čezmejnih industrijskih partnerstev, tudi z javno-zasebnimi partnerstvi ali drugimi oblikami industrijskega sodelovanja, ***vključno z MSP in malimi podjetji s srednje veliko tržno kapitalizacijo,*** v okviru skupnih industrijskih prizadevanj, kot so čezmejni skupni podvigi, vključno z dejavnostmi, katerih cilj je usklajevanje pridobivanja ali rezervacije in skladiščenja obrambnih proizvodov ter usklajevanje proizvodnih zmogljivosti in proizvodnih načrtov;

Or. en

Predlog spremembe 3023
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) vzpostavitev čezmejnih industrijskih partnerstev, tudi z javno-zasebnimi partnerstvi ali drugimi oblikami industrijskega sodelovanja, v okviru	(b) vzpostavitev čezmejnih industrijskih partnerstev, tudi z javno-zasebnimi partnerstvi ali drugimi oblikami industrijskega sodelovanja***, vključno z***

skupnih industrijskih prizadevanj, kot so čezmejni skupni podvigi, vključno z dejavnostmi, katerih cilj je usklajevanje pridobivanja ali rezervacije in skladiščenja obrambnih proizvodov, komponent in ustreznih surovin, če se te komponente in surovine v celoti uporabljajo za proizvodnjo obrambnih proizvodov ali so namenjene za tako uporabo, ter usklajevanje proizvodnih zmogljivosti in proizvodnih načrtov;	***MSP in malimi podjetji s srednje veliko tržno kapitalizacijo***, v okviru skupnih industrijskih prizadevanj, kot so čezmejni skupni podvigi, vključno z dejavnostmi, katerih cilj je usklajevanje pridobivanja ali rezervacije in skladiščenja obrambnih proizvodov, komponent in ustreznih surovin, če se te komponente in surovine v celoti uporabljajo za proizvodnjo obrambnih proizvodov ali so namenjene za tako uporabo, ter usklajevanje proizvodnih zmogljivosti in proizvodnih načrtov;

Or. en

Predlog spremembe 3024
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) izgradnjo in dajanje na voljo rezervnih dodatnih proizvodnih zmogljivosti (vedno pripravljene zmogljivosti) za obrambne proizvode***,*** ***njihove komponente in ustrezne surovine, če se te komponente in surovine v celoti uporabljajo za proizvodnjo obrambnih proizvodov ali so namenjene za tako uporabo,*** v skladu z naročenim ali načrtovanim obsegom proizvodnje;	(c) izgradnjo in dajanje na voljo rezervnih dodatnih proizvodnih zmogljivosti (vedno pripravljene zmogljivosti) za obrambne proizvode v skladu z naročenim ali načrtovanim obsegom proizvodnje;

Or. en

Predlog spremembe 3025
Dan Nica, Borys Budka, Cvetelina Penkova (Tsvetelina Penkova)

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) izgradnjo in dajanje na voljo	(c) izgradnjo in dajanje na voljo

rezervnih dodatnih proizvodnih zmogljivosti (vedno pripravljene zmogljivosti) za obrambne proizvode, njihove komponente in ustrezne surovine, če se te komponente in surovine v celoti uporabljajo za proizvodnjo obrambnih proizvodov ali so namenjene za tako uporabo, v skladu z naročenim ali načrtovanim obsegom proizvodnje;	rezervnih dodatnih proizvodnih zmogljivosti (vedno pripravljene zmogljivosti) za obrambne proizvode, njihove komponente in ustrezne surovine, če se te komponente in surovine v celoti uporabljajo za proizvodnjo obrambnih proizvodov ali so namenjene za tako uporabo, v skladu z naročenim ali načrtovanim obsegom proizvodnje ***ob upoštevanju potrebe po geografski diverzifikaciji proizvodnih zmogljivosti po vsej Uniji***;

Or. en

Obrazložitev

Sredstva ESK bi bilo treba porabiti enakomerno v vseh državah članicah, da se prepreči koncentracija le v nekaterih izmed njih.

Predlog spremembe 3026
Christophe Clergeau, Jean-Marc Germain, Romana Jerković, Kristian Vigenin, Thomas Pellerin-Carlin, Vytenis Povilas Andriukaitis

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) izgradnjo in dajanje na voljo rezervnih dodatnih proizvodnih zmogljivosti (vedno pripravljene zmogljivosti) za obrambne proizvode, njihove komponente in ustrezne surovine, če se te komponente in surovine v celoti uporabljajo za proizvodnjo obrambnih proizvodov ali so namenjene za tako uporabo, v skladu z naročenim ali načrtovanim obsegom proizvodnje;	(c) izgradnjo in dajanje na voljo rezervnih dodatnih proizvodnih zmogljivosti (vedno pripravljene zmogljivosti) za obrambne proizvode, ***vključno z zdravstvenimi protiukrepi,*** njihove komponente in ustrezne surovine, če se te komponente in surovine v celoti uporabljajo za proizvodnjo obrambnih proizvodov ali so namenjene za tako uporabo, v skladu z naročenim ali načrtovanim obsegom proizvodnje;

Or. en

Obrazložitev

Ta predlog spremembe je namenjen ponovni vključitvi sprememb, sprejetih v mnenju Odbora za javno zdravje.

Predlog spremembe 3027
Radan Kanev

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) izgradnjo in dajanje na voljo rezervnih dodatnih proizvodnih zmogljivosti (vedno pripravljene zmogljivosti) za obrambne proizvode, njihove komponente in ustrezne surovine, če se te komponente in surovine v celoti uporabljajo za proizvodnjo obrambnih proizvodov ali so namenjene za tako uporabo, v skladu z naročenim ali načrtovanim obsegom proizvodnje;	(c) izgradnjo in dajanje na voljo rezervnih dodatnih proizvodnih zmogljivosti (vedno pripravljene zmogljivosti) za obrambne proizvode, ***vključno z zdravstvenimi protiukrepi,*** njihove komponente in ustrezne surovine, če se te komponente in surovine v celoti uporabljajo za proizvodnjo obrambnih proizvodov ali so namenjene za tako uporabo, v skladu z naročenim ali načrtovanim obsegom proizvodnje;

Or. en

Obrazložitev

V skladu s sprejetim mnenjem Odbora za javno zdravje glede ESK.

Predlog spremembe 3028
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) spodbujanje industrializacije in komercializacije obrambnih proizvodov, ki so bili razviti v okviru ukrepov, ki jih financira Unija, ali drugih dejavnosti sodelovanja, izvedenih s podporo vsaj dveh držav članic, vključno z vzpostavitvijo čezmejnih industrijskih partnerstev, javno-zasebnih partnerstev ali drugih oblik industrijskega sodelovanja**,** povečanjem začetne proizvodnje in licenciranjem proizvodnje, kadar je to ustrezno;	(d) spodbujanje industrializacije in komercializacije obrambnih proizvodov, ki so bili razviti v okviru ukrepov, ki jih financira Unija, ali drugih dejavnosti sodelovanja, izvedenih s podporo vsaj dveh držav članic, vključno z vzpostavitvijo čezmejnih industrijskih partnerstev, javno-zasebnih partnerstev ali drugih oblik industrijskega sodelovanja ***ter s*** povečanjem začetne proizvodnje in licenciranjem proizvodnje, kadar je to

ustrezno;

Or. en

Predlog spremembe 3029
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) preizkušanje, vključno s potrebno infrastrukturo, in po potrebi certificiranje obnove obrambnih proizvodov, da bi odpravili njihovo zastarelost in bi jih lahko uporabljali končni uporabniki;	(e) preizkušanje, vključno s potrebno infrastrukturo, ***kot so poligoni za eksperimentiranje,*** in po potrebi certificiranje obnove obrambnih proizvodov, da bi odpravili njihovo zastarelost in bi jih lahko uporabljali končni uporabniki;

Or. en

Predlog spremembe 3030
Bart Groothuis, João Cotrim De Figueiredo, Morten Løkkegaard, Yvan Verougstraete, Sophie Wilmès, Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Michael McNamara, Andreas Glück, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) zmanjšanje strateških odvisnosti industrije, zlasti nadomestitev komponent, za katere veljajo omejitve s strani nepridružene tretje države ali subjekta iz tretje države, ali razvoj zmožnosti nadomestitve ali odstranitve takih komponent.	(f) zmanjšanje strateških odvisnosti industrije, zlasti nadomestitev komponent, ***surovin, programske opreme in podatkov,*** za katere veljajo omejitve s strani nepridružene tretje države ali subjekta iz tretje države, ali razvoj zmožnosti nadomestitve ali odstranitve takih komponent***, surovin, programske opreme in podatkov***.

Or. en

Obrazložitev

Points (a), (b) and (c) of Article 47(1) consistently reference 'components and corresponding raw materials' for production capacity, industrial partnerships and surge manufacturing. Yet point (f), the provision specifically about reducing strategic dependencies, omits raw materials. This amendment corrects that gap. Moreover, modern defence systems depend as much on software and data services as on hardware components. A command-and-control system running on non-European software, or relying on third-country cloud or data services, creates a strategic dependency that is not addressed by the current text. This amendment extends the derisking logic already established for hardware to software and data, reflecting the reality of digitised defence systems.

Predlog spremembe 3031
Dan Nica, Borys Budka, Cvetelina Penkova (Tsvetelina Penkova)

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) zmanjšanje strateških odvisnosti industrije, zlasti nadomestitev komponent, za katere veljajo omejitve s strani nepridružene tretje države ali subjekta iz tretje države, ali razvoj zmožnosti nadomestitve ali odstranitve takih komponent.	(f) ***usklajeno in vseevropsko*** zmanjšanje strateških odvisnosti industrije, zlasti nadomestitev komponent, za katere veljajo omejitve s strani nepridružene tretje države ali subjekta iz tretje države, ali razvoj zmožnosti nadomestitve ali odstranitve takih komponent.

Or. en

Obrazložitev

Sredstva ESK bi bilo treba porabiti enakomerno v vseh državah članicah, da se prepreči koncentracija le v nekaterih izmed njih.

Predlog spremembe 3032
Christophe Clergeau, Jean-Marc Germain, Romana Jerković, Kristian Vigenin, Thomas Pellerin-Carlin, Vytenis Povilas Andriukaitis

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) krepitev vojaške zdravstvene pripravljenosti in zmanjšanje strateških

odvisnosti industrije EU pri proizvodnji cepiv in antimikrobikov z dvojno rabo, ki prispevajo k biološki obrambi EU, s podpiranjem neprekinjene proizvodnje znotraj EU, zmogljivosti v stalni pripravljenosti in zmogljivosti za obdobje povečanih potreb prek mreže EU FAB, modernizacije, lokalne prisotnosti in povečanja zmogljivosti dobaviteljev in prehoda dobaviteljev na proizvajalce v EU ter krepitvijo odpornosti dobavne verige vzdolž celotne vrednostne verige, s čimer se podpirajo civilna in vojaška pripravljenost ter strateška avtonomija EU v času, ko je EU pri oskrbi s kritičnimi komponentami, kot so aktivne farmacevtske sestavine, vse bolj odvisna od dobaviteljev iz tretjih držav.

Or. en

Obrazložitev

Ta predlog spremembe je namenjen ponovni vključitvi sprememb, sprejetih v mnenju Odbora za javno zdravje.

Predlog spremembe 3033
Yvan Verougstraete, Stine Bosse, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) krepitev vojaške zdravstvene pripravljenosti in zmanjšanje strateških odvisnosti industrije EU pri proizvodnji cepiv in antimikrobikov z dvojno rabo, ki prispevajo k biološki obrambi EU, s podpiranjem neprekinjene proizvodnje znotraj EU, zmogljivosti v stalni pripravljenosti in zmogljivosti za obdobje povečanih potreb prek mreže EU FAB, modernizacije, lokalne prisotnosti in povečanja zmogljivosti dobaviteljev in prehoda dobaviteljev na proizvajalce v EU ter krepitvijo odpornosti dobavne verige

vzdolž celotne vrednostne verige;

Or. en

Predlog spremembe 3034
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) dejavnosti za povečanje interoperabilnosti in zamenljivosti, vključno z navzkrižnim certificiranjem obrambnih proizvodov in dejavnostmi, ki vodijo k vzajemnemu priznavanju certificiranja, ali za olajševanje izvajanja vojaških standardov, zlasti standardov Nata in drugih ustreznih standardov, s čimer se zmanjša vsako pretirano razlikovanje med obrambnimi proizvodi v celotni Uniji;

Or. en

Predlog spremembe 3035
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) dejavnosti za povečanje interoperabilnosti in zamenljivosti, vključno z navzkrižnim certificiranjem obrambnih proizvodov in dejavnostmi, ki vodijo k vzajemnemu priznavanju certificiranja, ali za olajševanje izvajanja vojaških standardov, zlasti standardov Nata in drugih ustreznih standardov, s čimer se zmanjša vsako pretirano

razlikovanje med obrambnimi proizvodi v celotni Uniji;

Or. en

Predlog spremembe 3036
Rihards Kols
v imenu skupine ECR

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) ukrepe, ki krepijo vključenost MSP in podjetij s srednje veliko tržno kapitalizacijo v prilagajanje, širitev in odpornost proizvodnih zmogljivosti obrambne industrije, tudi s ciljno usmerjenimi podpornimi ukrepi, integracijo dobavne verige in priložnostmi za MSP, da prispevajo specializirane tehnologije ali proizvodne zmogljivosti.

Or. en

Obrazložitev

Drugi sklopi politik ESK vključujejo izrecne ukrepe in bonuse, usmerjene v MSP. Poglavje o obrambni industriji pa ne vsebuje enakovredne določbe, namenjene sodelovanju MSP ter podjetij s srednje veliko tržno kapitalizacijo v dejavnostih industrijske širitve in odpornosti. Operativne izkušnje iz Ukrajine kažejo, da MSP, tudi na področju brezpilotnih sistemov, optoelekronike in programske opreme, prispevajo k EDTIB ključne specializirane tehnologije.

Predlog spremembe 3037
Niels Flemming Hansen

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) razvoj in uvajanje tehnologij z dvojno rabo, kot so dobavne verige za alternativna trajnostna goriva in

elektrifikacija. Podpora za trajnostno proizvodnjo goriv, vključno z gorivi iz obnovljivih virov nebiološkega izvora, in baterijske tehnologije, vključno z baterijskimi sistemi za shranjevanje energije in tehnologijami pametnih omrežij.

Or. en

Predlog spremembe 3038
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Cristina Maestre, Maria Grapini, Giorgio Gori, Claire Fita

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) naložbe v ustvarjanje strateških zalog ključnih kmetijskih proizvodov, živil in kritičnih vložkov.

Or. en

Obrazložitev

Zagotavljanje razpoložljivosti ključnih kmetijskih proizvodov, živil in kritičnih vložkov je bistvenega pomena za krepitev odpornosti in prehranske varnosti Unije.

Predlog spremembe 3039
Yvan Verougstraete, Pascal Canfin, Stine Bosse, Sigrid Friis, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Bart Groothuis

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka f b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fb) razvoj in industrijsko uvajanje tehnologij z dvojno rabo, s katerimi se krepita odpornost in strateška avtonomija vojaških sil, zlasti s krepitvijo strateških dobavnih verig za alternativna trajnostna goriva in elektrifikacije, s čimer se

zmanjšujeta izpostavljenost uvoženim strateškim tehnologijam in materialom ter ranljivost v zvezi z njimi. To na primer vključuje podporo za trajnostno proizvodnjo goriv, vključno z gorivi iz obnovljivih virov nebiološkega izvora, in baterijske tehnologije, vključno z baterijskimi sistemi za shranjevanje energije in tehnologijami pametnih omrežij.

Or. en

Predlog spremembe 3040
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka f b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fb) izredne ukrepe na področju obrambnih inovacij, kot je določeno v Uredbi 2025/2643 [EDIP], kadar se aktivira ukrep iz člena 68 navedene uredbe.

Or. en

Predlog spremembe 3041
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka f b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fb) izredne ukrepe na področju obrambnih inovacij, kot je določeno v Uredbi 2025/2643 [EDIP], kadar se aktivira ukrep iz člena 68 navedene uredbe.

Or. en

Predlog spremembe 3042
Yvan Verougstraete, Brigitte van den Berg, Stine Bosse, Sigrid Friis, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Bart Groothuis

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka f c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fc) dejavnosti za povečanje interoperabilnosti in zamenljivosti, vključno z navzkrižnim certificiranjem obrambnih proizvodov in dejavnostmi, ki vodijo k vzajemnemu priznavanju certificiranja, ali za olajševanje izvajanja vojaških standardov, zlasti standardov Nata in drugih ustreznih standardov, s čimer se zmanjša vsako pretirano razlikovanje med obrambnimi proizvodi v celotni Uniji;

Or. en

Predlog spremembe 3043
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka f c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fc) ukrepe za usklajevanje in tehnično podporo, zlasti za odpravo ugotovljenih ozkih grl v proizvodnih zmogljivostih in dobavnih verigah, da bi zagotovili in pospešili proizvodnjo v krizi pomembnih proizvodov ter tako omogočili njihovo učinkovito dobavo in pravočasno razpoložljivost.

Or. en

Predlog spremembe 3044
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka f c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fc) ukrepe za usklajevanje in tehnično podporo, zlasti za odpravo ugotovljenih ozkih grl v proizvodnih zmogljivostih in dobavnih verigah, da bi zagotovili in pospešili proizvodnjo v krizi pomembnih proizvodov ter tako omogočili njihovo učinkovito dobavo in pravočasno razpoložljivost.

Or. en

Predlog spremembe 3045
Yvan Verougstraete, Brigitte van den Berg, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Bart Groothuis

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka f d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fd) izredne ukrepe na področju obrambnih inovacij, kot je določeno v Uredbi 2025/2643 [EDIP], kadar se aktivira ukrep iz člena 68 navedene uredbe;

Or. en

Predlog spremembe 3046
Yvan Verougstraete, Brigitte van den Berg, Stine Bosse, Sigrid Friis, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Bart Groothuis

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 – točka f e (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fe) ukrepe za usklajevanje in tehnično podporo, zlasti za odpravo ugotovljenih ozkih grl v proizvodnih zmogljivostih in dobavnih verigah, da bi zagotovili in pospešili proizvodnjo v krizi pomembnih proizvodov ter tako omogočili njihovo učinkovito dobavo in pravočasno razpoložljivost.

Or. en

Predlog spremembe 3047
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Za dejavnosti iz odstavka 1, točka (d), ukrep izvaja SEAP ali pravni subjekti, ki sodelujejo v konzorciju najmanj treh upravičenih pravnih subjektov, od katerih imata najmanj dva sedež v različnih državah članicah. Najmanj trije od teh upravičenih pravnih subjektov s sedežem v najmanj dveh različnih državah članicah v celotnem obdobju izvajanja ukrepa niso niti pod neposrednim niti posrednim nadzorom istega pravnega subjekta niti se medsebojno ne nadzorujejo.

Or. en

Predlog spremembe 3048
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Za dejavnosti iz odstavka 1, točka (d), ukrep izvaja SEAP ali pravni subjekti, ki sodelujejo v konzorciju najmanj treh upravičenih pravnih subjektov, od katerih imata najmanj dva sedež v različnih državah članicah. Najmanj trije od teh upravičenih pravnih subjektov s sedežem v najmanj dveh različnih državah članicah v celotnem obdobju izvajanja ukrepa niso niti pod neposrednim niti posrednim nadzorom istega pravnega subjekta niti se medsebojno ne nadzorujejo.

Or. en

Predlog spremembe 3049
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Da bi zagotovila pravočasno in zadostno razpoložljivost obrambnih proizvodov ter s tem spodbudila konkurenčnost EDTIB in, kjer je ustrezno, ukrajinske DTIB, Komisija podpira naslednji sklop ukrepov (mehanizem EU za prodajo vojaške opreme):	2. Da bi zagotovila pravočasno in zadostno razpoložljivost obrambnih proizvodov ter s tem spodbudila konkurenčnost EDTIB in, kjer je ustrezno, ukrajinske DTIB, Komisija podpira naslednji sklop ukrepov (mehanizem EU za prodajo vojaške opreme)***, kot je določeno v Uredbi (EU) 2025/2643***:

Or. en

Predlog spremembe 3050
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(a) vzpostavitev, upravljanje in vzdrževanje združenih sredstev, sestavljenih iz obrambnih proizvodov, za pripravljenost obrambne industrije;	(a) vzpostavitev, upravljanje in vzdrževanje združenih sredstev, sestavljenih iz obrambnih proizvodov, za pripravljenost obrambne industrije ***ter nadaljevanje takšnih združenih sredstev, vzpostavljenih v skladu z Uredbo (EU) 2025/2643, vključno s podporo vzpostavitvi indelovanju SEAP za namene upravljanja in vzdrževanja takih združenih sredstev***;

Or. en

Predlog spremembe 3051
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ***vzpostavitev*** in vzdrževanje ***enotnega, centraliziranega kataloga*** obrambnih proizvodov, ki ga razvijeta EDTIB in ukrajinska DTIB;	(b) ***posodobitev*** in vzdrževanje ***evropskega kataloga za prodajo vojaške opreme, kot je vzpostavljen z Uredbo (EU) 2025/2643 in ki deluje kot enotni, centralizirani katalog*** obrambnih proizvodov, ki ga razvijeta EDTIB in ukrajinska DTIB;

Or. en

Predlog spremembe 3052
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 2 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) poenostavitev postopkov za skupno javno naročanje obrambnih proizvodov ter

Or. en

Predlog spremembe 3053
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Združena sredstva za pripravljenost obrambne industrije iz odstavka 2, točka (a), se vzpostavijo, upravljajo in vzdržujejo le v okviru SEAP, kot je določeno v Uredbi [EDIP], državam članicam, pridruženim državam in Ukrajini pa ponuja takojšnjo in prednostno možnost nakupa ali uporabe/zakupa obrambnih proizvodov, ki so del združenih sredstev.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 3054
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Kadar se združena sredstva za pripravljenost obrambne industrije vzpostavijo v okviru SEAP, lahko ESK finančno podpre naslednje: (a) skupna naročila dodatnih količin obrambnih proizvodov z ukrepi skupnih javnih naročil, ki jih izvaja SEAP; (b) vzpostavitev in delovanje SEAP za namene upravljanja in vzdrževanja združenih sredstev za pripravljenost obrambne industrije.

Or. en

Predlog spremembe 3055
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Države članice, ki vzpostavijo združena sredstva za pripravljenost obrambne industrije, zagotovijo, da so vzpostavitev, upravljanje in vzdrževanje teh združenih sredstev v skladu s cilji iz člena 3(2), točka (d).

Or. en

Predlog spremembe 3056
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3b. Združena sredstva za pripravljenost obrambne industrije državam članicam, pridruženim državam in SEAP ponujajo takojšen in prednosten nakup, uporabo ali zakup obrambnih proizvodov, ki so del teh sredstev.

Or. en

Predlog spremembe 3057
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 3 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3c. Kadar se združena sredstva za pripravljenost obrambne industrije

vzpostavijo v okviru SEAP, lahko ESK finančno podpre naslednje: (a) skupna naročila dodatnih količin obrambnih proizvodov z ukrepi skupnih javnih naročil, ki jih izvaja SEAP; (b) vzpostavitev in delovanje SEAP za namene upravljanja in vzdrževanja združenih sredstev za pripravljenost obrambne industrije.

Or. en

Predlog spremembe 3058
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 3 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3d. Da bi države članice ali po potrebi pridružene države lahko kupovale iz združenih sredstev za pripravljenost obrambne industrije, ki jih vzpostavi, upravlja in vzdržuje SEAP, se javno naročilo šteje za naročilo, ki ga ena vlada odda drugi vladi, kot je navedeno v členu 13, točka (f), Direktive 2009/81/ES.

Or. en

Predlog spremembe 3059
Angelika Niebler

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Komisija po posvetovanju z Evropsko obrambno agencijo vzpostavi in posodablja katalog iz odstavka 2, točka (b). Komisija se posvetuje z Evropsko obrambno agencijo in upošteva njena stališča pri pripravi tehničnih specifikacij	4. Komisija po posvetovanju z Evropsko obrambno agencijo vzpostavi in posodablja katalog iz odstavka 2, točka (b). Komisija se posvetuje z Evropsko obrambno agencijo in upošteva njena stališča pri pripravi tehničnih specifikacij

za navedeni katalog ter po potrebi naroči korporativno informacijsko platformo, potrebno za njegovo vzpostavitev. Države članice, Ukrajina in gospodarski subjekti so pozvani, naj prostovoljno izpolnjujejo navedeni katalog.	za navedeni katalog ter po potrebi naroči korporativno informacijsko platformo, potrebno za njegovo vzpostavitev. Države članice, ***pridružene države,*** Ukrajina in gospodarski subjekti so pozvani, naj prostovoljno izpolnjujejo navedeni katalog.

Or. en

Predlog spremembe 3060
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. V evropskem katalogu za prodajo vojaške opreme je navedeno, ali ima gospodarski subjekt zmožnost, da brez omejitev, ki jih naložijo nepridružene tretje države ali subjekti iz nepridruženih tretjih držav, odloča o opredelitvi, prilagoditvi in razvoju zasnove obrambnega proizvoda, vključno s pravnim pooblastilom za zamenjavo ali odstranitev komponent, za katere veljajo omejitve, ki jih naložijo nepridružene tretje države ali subjekti iz nepridruženih tretjih držav. V katalogu se navede tudi podpora, prejeta v okviru ESK.

Or. en

Predlog spremembe 3061
François-Xavier Bellamy

Predlog uredbe
Člen 47 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. V evropskem katalogu za prodajo vojaške opreme se navede, ali ima gospodarski subjekt pristojnost za

načrtovanje, kot je opredeljena v členu 2 te uredbe.

Or. en